

Nikon

CÁMARA DIGITAL

COOLPIX L620

Manual de referencia



Es

Introducción	
Partes de la cámara	
Conceptos básicos del disparo y la reproducción	
Funciones de disparo	
Funciones de reproducción	
Grabación y reproducción de vídeos	
Configuración general de la cámara	
Conexión de la cámara a un televisor, ordenador o impresora	
Sección de referencia	
Notas técnicas e índice	

Introducción

Lea esto primero

Gracias por adquirir la cámara digital Nikon COOLPIX L620. Antes de utilizar la cámara, lea la información que aparece en "Seguridad" (📖 viii-xi) y familiarícese con la información incluida en este manual. Una vez leído, mantenga este manual a mano y consúltelo para mejorar el uso de su nueva cámara.

Acerca de este manual

Para empezar a utilizar la cámara, consulte "Conceptos básicos del disparo y la reproducción" (📖 10).

Para obtener más información acerca de los componentes de la cámara y la información que aparece en la pantalla, consulte "Partes de la cámara" (📖 1).

Otra información

- Símbolos y convenciones

Para facilitar la búsqueda de la información que necesite, se han utilizado en este manual los siguientes símbolos y convenciones:

Icono	Descripción
	Este icono indica precauciones e información que debería leer antes de utilizar la cámara.
	Este icono indica notas e información que debería leer antes de utilizar la cámara.
	Estos iconos indican otras páginas con información relevante;  : "Sección de referencia",  : "Notas técnicas e índice".

- En este manual, la expresión "tarjetas de memoria" se refiere a las tarjetas de memoria SD, SDHC y SDXC.
- La expresión "ajuste predeterminado" se refiere al ajuste que viene establecido al adquirir la cámara.
- Los nombres de los elementos de menú que aparecen en la pantalla de la cámara y los nombres de los botones o mensajes que muestra la pantalla del ordenador aparecen en negrita.
- En este manual, algunas veces se omiten las imágenes de los ejemplos de pantalla para que se aprecien mejor los indicadores de esta.
- Es posible que tanto las ilustraciones como el contenido de la pantalla de este manual difieran con respecto a las de este producto.

Información y precauciones

Formación para toda la vida

Como parte del compromiso de “Formación para toda la vida” de Nikon en relación con la asistencia técnica y el aprendizaje de los productos que están en el mercado, se puede acceder a información en línea continuamente actualizada en los siguientes sitios web:

- Para los usuarios de EE.UU.: <http://www.nikonusa.com/>
- Para los usuarios de Europa y África: <http://www.europe-nikon.com/support/>
- Para los usuarios de Asia, Oceanía y Oriente Medio: <http://www.nikon-asia.com/>

Visite estos sitios web para estar al día sobre los productos, consejos, respuestas a las preguntas más frecuentes (FAQ) y asesoramiento general sobre la fotografía y la edición de imágenes digitales. También es posible solicitar información adicional al representante de Nikon de su zona. Visite el siguiente sitio web para encontrar información de contacto:

<http://imaging.nikon.com/>

Utilice únicamente accesorios electrónicos de la marca Nikon

Las cámaras digitales Nikon COOLPIX se han diseñado de acuerdo con las normas más exigentes e incorporan una compleja serie de circuitos electrónicos. Solo los accesorios electrónicos Nikon (incluidos los cargadores de baterías, las baterías y los adaptadores de CA), aprobados por Nikon para su uso específico con esta cámara digital Nikon, han sido diseñados y verificados para cumplir los requisitos operativos y de seguridad de estos circuitos electrónicos.

EL USO DE ACCESORIOS ELECTRÓNICOS QUE NO SEAN NIKON PUEDE CAUSAR DAÑOS EN LA CÁMARA E INVALIDAR LA GARANTÍA DE NIKON.

Si desea más información sobre los accesorios de la marca Nikon, póngase en contacto con el distribuidor local autorizado de Nikon.

Antes de tomar imágenes importantes

Antes de tomar imágenes en acontecimientos importantes (por ejemplo, en bodas o antes de llevársela de viaje), realice unas tomas de prueba para asegurarse de que la cámara funciona bien. Nikon no se hará responsable de los daños o pérdidas de ingresos que pueda ocasionar el mal funcionamiento del producto.

Acerca de los manuales

- No está permitido reproducir, transmitir, transcribir, guardar en un sistema de recuperación ni traducir a cualquier idioma de cualquier forma y por cualquier medio, ninguna parte de los manuales suministrados con este producto sin la previa autorización por escrito de Nikon.
- Nikon se reserva el derecho de cambiar las especificaciones del hardware o del software descritas en estos manuales en cualquier momento y sin previo aviso.
- Nikon no se hará responsable de los daños derivados del uso de este producto.
- Aunque se ha hecho todo lo posible para asegurar que la información recogida en estos manuales sea precisa y completa, en caso de encontrar algún error u omisión, rogamos lo comunique al representante Nikon de su zona (las direcciones se proporcionan por separado).

Aviso sobre la prohibición de realizar copias o reproducciones

Tenga en cuenta que el simple hecho de poseer material que haya sido copiado o reproducido digitalmente por medio de un escáner, una cámara digital u otro aparato es susceptible de ser sancionado por la ley.

• Artículos cuya copia o reproducción está prohibida por la ley

No se pueden copiar ni reproducir billetes, monedas, valores, bonos del estado o bonos de autoridades locales, ni aunque dichas copias o reproducciones lleven estampada la palabra "Copia". Está prohibida la copia o reproducción de billetes, monedas o valores que estén en circulación en otro país. Salvo obtención de una autorización previa del Gobierno, está prohibida la copia o reproducción de sellos o postales sin usar emitidos por la Administración.

Está prohibida la copia o reproducción de sellos emitidos por la Administración, así como de documentos legales certificados.

• Limitaciones sobre cierto tipo de copias y reproducciones

Las autoridades establecen ciertas limitaciones sobre la copia o reproducción de títulos emitidos por empresas privadas (acciones, letras de cambio, cheques, certificados de regalo, etc.), bonos de transporte o billetes, excepto cuando se necesita un mínimo de copias para el uso profesional de una empresa. Tampoco se pueden copiar ni reproducir pasaportes emitidos por el Estado, ni licencias emitidas por organismos públicos o grupos privados, ni carnés de identidad, pases o cheques de restaurante.

• Cumplimiento del copyright

La copia o reproducción de trabajos creativos protegidos por derechos de autor, como libros, música, pinturas, grabados, mapas, dibujos, películas y fotografías, está regulada por leyes de copyright nacionales e internacionales. No utilice este producto para hacer copias ilegales o infringir las leyes de derechos de autor.

Eliminación de los dispositivos de almacenamiento de datos

Se debe tener en cuenta que al borrar las fotografías de los dispositivos de almacenamiento de datos, como las tarjetas de memoria o la memoria integrada de la cámara, o al formatear no se borran por completo los datos originales de las fotografías. Algunas veces se pueden recuperar los archivos borrados de los dispositivos de almacenamiento descartados mediante un software que se puede encontrar en comercios, lo cual podría permitir un uso malicioso de los datos de las imágenes personales. Garantizar la intimidad de dichos datos es responsabilidad del usuario.

Antes de descartar un dispositivo de almacenamiento de datos o venderlo a otra persona, borre todos los datos utilizando un software de eliminación de datos, que se vende en comercios, o formateélo y vuélvalo a llenar por completo con imágenes que no contengan información privada (por ejemplo, el cielo). Asegúrese de sustituir también cualquier imagen que se haya seleccionado en la opción **Selecc. imagen** del ajuste **Pantalla inicio** (📄 69). Se debe tener cuidado de no producir lesiones ni daños a la propiedad cuando se destruyan los dispositivos de almacenamiento de datos.

Seguridad

Para evitar estropear el producto Nikon o lesionar a otras personas o a usted mismo, lea todas estas instrucciones de seguridad antes de utilizar el equipo. Guárdelas en un lugar donde todas las personas que lo utilicen puedan leerlas.



Este icono indica una advertencia: información que debe leer antes de utilizar este producto Nikon para evitar posibles daños.

ADVERTENCIAS

En caso de funcionamiento defectuoso, apague el equipo

Si observa que sale humo de la cámara o del adaptador de CA, o que desprenden un olor extraño, desconecte el adaptador de CA y retire las pilas inmediatamente con mucho cuidado de no quemarse. Si sigue utilizando el equipo, corre el riesgo de sufrir daños. Cuando haya retirado o desconectado la fuente de alimentación, lleve el equipo a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión.

No desmonte el equipo

Tocar las piezas interiores de la cámara o del adaptador de CA puede provocar daños. Las reparaciones las deben realizar únicamente los técnicos cualificados. Si como consecuencia de un golpe u otro accidente, la cámara o el adaptador de

CA se rompen y se abren, retire las pilas o desenchufe el adaptador de CA y, a continuación, lleve el producto a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión.

No utilice la cámara ni el adaptador de CA en presencia de gas inflamable

No utilice aparatos electrónicos si hay gas inflamable, ya que podría producirse una explosión o un incendio.

Trate la correa de la cámara con cuidado

Jamás coloque la correa alrededor del cuello de un bebé o de un niño.

Manténgalo fuera del alcance de los niños

Deben extremarse las precauciones para evitar que los niños puedan meterse las baterías u otras piezas pequeñas en la boca.

No permanezca en contacto con la cámara, el cargador de la batería, o el adaptador de CA durante largos períodos de tiempo si los dispositivos están encendidos o en uso

Algunas partes de los dispositivos estarán calientes. Dejar los dispositivos en contacto directo con la piel durante largos períodos de tiempo podría provocar quemaduras de primer grado.

No deje el producto donde quede expuesto a temperaturas extremadamente altas, como en un automóvil cerrado o bajo la luz directa del sol

De lo contrario, podría ocasionar daños o un incendio.

Precauciones que se deben seguir al manipular pilas

La manipulación incorrecta de las pilas podría dar lugar a fugas o a la explosión de las mismas. Respete las siguientes medidas de seguridad cuando maneje las pilas que se utilizan con este producto:

- Antes de sustituir las pilas, desconecte el aparato. Si utiliza un adaptador de CA, asegúrese de que está desenchufado.
- Utilice únicamente las pilas aprobadas para su uso con este producto (📖 10). No mezcle pilas nuevas y viejas o pilas de distintos tipos o fabricantes.
- En el caso de adquirir por separado baterías recargables de Ni-MH (níquel-hidruro metálico) EN-MH2 (EN-MH2-B2 o EN-MH2-B4) de Nikon, cargue y utilice cada una de ellas como un conjunto. No combine baterías de parejas diferentes.
- Las pilas recargables EN-MH2 deben utilizarse únicamente con cámaras digitales Nikon, y son compatibles con COOLPIX L620.
- Introduzca las pilas con la orientación correcta.
- No cortocircuite ni desmonte las pilas, ni intente quitar o romper el aislante o la cubierta.

- No exponga las pilas al fuego ni a un calor excesivo.
- No sumerja las pilas ni permita que se mojen.
- No las transporte ni guarde con objetos metálicos, como collares u horquillas.
- Cuando las pilas están completamente agotadas, son propensas a las fugas. Para evitar que el producto sufra daños, saque siempre las pilas cuando estén descargadas.
- Deje de utilizar las pilas si percibe cualquier cambio en las mismas, como una decoloración o una deformación.
- Si el líquido de las pilas entrara en contacto con la ropa o la piel, aclare inmediatamente con abundante agua.
- No toque el cable de corriente ni se acerque al cargador de baterías durante tormentas. De no seguir esta precaución, se podría provocar una descarga eléctrica.
- No dañe, modifique, doble ni tire del cable de corriente; tampoco lo coloque bajo objetos pesados ni lo exponga a fuentes de calor o al fuego. Si el aislante se estropeara y quedaran al aire los hilos, llévelo a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión. De lo contrario, se podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- No toque el enchufe ni el cargador de baterías con las manos mojadas. Si lo hiciera, se podría provocar una descarga eléctrica.
- No utilice este producto con adaptadores de viaje diseñados para convertir de un voltaje a otro o con inversores de CC/CA. Si no se siguen estas precauciones el producto puede resultar dañado, sobrecalentarse y causar fuego.

⚠ Tenga en cuenta las siguientes precauciones cuando utilice el cargador de pilas (se vende por separado)

- Manténgalo en un lugar seco. En caso contrario, se podría originar una descarga eléctrica o un incendio.
- El polvo de los contactos o alrededor de los mismos se deberá retirar con un trapo seco. Si no se limpian, se podría originar un incendio.

Utilice cables adecuados

Cuando conecte cables a las tomas de entrada o de salida, utilice únicamente los cables suministrados o vendidos por Nikon con ese fin, cumpliendo así las regulaciones del producto.

Trate las piezas móviles con cuidado

Tenga cuidado de que los dedos u otros objetos no queden atrapados por la tapa del objetivo o demás piezas móviles.

CD-ROM

Los CD-ROM que se proporcionan con este dispositivo no se deberían reproducir en un equipo de CD de audio. La utilización de los CD-ROM en un reproductor de CD de audio puede provocar pérdidas auditivas o daños en el equipo.

Precauciones al utilizar el flash

La utilización del flash cerca de los ojos del sujeto puede provocar problemas temporales de visión. El flash no debería estar a una distancia inferior de 1 m (3 pie 4 pulg.) del sujeto. Se debe tener especial cuidado al fotografiar niños.

No utilice el flash con la ventana tocando a una persona o un objeto

De lo contrario, se podría provocar una quemadura o un incendio.

Evite el contacto con el cristal líquido

Si la pantalla se rompe, tenga cuidado de no hacerse daño con los cristales rotos y evite que el cristal líquido de la pantalla entre en contacto con la piel o se introduzca en los ojos o la boca.

Apáguela cuando esté dentro de un avión o del hospital

Apáguela cuando se encuentre en el interior de un avión durante el despegue o aterrizaje. No utilice funciones de red inalámbricas durante el vuelo. Observe en todo momento la normativa del hospital al utilizarla dentro de recintos hospitalarios.

Las ondas electromagnéticas que emite esta cámara pueden alterar los sistemas electrónicos del avión o el instrumental del hospital. Si utiliza una tarjeta Eye-Fi, extráigala de la cámara antes de embarcar en un avión o entrar en un hospital.

Avisos

Aviso para clientes de los EE. UU.

Declaración de la FCC sobre interferencias de RF

Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B de acuerdo con el Apartado 15 de los reglamentos FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra interferencias peligrosas en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia, y si no se instala y utiliza como indican las instrucciones, puede causar interferencias en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación en concreto. Si este aparato causa interferencias en la recepción de la televisión o la radio, lo cual puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo, se ruega al usuario que intente corregir las interferencias tomando alguna de las siguientes medidas:

- Reorientar o colocar en otro lugar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el aparato receptor.
- Conectar el equipo en un enchufe de un circuito diferente al que esté conectado el aparato receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado de televisión/radio.



Nikon

COOLPIX L620

ADVERTENCIAS

Modificaciones

La FCC exige que se notifique al usuario que cualquier cambio o modificación realizado en este aparato que no haya sido aprobado expresamente por Nikon Corporation podría invalidar el derecho del usuario a utilizar el equipo.

Cables de interfaz

Utilice los cables de interfaz que vende o suministra Nikon para este equipo.

El uso de otros cables de interfaz podría hacer sobrepasar los límites de la sección 15 de la clase B de las normas de la FCC.

Aviso para los clientes del Estado de California

ADVERTENCIA

El manejo del cable de este producto le expondrá al plomo, un producto químico que el Estado de California considera que causa malformaciones u otros daños durante la gestación.

Lávese las manos después de tocarlo.

Nikon Inc.,
1300 Walt Whitman Road, Melville,
New York 11747-3064 EE. UU.
Tel: 631-547-4200

Aviso para los clientes de Canadá

CAN ICES-3 B / NMB-3 B

Aviso para los clientes en Europa

Este símbolo indica que los equipos eléctricos y electrónicos deben ser desechados por separado.



La nota siguiente corresponde únicamente a los usuarios de los países europeos:

- Este producto se ha diseñado para desecharlo por separado en un punto de recogida de residuos adecuado. No las tire con la basura doméstica.
- Desechar y reciclar por separado ayuda a conservar los recursos naturales y previene las consecuencias dañinas para la salud humana y el entorno que podrían surgir a causa de un desecho incorrecto.
- Para obtener más información, puede ponerse en contacto con el vendedor o con las autoridades locales encargadas de la gestión de residuos.

Este símbolo de las baterías indica que el producto se debe desechar por separado.



La nota siguiente corresponde únicamente a los usuarios de los países europeos:

- Todas las baterías, lleven este símbolo o no, se han diseñado para desecharse por separado en un punto de recogida de residuos adecuado. No las tire con la basura doméstica.
- Para obtener más información, puede ponerse en contacto con el vendedor o con las autoridades locales encargadas de la gestión de residuos.

Tabla de contenido

Introducción.....	ii	Paso 3 Encuadre una imagen	22
Lea esto primero	ii	Uso del zoom	23
Acerca de este manual	iii	Paso 4 Enfoque y dispare	24
Información y precauciones	v	Botón del disparador	25
Seguridad	viii	Paso 5 Reproduzca las imágenes	26
ADVERTENCIAS	viii	Paso 6 Borre las imágenes	27
Avisos	xii		
<hr/>			
Partes de la cámara.....	1	Funciones de disparo	29
El cuerpo de la cámara.....	1	Modo  (automático sencillo)	29
Colocación de la correa de la cámara	3	Modo de escena (disparo adecuado para cada escena)	30
Cómo subir y bajar el flash	3	Consejos y observaciones.....	31
Uso de menús (botón MENU)	4	Modo de efectos especiales (aplicación de efectos durante el disparo).....	35
La pantalla	6	Modo de retrato inteligente (captura de imágenes de rostros sonrientes)	37
Modo de disparo	6	Modo  (automático)	39
Modo de reproducción.....	8	Funciones que se pueden configurar utilizando el multiselector	40
<hr/>			
Conceptos básicos del disparo y la reproducción	10	Uso del flash	41
Preparación 1 Introducción de las baterías....	10	Uso del disparador automático.....	44
Baterías adecuadas.....	10	Uso del modo macro.....	46
Preparación 2 Inserción de una tarjeta de memoria.....	12	Ajuste de brillo (Compens. de exposición) ...	47
Memoria interna y tarjetas de memoria	13	Ajustes predeterminados.....	48
Preparación 3 Ajuste del idioma, fecha y hora de la pantalla	14	Funciones que se pueden configurar con el botón MENU (Disparo).....	50
Paso 1 Encienda la cámara	18	Opciones disponibles en el menú de disparo	51
Paso 2 Seleccione un modo de disparo.....	20	Funciones que no se pueden utilizar simultáneamente	52
Modos de disparo disponibles	21		

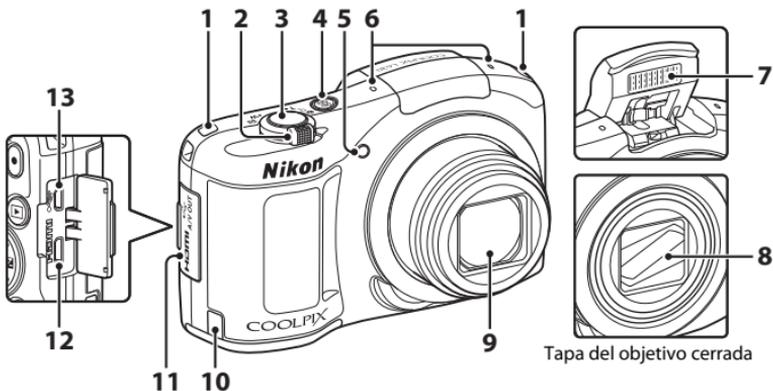
Enfoque	54	Sección de referencia	 1
Uso de detección de rostros	54	Uso de Panorama sencillo (disparo y reproducción)	 2
Uso del suavizado de piel	55	Disparo con Panorama sencillo	 2
Uso de AF detector de destino	56	Visualización de imágenes capturadas con Panorama sencillo	 5
Sujetos que no son adecuados para el autofoco	57	Modo de imágenes favoritas	 6
Bloqueo de enfoque	58	Añadir imágenes a álbumes	 6
Reproducción de imágenes en álbumes	59	Reproducción de imágenes en álbumes	 7
Reproducción de imágenes en miniatura, visualización de calendario	60	Eliminación de imágenes de los álbumes	 8
Funciones que se pueden configurar con el botón MENU (Reproducción)	61	Cambio del icono de álbumes favoritos	 9
Grabación y reproducción de vídeos	63	Modo Ordenar automáticamente	 10
Grabación de vídeos	63	Modo Mostrar por fecha	 11
Funciones que se pueden configurar con el botón MENU (Menú Vídeo)	66	Visualización y borrado de imágenes tomadas de forma continua (secuencia)	 12
Reproducción de vídeos	67	Visualización de imágenes de una secuencia	 12
Configuración general de la cámara	69	Borrado de imágenes de una secuencia	 13
Funciones que se pueden configurar con el botón MENU (menú configuración)	69	Edición de imágenes estáticas	 14
Conexión de la cámara a un televisor, ordenador o impresora	71	Antes de la edición de imágenes	 14
Métodos de conexión	71	Retoque rápido: mejora del contraste y la saturación	 15
Uso de ViewNX 2	73	D-Lighting: mejora del brillo y del contraste	 15
Instalación de ViewNX 2	73	Corrección de ojos rojos: corrección del efecto de ojos rojos que produce el flash	 16
Transferencia de imágenes al ordenador	76	Suavizado de piel: suavizado de los tonos de piel	 17
Ver imágenes	78	Efectos de filtro: aplicación de efectos de filtro digital	 18
		Imagen pequeña: reducción del tamaño de una imagen	 20
		Recorte: creación de una copia recortada	 21

Conexión de la cámara a un televisor (visualización de imágenes en un televisor).....	0022	El menú Video	0058
Conexión de la cámara a una impresora (Direct Print).....	0024	Opcio. vídeo.....	0058
Conexión de la cámara a una impresora	0025	Modo autofoco.....	0061
Impresión de imágenes individuales.....	0026	Reduc. ruido del viento.....	0061
Impresión de varias imágenes.....	0028	El menú configuración	0062
Edición de videos	0031	Pantalla inicio.....	0062
El menú de disparo (para el modo		Zona horaria y fecha.....	0063
📷 (automático))	0033	Config. pantalla.....	0065
Ajustes de Modo de imagen (tamaño y calidad de imagen).....	0033	Impresión fecha (Impresión de fecha y hora)	0067
Balance blancos (Ajuste del tono).....	0035	Reducc. vibraciones.....	0068
Disparo continuo.....	0038	Detección de movim.....	0069
Sensibilidad ISO.....	0040	Ayuda AF.....	0070
Opciones de color.....	0041	Zoom digital.....	0070
Modo zona AF.....	0042	Config. sonido.....	0071
El menú de retrato inteligente	0043	Desconexión aut.....	0071
Suavizado de piel.....	0043	Format. memoria/Format. tarjeta.....	0072
Temporizador sonrisa.....	0044	Idioma/Language.....	0073
Antiparpadeo.....	0045	Ajustes TV.....	0073
El menú de reproducción	0046	Adverten de parpad.....	0074
Pedido de impresión (Creación de un pedido de impresión DPOF).....	0046	Carga de Eye-Fi.....	0075
Pase diapositiva.....	0050	Restaurar todo.....	0076
Proteger.....	0051	Tipo de batería.....	0077
Girar imagen.....	0053	Versión firmware.....	0077
Anotación de voz.....	0054	Mensajes de error	0078
Copiar (Copia entre la memoria interna y la tarjeta de memoria).....	0055	Nombres de archivo	0082
Opciones visual. secuencia.....	0057	Accesorios opcionales	0083
Elegir imagen clave.....	0057	Colocación de la correa de la cámara AN-CP23.....	0084

Notas técnicas e índice.....		1
Cuidado del producto.....		2
La cámara.....		2
Baterías.....		3
Tarjetas de memoria.....		5
Limpieza y almacenamiento.....		6
Limpieza.....		6
Almacenamiento.....		7
Solución de problemas.....		8
Especificaciones.....		16
Tarjetas de memoria aprobadas.....		20
Índice.....		23

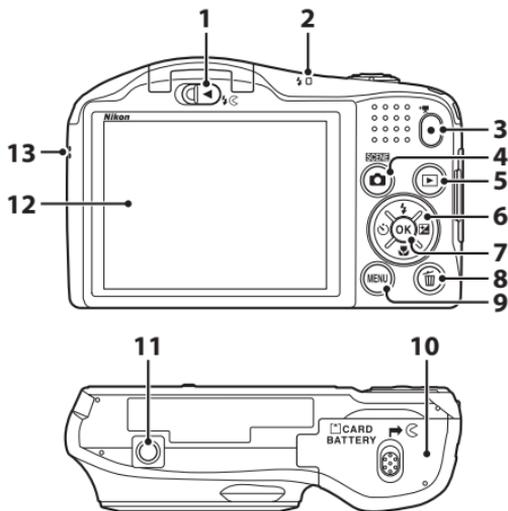
Partes de la cámara

El cuerpo de la cámara



1	Ojal para la correa de la cámara	3
2	Control del zoom.....	23
	W : gran angular	23
	T : teleobjetivo	23
	: reproducción de imágenes en miniatura.....	60
	: zoom de reproducción.....	59
: ayuda.....	30	
3	Disparador.....	24
4	Interruptor principal/indicador de encendido.....	18
5	Luz del disparador automático.....	44
	Luz de ayuda de AF.....	69

6	Micrófono (estéreo).....	61, 63
7	Flash	3, 41
8	Tapa del objetivo	
9	Objetivo	
10	Tapa del conector a la red eléctrica (para el adaptador de CA disponible por separado en Nikon).....	83
11	Tapa del conector.....	71
12	Conector micro-HDMI (tipo D).....	71
13	Conector de salida USB/audio/vídeo.....	71

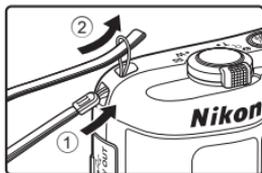


1	Control (apertura del flash).....	3, 41
2	Indicador de flash.....	43
3	Botón (grabación de vídeo).....	63
4	Botón (modo de disparo)	29, 30, 35, 37, 39
5	Botón (reproducir).....	26
6	Multiselector.....	4
7	Botón (aplicar selección).....	4

8	Botón (borrar).....	27
9	Botón MENU	4, 50, 61, 66, 69
10	Tapa del compartimento de la batería/ ranura para tarjeta de memoria.....	10, 12
11	Rosca para el trípode.....	18
12	Pantalla.....	6
13	Altavoz.....	61, 67

Colocación de la correa de la cámara

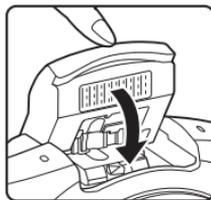
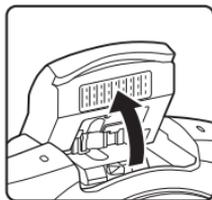
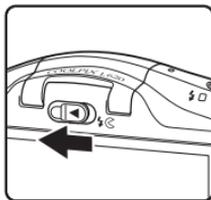
Pase la correa por el ojal izquierdo o derecho de la correa y colóquela.



Cómo subir y bajar el flash

Deslice el control  (apertura del flash) para abrir el flash.

- Consulte “Uso del flash” (📖 41) para obtener información adicional sobre la configuración del flash.
- Si no va a utilizar el flash, presiónelo suavemente hacia abajo para abatirlo hasta que encaje en su sitio.

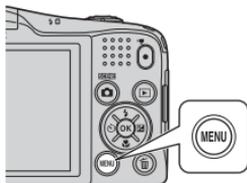


Uso de menús (botón MENU)

Utilice el multiselector y el botón **OK** para desplazarse por los menús.

1 Pulse el botón MENU.

- Aparece el menú.



2 Pulse **◀** en el multiselector.

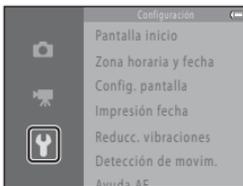
- Aparece el icono de menú actual en color amarillo.



Iconos de menú

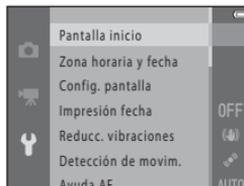
3 Seleccione el icono de menú que desee.

- Se cambia el menú.

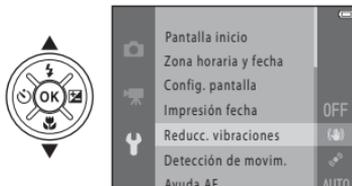


4 Pulse el botón **OK**.

- Se pueden seleccionar las opciones de menú.



5 Seleccione una opción de menú.



6 Pulse el botón **OK**.

- Aparecen los ajustes de la opción seleccionada.



7 Seleccione un ajuste.



8 Pulse el botón **OK**.

- Se aplica la configuración seleccionada.
- Una vez finalice la utilización del menú, pulse el botón **MENU**.



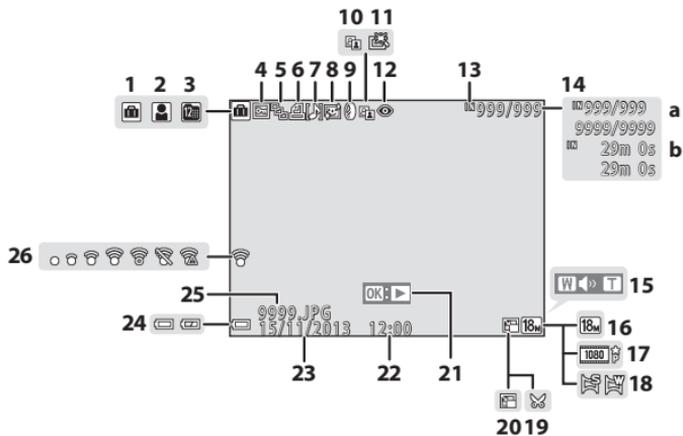
Observaciones acerca de la configuración de las opciones de menú

- Algunas opciones de menú no se pueden configurar en función del modo de disparo actual o del estado de la cámara. Las opciones que no están disponibles aparecen en gris y no se pueden seleccionar.
- Una vez aparezca un menú, puede cambiar al modo de disparo pulsando el disparador, el botón  (modo de disparo) o el botón  (grabación de vídeo).

1	Modo de disparo	20, 21
2	Modo de flash.....	41
3	Modo macro.....	46
4	Indicador de zoom	23, 46
5	Indicador de enfoque.....	24
6	Opciones de vídeo (vídeos a velocidad normal).....	66
7	Opciones de vídeo (vídeos HS).....	66
8	Modo de imagen	51,  33
9	Panorama sencillo.....	33
10	Icono de reducción de la vibración	69
11	Icono de detección de movimiento.....	69
12	Reducción del ruido del viento	66
13	Valor de compensación de exposición	47
14	Tiempo de grabación de vídeos restante	63
15	Número de exposiciones restantes (imágenes estáticas).....	18
16	Indicador de la memoria interna.....	18
17	Zona de enfoque (central).....	24
18	Zona de enfoque (AF detector de destino)	51, 56

19	Zona de enfoque (detección de rostros, detección de mascotas)	24, 34, 37
20	Valor del diafragma.....	25
21	Velocidad de obturación.....	25
22	Icono de destino del viaje	69
23	Sensibilidad ISO	51
24	Indicador del nivel de batería	18
25	Indicador "Fecha no ajustada"	14, 69
26	Impresión fecha.....	69
27	Indicador de comunicación.....	70
28	Suavizado de piel.....	51
29	Modo de balance de blancos	51
30	Opciones de color	51
31	Modo de disparo continuo.....	34, 51
32	Icono de antiparpadeo.....	51
33	A pulso, trípode.....	31, 32
34	Indicador del disparador automático.....	44
35	Temporizador sonrisa.....	51
36	Disp.auto retr.mascotas	34

Modo de reproducción



Partes de la cámara

1	Icono de álbum en el modo de imágenes favoritas.....	 6
2	Icono de categoría en el modo de ordenación automática.....	 10
3	Icono Mostrar por fecha.....	 11
4	Icono de protección.....	61,  51
5	Visualización de secuencia (cuando se selecciona Imágenes individuales).....	62,  57
6	Icono de pedido de impresión.....	61,  46
7	Indicador de anotación de voz.....	61,  54
8	Icono de suavizado de piel.....	61,  17
9	Icono de efectos de filtro.....	61,  18
10	Icono D-Lighting.....	61,  15
11	Icono de retoque rápido.....	61,  15
12	Icono de corrección de ojos rojos.....	61,  16
13	Indicador de la memoria interna.....	13
14	(a) Número de imagen actual/ número total de imágenes.....	26
	(b) Duración del vídeo.....	67
15	Indicador del volumen.....	67
16	Modo de imagen.....	51,  33
17	Opcio. vídeo.....	66,  58
18	Panorama sencillo.....	33,  2
19	Icono de recorte.....	59,  21
20	Icono de imagen pequeña.....	61,  20
	Guía de reproducción de Panorama sencillo.....	33,  5
21	Guía de reproducción de secuencias.....	62,  12
	Guía de reproducción de vídeos.....	67
22	Hora de grabación.....	14
23	Fecha de grabación.....	14
24	Indicador del nivel de batería.....	18
25	Número y tipo de archivo.....	 82
26	Indicador de comunicación Eye-Fi.....	70,  75

Conceptos básicos del disparo y la reproducción

Preparación 1 Introducción de las baterías

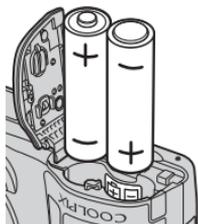
- 1 Abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria.

- Sujete la cámara al revés para evitar que se caigan las baterías.



- 2 Inserte las baterías.

- Confirme que la orientación de los terminales positivo (+) y negativo (-) sea correcta e introduzca las baterías.



- 3 Cierre la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria.



Baterías adecuadas

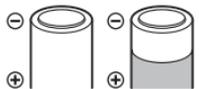
- Dos baterías alcalinas LR6/L40 (tamaño AA) (baterías incluidas)
- Dos baterías de litio FR6/L91 (tamaño AA)
- Dos baterías recargables EN-MH2 Ni-MH (níquel-hidruro metálico)

✓ Extracción de las baterías

- Antes de abrir la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria, apague la cámara y asegúrese de que se ha apagado el indicador de encendido y la pantalla.
- Es posible que la cámara, las baterías y la tarjeta de memoria estén calientes inmediatamente después de utilizar la cámara.

✓ Observaciones acerca de las baterías

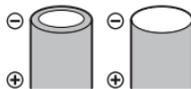
- No combine baterías nuevas y antiguas, o baterías de distintos tipos o fabricantes.
- No pueden usarse las baterías con los defectos siguientes:



Baterías desconchadas



Baterías con aislamiento que no cubra la zona situada alrededor del terminal negativo



Baterías con un terminal negativo plano

✓ Tipo de batería

Si configura **Tipo de batería** en el menú configuración (📖 70) para que coincida con el tipo de baterías introducidas en la cámara, las baterías tendrán un funcionamiento más eficiente.

El ajuste predeterminado es el tipo de baterías que se incluyen con la compra.

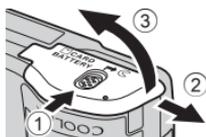
✍ Baterías alcalinas

El rendimiento de las baterías alcalinas puede variar de forma considerable dependiendo del fabricante. Escoja una marca fiable.

Preparación 2 Inserción de una tarjeta de memoria

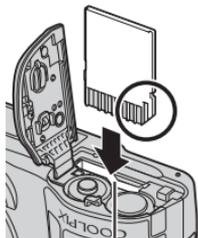
1 Apague la cámara y abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria.

- Sujete la cámara al revés para evitar que se caigan las baterías.



2 Introduzca la tarjeta de memoria.

- Deslice correctamente la tarjeta de memoria hasta que quede fija en su lugar.



Ranura para tarjeta de memoria

- Tenga cuidado e introduzca la tarjeta de memoria en la dirección correcta**

Si la tarjeta de memoria se introduce al revés o por el lado contrario, se podría dañar la cámara y la tarjeta de memoria.



3 Cierre la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria.



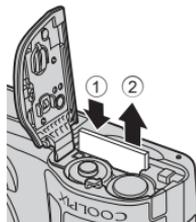
✓ Formateo de las tarjetas de memoria

La primera vez que introduzca en esta cámara una tarjeta de memoria que se haya utilizado en otro dispositivo, asegúrese de formatearla con esta cámara. Introduzca la tarjeta en la cámara, pulse el botón **MENU** y seleccione **Format. tarjeta** en el menú configuración.

Extracción de tarjetas de memoria

Antes de abrir la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria, apague la cámara y asegúrese de que se ha apagado el indicador de encendido y la pantalla.

Empuje suavemente la tarjeta de memoria en la cámara (①) para expulsar parcialmente la tarjeta (②).



✓ Precaución en caso de altas temperaturas

Es posible que la cámara, las baterías y la tarjeta de memoria estén calientes inmediatamente después de utilizar la cámara.

Memoria interna y tarjetas de memoria

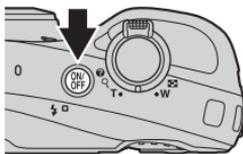
Los datos de la cámara, así como las imágenes y los vídeos, se pueden guardar tanto en la memoria interna de la cámara como en una tarjeta de memoria. Para utilizar la memoria interna de la cámara, debe extraer primero la tarjeta de memoria.

Preparación 3 Ajuste del idioma, fecha y hora de la pantalla

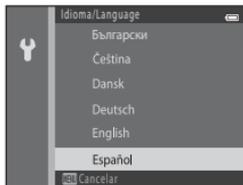
La primera vez que se enciende la cámara, aparece la pantalla de selección de idioma y la pantalla de ajuste de fecha y hora del reloj de la cámara.

- Si no configura la fecha y la hora,  parpadeará cuando aparezca la pantalla de disparo.

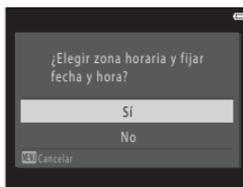
- 1** Pulse el interruptor principal para encender la cámara.



- 2** Utilice el multiselector  para seleccionar el idioma que desee y, a continuación, pulse el botón .

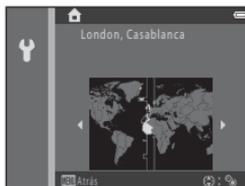


- 3** Seleccione **Sí** y pulse el botón .

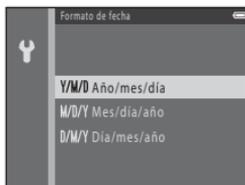


4 Seleccione su zona horaria local y, a continuación, pulse el botón **OK**.

- Pulse **▲** para activar la función de horario de verano. Si la función de horario de verano está activada, aparece  sobre el mapa. Para desactivar la función de horario de verano, pulse **▼**.



5 Seleccione el formato de fecha y, a continuación, pulse el botón **OK**.

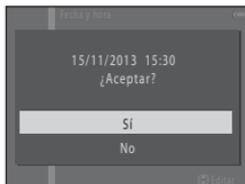


6 Configure la fecha y la hora y, a continuación, pulse el botón **OK**.

- Seleccione un campo: pulse **◀▶** (para cambiar entre **D, M, A**, hora y minuto).
- Modifique la fecha y la hora: pulse **▲▼**.
- Confirme la configuración: seleccione el campo minuto y, a continuación, pulse el botón **OK**.



7 Seleccione **Sí** y pulse el botón **OK**.



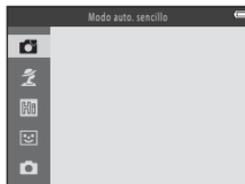
8 Pulse el botón .

- Aparece la pantalla de selección del modo de disparo.



9 Cuando aparece **Modo auto. sencillo**, pulse el botón .

- La cámara accede al modo de disparo y puede tomar fotografías en el modo automático sencillo ( 20).
- Para cambiar a otro modo de disparo, pulse   antes de pulsar el botón .



Cambio del ajuste de idioma, fecha y hora

- Puede cambiar estos ajustes utilizando los ajustes **Idioma/Language** y **Zona horaria y fecha** en el menú configuración  (69).
- Puede activar y desactivar la función de horario de verano en el menú configuración  seleccionando **Zona horaria y fecha** seguido de **Zona horaria**. Pulse el multiselector  y, a continuación, pulse  para activar la función de horario de verano y avanzar una hora el reloj, o  para desactivar la función de horario de verano y retrasar una hora el reloj.

La batería del reloj

- El reloj de la cámara se enciende con una batería de repuesto incorporada. La batería de repuesto se carga al introducir las baterías principales en la cámara o cuando se conecta la cámara a un adaptador de CA opcional, y puede suministrar al reloj varios días de alimentación tras unas diez horas de carga.
- En el caso de que se agote la batería de repuesto de la cámara, aparece la pantalla de ajuste de la fecha y hora al encender la cámara. Configure nuevamente la fecha y la hora. Consulte el paso 3  (14) de "Preparación 3 Ajuste del idioma, fecha y hora de la pantalla" para obtener más información.

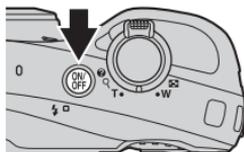
Impresión de la fecha de disparo en las imágenes impresas

- Puede imprimir la fecha de disparo de forma permanente en las imágenes conforme se toman, configurando **Impresión fecha** en el menú configuración  (69).
- Si desea imprimir la fecha de disparo sin utilizar el ajuste **Impresión fecha**, imprímala utilizando el software ViewNX 2 suministrado  (73).

Paso 1 Encienda la cámara

1 Pulse el interruptor principal.

- La pantalla se enciende.
- Para apagar la cámara, vuelva a pulsar el interruptor principal.



2 Compruebe el indicador del nivel de batería y el número de exposiciones restantes.

Indicador del nivel de batería

Pantalla	Descripción
	El nivel de batería es alto.
	El nivel de batería es bajo.
Batería agotada.	La cámara no puede tomar imágenes. Sustituya las baterías.



Indicador del nivel de batería

Número de exposiciones restantes

Número de exposiciones restantes

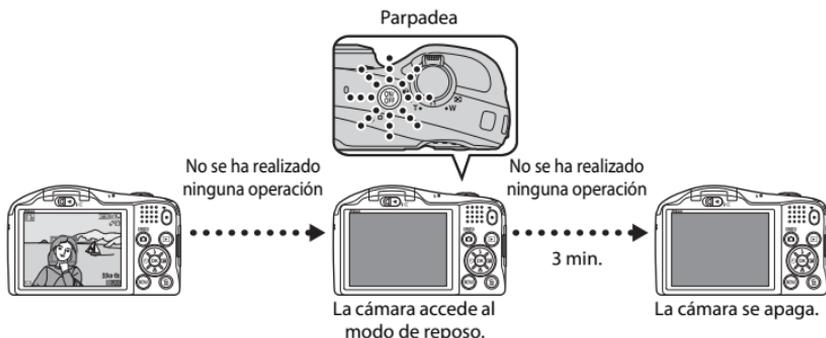
Aparece el número de imágenes que se pueden tomar.

- aparece cuando no se ha introducido ninguna tarjeta de memoria en la cámara y las imágenes se guardan en la memoria interna.

Observaciones acerca del flash

En situaciones donde tenga que utilizar el flash, como al disparar en lugares oscuros o cuando el sujeto esté a contraluz, deslice el control  (apertura del flash) para levantar el flash ( 3, 41).

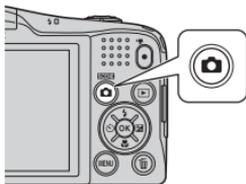
La función Desconexión aut.



- El tiempo que transcurre antes de que la cámara acceda al modo de reposo es aproximadamente un minuto. Se puede cambiar el tiempo utilizando el ajuste **Desconexión aut.** en el menú configuración ( 70).
- Mientras la cámara se encuentra en modo de reposo, la pantalla se enciende si realiza cualquiera de las operaciones siguientes:
 - Pulse el interruptor principal, disparador, botón  (modo de disparo), botón  (reproducción) o botón  (grabación de vídeo)

Paso 2 Seleccione un modo de disparo

- 1 Pulse el botón .



- 2 Utilice el multiselector   para seleccionar un modo de disparo y, a continuación, pulse el botón .

- En este ejemplo se utiliza el modo  (automático sencillo).
- El ajuste del modo de disparo se guarda incluso aunque se haya apagado la cámara.



Modos de disparo disponibles



Modo auto. sencillo

29

La cámara selecciona automáticamente el modo de escena más apropiado al encuadrar una imagen, lo que facilita todavía más la toma de fotografías utilizando ajustes que se adapten a la escena.



Modo de escena

30

Los ajustes de la cámara se optimizan conforme a la escena que se seleccione.



Efectos especiales

35

Se pueden aplicar efectos en las imágenes durante el disparo.



Retrato inteligente

37

Siempre que la cámara detecta un rostro sonriente, se puede tomar una imagen automáticamente sin pulsar el disparador (temporizador de sonrisa). Asimismo, puede utilizar la opción de suavizado de piel para suavizar los tonos de piel de los rostros humanos.



Modo automático

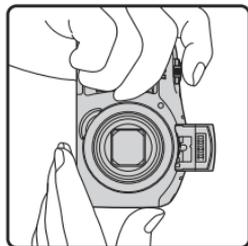
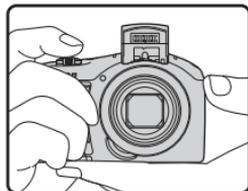
39

Se utiliza para el disparo general. Se puede ajustar la configuración conforme a las condiciones de disparo y el tipo de imágenes que desee tomar.

Paso 3 Encuadre una imagen

1 Sujete la cámara firmemente.

- Mantenga los dedos y cualquier otro objeto lejos del objetivo, flash, luz de ayuda de AF, micrófono y altavoz.



2 Encuadre la imagen.

- Una vez que la cámara determina automáticamente el modo de escena, el icono del modo de disparo cambia (📖 29).

Icono del modo de disparo



Observaciones acerca del modo auto. sencillo

- En función de las condiciones de disparo, es posible que la cámara no seleccione el modo de escena deseado. En este caso, seleccione otro modo de disparo (📖 30, 35, 37, 39).
- Cuando el zoom digital está activado, el modo de escena cambia a 📷.

Al utilizar un trípode

- Recomendamos utilizar un trípode para estabilizar la cámara en las siguientes situaciones:
 - Al disparar en condiciones de poca iluminación
 - Cuando se baja el flash o se utiliza un modo de disparo en el que el flash no se dispara
 - Al utilizar el ajuste de teleobjetivo
- Al utilizar un trípode para estabilizar la cámara durante el disparo, configure **Reducc. vibraciones** en **Apagada** en el menú configuración (📖 69) para evitar que se produzcan errores en el futuro ocasionados por esta función.

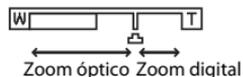
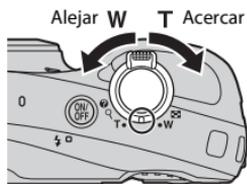
Uso del zoom

Al desplazar el control del zoom, la posición del objetivo del zoom cambia.

- Para acercar más el sujeto: desplácelo hacia **T** (teleobjetivo)
- Para alejar y ver una zona mayor: desplácelo hacia **W** (gran angular)

Al encender la cámara, el zoom se desplaza a la posición del zoom máxima de gran angular.

- El zoom funciona rápidamente al girar el control del zoom en su totalidad (salvo al grabar vídeos).
- Cuando se desplaza el control del zoom, aparece un indicador de zoom en la parte superior de la pantalla.
- El zoom digital, que le permite ampliar aún más el sujeto incrementando aproximadamente hasta 2 aumentos la relación máxima del zoom óptico, se puede activar desplazando y manteniendo el control del zoom hacia **T** cuando la cámara se amplía hasta la posición máxima del zoom óptico.



Zoom digital e interpolación

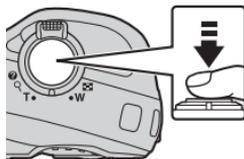
Mientras se utiliza el zoom digital, la calidad de la imagen disminuye debido a la interpolación cuando se aumenta el zoom por encima de la posición 📷. La posición de 📷 se desplaza hacia la derecha conforme disminuye el tamaño de una imagen.



Paso 4 Enfoque y dispারে

1 Pulse el disparador hasta la mitad.

- Cuando el sujeto está enfocado, la zona de enfoque aparece en verde (pueden aparecer en verde varias zonas de enfoque).
- Al utilizar el zoom digital, la cámara enfoca al sujeto en el centro del encuadre pero no aparece la zona de enfoque. Una vez la cámara ha enfocado, el indicador de enfoque ( 7) se ilumina en verde.
- Si la zona de enfoque o el indicador de enfoque parpadean, la cámara no puede enfocar. Modifique la composición e intente pulsar nuevamente el disparador hasta la mitad.



2 Sin levantar el dedo, pulse el disparador hasta el fondo.



Botón del disparador

<p>Pulsar hasta la mitad</p> 	<p>Para configurar el enfoque y la exposición (velocidad de obturación y valor del diafragma), pulse ligeramente el disparador hasta que note cierta resistencia. El enfoque y la exposición permanecerán bloqueados mientras se mantenga pulsado el disparador hasta la mitad.</p>
<p>Pulsar hasta el fondo</p> 	<p>Pulse el disparador hasta el fondo para accionar el obturador y tomar una imagen. No haga fuerza al pulsar el disparador, ya que podría producir sacudidas en la cámara y originar imágenes movidas. Pulse el botón suavemente.</p>

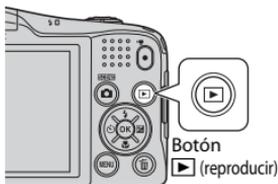
Observaciones acerca de cómo guardar imágenes y grabar videos

El indicador que muestra el número de exposiciones restantes o el indicador que muestra la duración máxima del vídeo parpadea cuando se están guardando imágenes o cuando se está grabando un vídeo. **No abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria, ni tampoco extraiga las baterías ni la tarjeta de memoria** mientras parpadee un indicador. Si lo hace, podría perder datos, averiar la cámara o dañar la tarjeta de memoria.

Paso 5 Reproduzca las imágenes

1 Pulse el botón (reproducir).

- Si pulsa y mantiene pulsado el botón  (reproducir) mientras la cámara está apagada, la cámara se enciende en el modo de reproducción.



2 Utilice el multiselector para seleccionar una imagen que desee mostrar.

- Pulse y mantenga pulsado  para desplazarse rápidamente por las imágenes.
- Para volver al modo de disparo, pulse el botón  o el disparador.

Le permite mostrar la imagen anterior

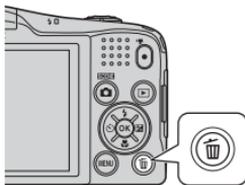


Le permite mostrar la imagen siguiente



Paso 6 Borre las imágenes

- 1 Pulse el botón  para borrar la imagen que aparezca en la pantalla en ese momento.



- 2 Utilice el multiselector  para seleccionar el método de borrado que desee y, a continuación, pulse el botón .

- Para salir sin borrar, pulse el botón **MENU**.



- 3 Seleccione **Sí** y pulse el botón .

- Una vez borradas, las imágenes no se pueden recuperar.
- Para cancelar, seleccione **No** y, a continuación, pulse el botón .



Funcionamiento de la pantalla de borrado de imágenes seleccionadas

1 Utilice el multiselector ◀▶ para seleccionar una imagen que desee borrar y, a continuación, utilice ▲ para mostrar .

- Para deshacer la selección, pulse ▼ para eliminar .
- Desplace el control del zoom (📖 1) hacia **T** (🔍) para cambiar a la reproducción a pantalla completa, o hacia **W** (📐) para cambiar a la reproducción de imágenes en miniatura.



2 Añada  a todas las imágenes que desee borrar y, a continuación, pulse el botón  para confirmar la selección.

- Aparecerá un cuadro de diálogo de confirmación. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Borrado de imágenes de una secuencia

- Si pulsa el botón  y borra una imagen clave mientras solo aparecen las imágenes clave para las secuencias de imágenes (📖 62), se borran todas las imágenes de la secuencia, incluida la imagen clave.
- Para borrar imágenes individuales de una secuencia, pulse el botón  para mostrarlas de una en una y, a continuación, pulse el botón .

Borrado de la última imagen tomada en el modo de disparo

Al utilizar el modo de disparo, pulse el botón  para borrar la última imagen guardada.

Funciones de disparo

Modo (automático sencillo)

La cámara selecciona automáticamente el modo de escena más apropiado al encuadrar una imagen, lo que facilita todavía más la toma de fotografías utilizando ajustes que se adaptan a la escena.

Acceda al modo de disparo → botón  (modo de disparo) → modo  (automático sencillo) → botón **OK**

Selección automática de escena

Cuando la cámara selecciona un modo de escena, el icono del modo de disparo que aparece en la pantalla de disparo cambia al modo de escena actualmente activado.

	Retrato (macros de una o dos personas)
	Retrato (tomas de tres o más personas, tomas con zonas mayores de fondo)
	Paisaje
	Retrato nocturno (macros de una o dos personas)
	Retrato nocturno (tomas de tres o más personas, tomas con zonas mayores de fondo)
	Paisaje nocturno
	Macro
	Contraluz (tomas que no incluyen personas)
	Contraluz (tomas que incluyen personas)
	Otras escenas

Funciones disponibles en el modo (auto. sencillo)

- Disparador automático (📖 44)
- Compens. de exposición (📖 47)
- Menú del modo auto. sencillo (📖 50)

Modo de escena (disparo adecuado para cada escena)

Cuando se selecciona una escena, se optimizan automáticamente los ajustes de la cámara para la escena seleccionada.

Acceda al modo de disparo → botón  (modo de disparo) →  (segundo icono desde arriba*) →  → seleccione una escena → botón 

* Aparece el icono de la última escena seleccionada.

 Retrato (ajuste predeterminado)	 Paisaje ²	 Deportes ¹ (📖 31)	 Retrato nocturno (📖 31)
 Fiesta/icono interior ¹ (📖 31)	 Playa ¹	 Nieve ¹	 Puesta de sol ^{1,3}
 Amanecer/anochece ^{2,3}	 Paisaje nocturno ² (📖 32)	 Macro ¹ (📖 32)	 Gastronomía ¹ (📖 32)
 Museo ¹ (📖 33)	 Fuego artificial ^{2,3} (📖 33)	 Copia blanco y negro ¹ (📖 33)	 Contraluz ¹ (📖 33)
 Panorama sencillo ¹ (📖 33)	 Retrato de mascotas (📖 34)		

¹ La cámara enfoca la zona situada en el centro del encuadre.

² La cámara enfoca al infinito.

³ Se recomienda la utilización de un trípode porque la velocidad de obturación es lenta. Cuando utilice un trípode, ajuste **Reducc. vibraciones** en **Apagada** en el menú configuración (📖 69) para estabilizar la cámara durante el disparo.

Para ver una descripción (pantalla de ayuda) de cada escena

Seleccione una escena y desplace el control del zoom (📖 1) hacia **T** (🔍) para ver una descripción de esa escena. Para volver a la pantalla original, desplace el control del zoom nuevamente hacia **T** (🔍).



Consejos y observaciones

Deportes

- Mientras se pulsa el disparador hasta el fondo, la cámara toma aproximadamente un máximo de 6 imágenes de forma continua a una velocidad aproximada de 2 fps (cuando **Modo de imagen** se configura en  **4.896x3.672**).
- La velocidad de fotogramas con el disparo continuo puede variar en función de la configuración actual del modo de imagen, la tarjeta de memoria que se utilice o las condiciones de disparo.
- El enfoque, la exposición y el tono se establecen en los valores determinados en la primera fotografía de cada serie.

Retrato nocturno

- El flash siempre se dispara. Levante el flash antes de disparar.
- En la pantalla que aparece después de seleccionar  **Retrato nocturno**, seleccione **A pulso** o **Trípode**.
- **A pulso** (ajuste predeterminado):
 - Cuando el icono  situado en la parte superior izquierda de la pantalla se ilumine en verde, pulse el disparador hasta el fondo para tomar una serie de imágenes que se combinan y guardan como una sola imagen.
 - Una vez pulsado el disparador hasta el fondo, sujete la cámara con firmeza hasta que visualice una imagen estática. Una vez haya tomado una imagen, no apague la cámara antes de que el monitor cambie a la pantalla de disparo.
 - Si el sujeto se mueve mientras la cámara está enfocando de forma continua, es posible que la imagen aparezca distorsionada, montada o difuminada.
- **Trípode**:
 - Se captura una imagen a velocidad de obturación lenta cuando se pulsa el disparador hasta el fondo.
 - La reducción de la vibración se desactiva incluso cuando se configura **Reducc. vibraciones** ( 69) del menú configuración en **Encendida**.

Fiesta/interior

- Para evitar los efectos de las sacudidas de la cámara, sujétela con firmeza. Cuando utilice un trípode, ajuste **Reducc. vibraciones** en **Apagada** en el menú configuración ( 69) para estabilizar la cámara durante el disparo.

Paisaje nocturno

- En la pantalla que aparece después de seleccionar  **Paisaje nocturno**, seleccione **A pulso** o **Trípode**.
- **A pulso** (ajuste predeterminado):
 - Cuando el icono  situado en la parte superior izquierda de la pantalla se ilumine en verde, pulse el disparador hasta el fondo para tomar una serie de imágenes que se combinan y guardan como una sola imagen.
 - Una vez pulsado el disparador hasta el fondo, sujete la cámara con firmeza hasta que visualice una imagen estática. Una vez haya tomado una imagen, no apague la cámara antes de que el monitor cambie a la pantalla de disparo.
- **Trípode**:
 - Se captura una imagen a velocidad de obturación lenta cuando se pulsa el disparador hasta el fondo.
 - La reducción de la vibración se desactiva incluso cuando se configura **Reducc. vibraciones** ( 69) del menú configuración en **Encendida**.

Macro

- El modo macro ( 46) se activa y la cámara aplica el zoom automáticamente a la posición más próxima en la que sea posible enfocar.

Gastronomía

- El modo macro ( 46) se activa y la cámara aplica el zoom automáticamente a la posición más próxima en la que sea posible enfocar.
- Puede ajustar el tono utilizando el multiselector  . La configuración del tono se guarda en la memoria de la cámara incluso después de apagar la cámara.



Museo

- La cámara toma una serie de hasta diez imágenes mientras se pulsa el disparador hasta el fondo y se selecciona y guarda automáticamente la imagen más nítida de la serie (BSS (Selector de mejor disparo)).
- El flash no se dispara.

Fuego artificial

- La velocidad de obturación se fija en aproximadamente cuatro segundos.
- Existen seis posiciones de zoom disponibles.

Copia blanco y negro

- Se utiliza con el modo macro ( 46) al tomar fotografías de sujetos próximos a la cámara.

Contraluz

- El flash siempre se dispara. Levante el flash antes de disparar.

Panorama sencillo

- En la pantalla que aparece después de seleccionar  **Panorama sencillo**, seleccione el intervalo de disparo de **Normal (180°)** o **Ancho (360°)**.
- La posición del zoom se fija en su posición de gran angular.
- Pulse el disparador hasta el fondo, levante el dedo del botón y mueva la cámara lentamente en horizontal. El disparo finaliza cuando la cámara toma el intervalo de disparo especificado.
- El enfoque y la exposición se bloquean cuando se inicia el disparo.
- Si pulsa el botón  cuando aparece una imagen tomada en el modo de reproducción a pantalla completa, la imagen se desplaza automáticamente.
- Las imágenes no se pueden editar en esta cámara.

Consulte "Uso de Panorama sencillo (disparo y reproducción)" ( 2) para obtener más información.

Observaciones acerca de la impresión de imágenes panorámicas

Es posible que no se imprima toda la imagen en función de los ajustes de la impresora. Además, tal vez no pueda imprimir según el modelo de impresora que utilice.

🐾 Retrato de mascotas

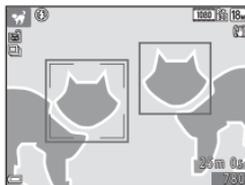
- Cuando la cámara apunta a un perro o gato, la cámara detecta el rostro de la mascota y lo enfoca. De forma predeterminada, el obturador se acciona automáticamente una vez logra el enfoque (Disp.auto retr.mascotas).
- En la pantalla que aparece después de seleccionar 🐾 **Retrato de mascotas**, seleccione **Individual** o **Continuo**.
 - **Individual**: siempre que está enfocado el rostro detectado, la cámara toma una imagen.
 - **Continuo**: siempre que está enfocado el rostro detectado, la cámara toma tres imágenes de forma continua.

✔ Disp.auto retr.mascotas

- Pulse el multiselector ◀ (🔊) para cambiar los ajustes de **Disp.auto retr.mascotas**.
 - **📷**: la cámara detecta el rostro de un perro o un gato y acciona automáticamente el obturador cuando el rostro detectado está enfocado.
 - **OFF**: la cámara no acciona el obturador automáticamente, incluso aunque detecte el rostro de un perro o un gato. Pulse el disparador. La cámara también detecta rostros de personas cuando se selecciona **OFF**.
- **Disp.auto retr.mascotas** se configura en **OFF** una vez se han tomado cinco ráfagas.
- El disparo también se puede realizar pulsando el disparador, independientemente del ajuste **Disp.auto retr.mascotas**. Cuando se selecciona **Continuo**, puede tomar imágenes de forma continua mientras mantiene pulsado el disparador hasta el fondo.

✔ Zona de enfoque

- Cuando la cámara detecta un rostro, dicho rostro aparece enmarcado por un borde amarillo. Cuando la cámara enfoca un rostro que aparece enmarcado por un borde doble (zona de enfoque), el borde doble se vuelve verde. Si no se detecta ningún rostro, la cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.
- En algunas condiciones de disparo, es posible que no se pueda detectar el rostro de la mascota y que otros sujetos aparezcan enmarcados por un borde.

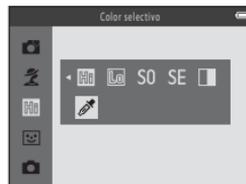


Modo de efectos especiales (aplicación de efectos durante el disparo)

Se pueden aplicar efectos en las imágenes durante el disparo.

Acceda al modo de disparo → botón  (modo de disparo) →  (tercer icono desde arriba*) →   → seleccione un efecto → botón 

* Aparece el icono del último efecto seleccionado.



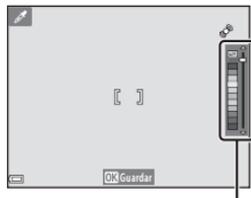
Categoría	Descripción
 Clave alta (ajuste predeterminado)	Aplica a toda la imagen un tono luminoso.
 Clave baja	Aplica a toda la imagen un tono oscuro.
S0 Suave	Suaviza la imagen al difuminar sutilmente toda la imagen.
SE Sepia nostálgico	Añade un tono sepia y reduce el contraste para simular el efecto de una fotografía antigua.
 Monocromo contr. alto	Cambia la imagen a blanco y negro, y le aplica alto contraste.
 Color selectivo	Crea una imagen en blanco y negro en la que se conserva solo el color especificado.

- La cámara enfoca la zona situada en el centro del encuadre.
- Una vez se seleccione **Color selectivo**, utilice el multiselector ▲▼ para seleccionar el color deseado desde el control deslizante.

Para cambiar los ajustes de cualquiera de las siguientes funciones, pulse el botón OK para cancelar la selección de color.

- Modo de flash (📖 41)
- Disparador automático (📖 44)
- Modo macro (📖 46)
- Compens. de exposición (📖 47)

Para volver a la pantalla de selección de color, vuelva a pulsar el botón OK.



Control deslizante

Modo de retrato inteligente (captura de imágenes de rostros sonrientes)

Siempre que la cámara detecta un rostro sonriente, se puede tomar una imagen automáticamente sin pulsar el disparador (temporizador de sonrisa (📖 51)). Puede utilizar la opción de suavizado de piel para suavizar los tonos de piel de los rostros de personas.

Acceda al modo de disparo → botón  (modo de disparo) →  Modo de retrato inteligente → botón 

1 Encadre la imagen.

- Apunte la cámara al rostro de una persona.

2 Sin pulsar el disparador, espere a que el sujeto sonría.

- Si la cámara detecta que el rostro enmarcado por el borde doble está sonriendo, el obturador se acciona automáticamente.
- Siempre que la cámara detecta un rostro sonriente, acciona automáticamente el obturador.

3 Finalice el disparo automático.

- Realice una de las operaciones que aparecen a continuación para finalizar el disparo.
 - Configure **Temporizador sonrisa** en **Apagado**.
 - Pulse el botón  y seleccione un modo de disparo distinto.

Observaciones acerca del modo de retrato inteligente

En algunas condiciones de disparo, es posible que la cámara no pueda detectar rostros ni sonrisas (📖 54). El disparador también se puede utilizar para el disparo.

Cuando la luz del disparador automático parpadea

Al utilizar el temporizador de sonrisa, el indicador del disparador automático parpadea cuando la cámara detecta un rostro y parpadea rápidamente de forma inmediata después de abrir el obturador.

Funciones disponibles en el modo de retrato inteligente

- Modo de flash (📖 41)
- Disparador automático (📖 44)
- Compens. de exposición (📖 47)
- Menú de retrato inteligente (📖 50)

Modo (automático)

Se utiliza para el disparo general. Se puede ajustar la configuración conforme a las condiciones de disparo y el tipo de imágenes que desee tomar.

Acceda al modo de disparo → botón  (modo de disparo) → modo  (automático) → botón 

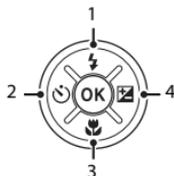
- Puede cambiar el modo en que la cámara selecciona la zona del encuadre que se va a enfocar cambiando la configuración **Modo zona AF** ( 51). El ajuste predeterminado es **AF detector de destino** ( 56).

Funciones disponibles en el modo (Automático)

- Modo de flash ( 41)
- Disparador automático ( 44)
- Modo macro ( 46)
- Compens. de exposición ( 47)
- Disparo ( 50)

Funciones que se pueden configurar utilizando el multiselector

Las funciones disponibles varían en función del modo de disparo, como se muestra a continuación.



		 (automático sencillo)	Escena	Efectos especiales	Retrato inteligente	 (automático)
1	 Modo de flash ¹ (📖 41)	–	2	✓	✓ ²	✓
2	 Disparador automático (📖 44)	✓		✓	✓ ²	✓
3	 Macro (📖 46)	–		✓	–	✓
4	 Compens. de exposición (📖 47)	✓		✓	✓	✓

¹ Se puede configurar cuando se sube el flash. El flash no se dispara mientras está bajado.

² La disponibilidad depende del ajuste.

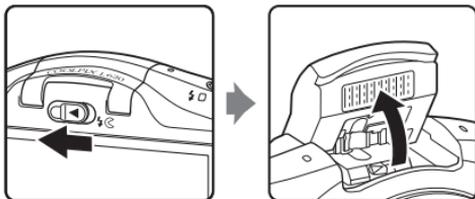
Uso del flash

En lugares oscuros o cuando el sujeto esté a contraluz, puede tomar imágenes con el flash levantándolo.

Al utilizar el modo  (automático) y otros modos de disparo, puede seleccionar el modo de flash para que se adapte a las condiciones de disparo.

1 Deslice el control (apertura del flash).

- El flash se abre.
- El flash no se dispara mientras está bajado.  aparece para indicar que el flash no se dispara.



2 Pulse el multiselector (⚡).



3 Seleccione el modo de flash deseado (42) y, a continuación, pulse el botón .

- Si no se aplica un ajuste pulsando el botón  en unos cuantos segundos, se cancela la selección.



Modos de flash disponibles

AUTO Automático

El flash se dispara siempre que sea necesario, como al disparar en condiciones de poca iluminación.

- El icono del modo de flash de la pantalla de disparo solo aparece inmediatamente después de aplicar el ajuste.

Auto con reduc. ojos rojos

Permite reducir el efecto de ojos rojos que produce el flash en los retratos ( 43).

Flash de relleno

El flash se dispara cada vez que se toma una imagen. Úselo para “rellenar” (iluminar) las sombras y los sujetos a contraluz.

SLOW Sincronización lenta

Adecuado para retratos nocturnos y al atardecer que incluyen paisaje de fondo. El flash se dispara siempre que sea necesario para iluminar el sujeto principal; se utilizan velocidades de obturación lentas para captar el fondo por la noche o en condiciones de poca iluminación.

- Baje el flash cuando no desee que se dispare.

✓ **Cómo bajar el flash**

Si no va utilizar el flash, presiónelo suavemente hacia abajo para abatirlo hasta que encaje en su sitio (📖 3).

🔪 **El indicador de flash**

Se puede confirmar el estado del flash pulsando el disparador hasta la mitad.

- Encendido: el flash se dispara al pulsar el disparador hasta el fondo.
- Parpadeo: el flash se está cargando. La cámara no puede tomar imágenes.
- Apagado: el flash no se dispara al tomar una imagen.

Si el nivel de la batería es bajo, la pantalla se apaga mientras se carga el flash.



🔪 **La configuración del modo de flash**

- Es posible que el ajuste no se encuentre disponible con algunos modos de disparo.
- El ajuste aplicado en el modo 📷 (automático) se guarda en la memoria de la cámara incluso después de apagarla.

🔪 **Reducción de ojos rojos**

Si la cámara detecta ojos rojos al guardar una imagen, la zona afectada se procesa para reducir el efecto de ojos rojos antes de guardar la imagen.

Tenga en cuenta lo siguiente al realizar el disparo:

- Se requiere un tiempo superior al habitual para guardar imágenes.
- La reducción de ojos rojos no siempre produce los resultados deseados en todos los casos.
- En algunas situaciones, la reducción de ojos rojos se aplica en zonas de una imagen que no la necesitan. En estos casos, seleccione otro modo de flash y tome la imagen nuevamente.

Uso del disparador automático

La cámara está equipada con un disparador automático que acciona el obturador aproximadamente diez segundos después de pulsar el disparador.

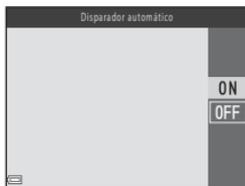
Cuando utilice un trípode, ajuste **Reducc. vibraciones** en **Apagada** en el menú configuración (📖 69) para estabilizar la cámara durante el disparo.

1 Pulse el multiselector ◀ (☺).



2 Seleccione **ON** y pulse el botón OK.

- Si no se aplica un ajuste pulsando el botón OK en unos cuantos segundos, se cancela la selección.
- Cuando el modo de disparo es el modo de escena **Retrato de mascotas**, aparece 📷 (Disp.auto retr.mascotas) (📖 34). No se puede utilizar el disparador automático.



3 Encuadre la imagen y, a continuación, pulse el disparador hasta la mitad.

- Se ha configurado el enfoque y la exposición.



4 Pulse el disparador hasta el fondo.

- Se inicia la cuenta atrás. La luz del disparador automático parpadea y, a continuación, se ilumina de forma continua durante un segundo antes de accionar el obturador.
- Cuando se suelta el disparador, el disparador automático se configura en **OFF**.
- Para detener la cuenta atrás, pulse nuevamente el disparador.



Uso del modo macro

Utilice el modo macro para tomar imágenes de aproximación (macros).

- 1 Pulse el multiselector ▼ (🌿).



- 2 Seleccione **ON** y pulse el botón **OK**.

- Si no se aplica un ajuste pulsando el botón **OK** en unos cuantos segundos, se cancela la selección.



- 3 Desplace el control del zoom para ajustar la relación de zoom a una posición en la que 🌿 y el indicador de zoom aparezcan en verde.



- Una vez se configura la relación de zoom en una posición en la que 🌿 y el indicador de zoom aparezcan en verde, la cámara puede enfocar sujetos a una distancia de tan solo 10 cm (4 pulg.) del objetivo.
Cuando el zoom se encuentra en la posición en la que aparece 🌿, la cámara puede enfocar sujetos a tan solo 1 cm (0,4 pulg.) del objetivo.

👍 Observaciones acerca del uso del flash

Es posible que el flash no pueda iluminar todo el sujeto a distancias inferiores a 50 cm (1 pie y 8 pulg.).

📝 Configuración del modo macro

- Es posible que el ajuste no se encuentre disponible con algunos modos de disparo.
- El ajuste aplicado en el modo  (automático) se guarda en la memoria de la cámara incluso después de apagarla.

Ajuste de brillo (Compens. de exposición)

Puede ajustar el brillo general de las imágenes.

1 Pulse el multiselector ► (☒).



2 Seleccione un valor de compensación y, a continuación, pulse el botón OK.

- Para aclarar la imagen, configure un valor positivo (+).
- Para oscurecer la imagen, configure un valor negativo (-).
- Se aplica el valor de compensación incluso sin pulsar el botón OK.



Valor de compensación de exposición

El ajuste aplicado en el modo  (automático) se guarda en la memoria de la cámara incluso después de apagarla.

Ajustes predeterminados

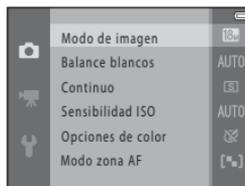
A continuación se describen los ajustes predeterminados de cada modo de disparo.

	Flash ¹ (📖 41)	Disparador automático (📖 44)	Macro (📖 46)	Compens. de exposición (📖 47)
 (automático sencillo)	 AUTO ²	Apagado	Apagado ³	0.0
Escena				
 (retrato)		Apagado	Apagado ⁴	0.0
 (paisaje)		Apagado	Apagado ⁴	0.0
 (deportes)		Apagado ⁴	Apagado ⁴	0.0
 (retrato nocturno)		Apagado	Apagado ⁴	0.0
 (fiesta/interior)		Apagado	Apagado ⁴	0.0
 (playa)		Apagado	Apagado ⁴	0.0
 (nieve)		Apagado	Apagado ⁴	0.0
 (puesta de sol)		Apagado	Apagado ⁴	0.0
 (amanecer/anocheecer)		Apagado	Apagado ⁴	0.0
 (paisaje nocturno)		Apagado	Apagado ⁴	0.0
 (macro)		Apagado	Encendido ⁴	0.0
 (gastronomía)		Apagado	Encendido ⁴	0.0
 (museo)		Apagado	Apagado	0.0
 (fuego artificial)		Apagado ⁴	Apagado ⁴	0.0 ⁴
 (copia blanco y negro)		Apagado	Apagado	0.0
 (contraluz)		Apagado	Apagado ⁴	0.0
 (panorama sencillo)		Apagado ⁴	Apagado ⁴	0.0
 (retrato de mascotas)			Apagado	0.0
 (efectos especiales)		Apagado	Apagado	0.0
 (retrato inteligente)		Apagado ⁹	Apagado ⁴	0.0
 (automático)		Apagado	Apagado	0.0

- 1 El ajuste que se utiliza cuando se levanta el flash.
- 2 El ajuste no se puede cambiar. La cámara selecciona automáticamente el modo de flash óptimo para la escena que ha seleccionado.
- 3 El ajuste no se puede cambiar. Cambia automáticamente al modo macro cuando la cámara selecciona **Macro**.
- 4 El ajuste no se puede cambiar.
- 5 El ajuste no se puede cambiar. La configuración del modo de flash está fijada en el flash de relleno con sincronización lenta y reducción de ojos rojos.
- 6 Se puede utilizar la sincronización lenta con el modo de flash con reducción de ojos rojos.
- 7 No se puede utilizar el disparador automático. La opción Disp.auto retr.mascotas se puede activar o desactivar (📖 34).
- 8 No se puede utilizar cuando **Antiparpadeo** se configura en **Encendido**, o cuando **Temporizador sonrisa** se configura en **Encendido (BSS)**.
- 9 Se puede configurar cuando **Temporizador sonrisa** se configura en **Apagado**.

Funciones que se pueden configurar con el botón MENU (Disparo)

Los ajustes que aparecen a continuación se pueden cambiar pulsando el botón **MENU** durante el disparo.



Los ajustes que se pueden modificar varían en función del modo de disparo, como se muestra a continuación.

	Modo auto. sencillo	Escena	Efectos especiales	Retrato inteligente	Modo automático
Modo de imagen*	✓	✓	✓	✓	✓
Balance blancos	-	-	-	-	✓
Continuo	-	-	-	-	✓
Sensibilidad ISO	-	-	-	-	✓
Opciones de color	-	-	-	-	✓
Modo zona AF	-	-	-	-	✓
Suavizado de piel	-	-	-	✓	-
Temporizador sonrisa	-	-	-	✓	-
Antiparpadeo	-	-	-	✓	-

* La configuración también se aplica en otros modos de disparo.

Opciones disponibles en el menú de disparo

Opción	Descripción	
Modo de imagen	Le permite configurar la combinación de tamaño y calidad de imagen utilizada al guardar imágenes. • Ajuste predeterminado: [i8] 4.896x3.672	 33
Balance blancos	Le permite ajustar el balance de blancos que resulte más adecuado para las condiciones climáticas o la fuente de luz, de modo que los colores de las imágenes aparezcan como los detecta el ojo. • Ajuste predeterminado: Automático	 35
Continuo	Le permite seleccionar un disparo único o continuo. • Ajuste predeterminado: Individual	 38
Sensibilidad ISO	Le permite controlar la sensibilidad de la cámara a la luz. • Ajuste predeterminado: Automático Cuando se selecciona Automático , [i50] aparece en el monitor al disparar si aumenta la sensibilidad ISO.	 40
Opciones de color	Le permite cambiar los tonos de color de las imágenes. • Ajuste predeterminado: Color	 41
Modo zona AF	Le permite determinar cómo la cámara selecciona la zona de enfoque utilizada para el autofocus. • Ajuste predeterminado: AF detector de destino ( 56)	 42
Suavizado de piel	Le permite suavizar los tonos de la piel en los rostros humanos. • Ajuste predeterminado: Encendido	 43
Temporizador sonrisa	Le permite seleccionar si la cámara acciona o no el obturador automáticamente cuando detecta un rostro humano sonriente. • Ajuste predeterminado: Encendido (BSS)	 44
Antiparpadeo	La cámara acciona el obturador automáticamente dos veces con cada toma y guarda una imagen en la que los ojos del sujeto están abiertos. • Ajuste predeterminado: Apagado	 45

Funciones que no se pueden utilizar simultáneamente

Algunas funciones no se pueden utilizar con otras opciones de menú.

Función restringida	Opción	Descripción
Modo de flash	Continuo (📖 51)	Cuando se selecciona una configuración distinta a Individual , no se puede utilizar el flash.
	Temporizador sonrisa (📖 51)	Cuando se selecciona Encendido (BSS) , no se puede utilizar el flash.
	Antiparpadeo (📖 51)	Cuando Antiparpadeo se configura en Encendido , no se puede utilizar el flash.
Disparador automático	Temporizador sonrisa (📖 51)	Cuando se selecciona Temporizador sonrisa , no se puede utilizar el disparador automático.
Modo de imagen	Continuo (📖 51)	<p>Modo de imagen se configura del siguiente modo en función de la configuración de disparo continuo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Continuo A: 120 fps:  (tamaño de imagen: 640 x 480 píxeles) • Continuo A: 60 fps:  (tamaño de imagen: 1920 x 1080 píxeles) • Multidisparo 16:  (tamaño de imagen: 2560 x 1920 píxeles)
Balance blancos	Opciones de color (📖 51)	Cuando se selecciona Blanco y negro, Sepia o Cianotipo , el ajuste Balance blancos se fija en Automático .
Sensibilidad ISO	Continuo (📖 51)	Cuando se selecciona Continuo A: 120 fps, Continuo A: 60 fps o Multidisparo 16 , el ajuste Sensibilidad ISO se especifica automáticamente en función del brillo.
Modo zona AF	Balance blancos (📖 51)	Cuando se selecciona un ajuste distinto a Automático para Balance blancos en el modo AF detector de destino , la cámara no detecta el sujeto principal.
Temporizador sonrisa	Antiparpadeo (📖 51)	Cuando Temporizador sonrisa se configura en Encendido (BSS) , cambia y se fija en Encendido (individual) si Antiparpadeo se configura en Encendido .

Función restringida	Opción	Descripción
Antiparpadeo	Temporizador sonrisa (📖 51)	Cuando Temporizador sonrisa se configura en Encendido (BSS) , Antiparpadeo se fija en Apagado .
Impresión fecha	Continuo (📖 51)	Cuando se selecciona Continuo A: 120 fps o Continuo A: 60 fps , la fecha y hora no se pueden imprimir en las imágenes.
Detección de movim.	Modo de flash (📖 41)	Si se dispara el flash, Detección de movim. se desactiva.
	Continuo (📖 51)	Cuando se selecciona un ajuste distinto a Individual , se desactiva Detección de movim. .
	Sensibilidad ISO (📖 51)	Cuando la sensibilidad ISO se configura en un ajuste distinto a Automático , Detección de movim. se desactiva.
	Temporizador sonrisa (📖 51)	Al seleccionar Encendido (BSS) , se desactiva Detección de movim. .
Zoom digital	Continuo (📖 51)	Cuando se selecciona Multidisparo 16 , no se puede utilizar el zoom digital.
Sonido disparad.	Continuo (📖 51)	Cuando se selecciona un ajuste distinto a Individual , el sonido del obturador se desactiva.

✓ Observaciones acerca del zoom digital

- En función del modo de disparo o de la configuración actual, es posible que el zoom digital no se encuentre disponible (📖 70).
- Cuando se utiliza el zoom digital, la cámara enfoca el centro del encuadre.

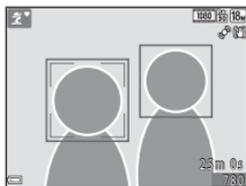
Enfoque

La zona de enfoque varía en función del modo de disparo.

Uso de detección de rostros

En los siguientes modos de disparo, la cámara utiliza la detección de rostros para enfocar rostros automáticamente.

-   **Retrato**,   **Retrato nocturno** o  **Contraluz** en el modo  (auto. sencillo) (📖 29)
- **Retrato** o **Retrato nocturno** en el modo de escena (📖 30)
- Modo de retrato inteligente (📖 37)



Si la cámara detecta más de un rostro, aparece un borde doble alrededor del rostro que enfoca la cámara y los bordes simples aparecen alrededor de los otros rostros.

Si no se detecta ningún rostro cuando se pulsa el disparador hasta la mitad, la cámara enfoca el sujeto en el centro del encuadre.

Observaciones acerca de la detección de rostros

- La habilidad de la cámara para detectar rostros depende de una serie de factores, incluida la dirección en la que miran los rostros.
- Es posible que la cámara no sea capaz de detectar rostros en las situaciones siguientes:
 - Cuando los rostros están parcialmente ocultos por gafas de sol u otros objetos
 - Cuando los rostros ocupen una parte demasiado grande o demasiado pequeña del encuadre

Uso del suavizado de piel

Cuando se acciona el obturador al utilizar uno de los modos de disparo que se incluyen a continuación, la cámara detecta rostros humanos y procesa la imagen para difuminar los tonos de la piel del rostro (hasta tres rostros).

- Modo de retrato inteligente (📖 37)
-  **Retrato**,  **Retrato nocturno** o  **Contraluz** en el modo  (auto. sencillo) (📖 29)
- **Retrato** o **Retrato nocturno** en el modo de escena (📖 30)

Suavizado de piel se puede aplicar también en las imágenes guardadas (📖 61, 🎧 17).

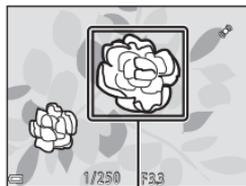
Observaciones acerca del suavizado de piel

- Después del disparo, se puede tardar más tiempo del habitual en guardar las imágenes.
- En algunas condiciones de disparo, no siempre se consiguen los resultados deseados de la función de suavizado de piel y, en ocasiones, se aplica la función de suavizado de piel en zonas de la imagen en las que no hay ningún rostro.

Uso de AF detector de destino

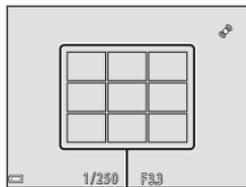
Cuando **Modo zona AF** (📖 51) en el modo  (automático) se configura en **AF detector de destino**, la cámara enfoca como se describe a continuación al pulsar el disparador hasta la mitad:

- La cámara detecta el sujeto principal y lo enfoca.
Cuando el sujeto está enfocado, la zona de enfoque aparece en verde. Si se detecta un rostro humano, la cámara configura automáticamente la prioridad de enfoque en el mismo.



Zona de enfoque

- Si no se detecta ningún sujeto principal, la cámara selecciona automáticamente una o varias de las nueve zonas de enfoque que contengan el sujeto más próximo a la cámara. Cuando el sujeto está enfocado, las zonas de enfoque enfocadas aparecen en verde.



Zonas de enfoque

Observaciones acerca de AF detector de destino

- En función de las condiciones de disparo, puede variar el sujeto que determine la cámara como el sujeto principal.
- Es posible que no se detecte el sujeto principal al utilizar determinados ajustes de **Balance blancos**.
- La cámara no puede detectar el sujeto principal adecuadamente en las situaciones siguientes:
 - Cuando el sujeto está muy oscuro o muy iluminado
 - Cuando los colores del sujeto principal no están claramente definidos
 - Cuando se encuadra la toma de modo que el sujeto principal se encuentra en el borde del monitor
 - Cuando la composición del sujeto principal se realiza con un modelo repetitivo

Sujetos que no son adecuados para el autofocus

Es posible que la cámara no pueda enfocar como se esperaba en las condiciones siguientes. En algunos casos excepcionales, es posible que no se enfoque el sujeto a pesar de que la zona de enfoque y el indicador de enfoque aparezcan en verde:

- Cuando el sujeto esté muy oscuro
- La escena cuenta con objetos con una luminosidad muy diferente (p. ej., el sol situado detrás del sujeto hace que este aparezca muy oscuro)
- No hay contraste entre el sujeto y lo que le rodea (p. ej., el sujeto de un retrato que lleva una camisa blanca y se encuentra delante de una pared blanca)
- Existen varios objetos a distintas distancias de la cámara (p. ej., el sujeto está dentro de una jaula)
- Sujetos con modelos repetitivos (persianas de ventanas, edificios con varias filas de ventanas de forma parecida, etc.)
- Cuando el sujeto se mueve rápidamente

En estas situaciones, intente pulsar el disparador hasta la mitad para volver a enfocar varias veces, o enfoque otro sujeto situado a la misma distancia de la cámara que el sujeto deseado real y utilice el bloque de enfoque (📖 58).

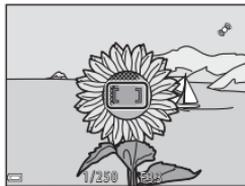
Bloqueo de enfoque

Se recomienda el disparo de bloqueo de enfoque cuando la cámara no activa la zona de enfoque que contiene el sujeto deseado.

1 Configure **Modo zona AF en Central** en el modo  (automático) ( 51).

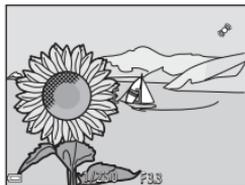
2 Coloque el sujeto en el centro del encuadre y, a continuación, pulse el disparador hasta la mitad.

- Compruebe que la zona de enfoque se ilumina en verde.
- El enfoque y la exposición están bloqueados.



3 Sin levantar el dedo, vuelva a componer la imagen.

- Asegúrese de mantener la misma distancia entre la cámara y el sujeto.



4 Pulse el disparador hasta el fondo para tomar la fotografía.



Funciones de reproducción

Zoom de reproducción

Al desplazar el control del zoom hacia **T** (Q) en el modo de reproducción a pantalla completa (📖 26), se amplía la imagen.



La imagen aparece a pantalla completa.

Se amplía la imagen.

Guía de la zona visualizada

- Puede cambiar la relación de zoom desplazando el control del zoom hacia **W** (📐) o **T** (Q).
- Para ver una zona distinta de la imagen, pulse el multiselector ▲▼◀▶.
- Si está visualizando una imagen que ha sido tomada con la función de detección de rostros o detección de mascotas, la cámara amplía el rostro detectado en el momento del disparo (excepto al visualizar una imagen tomada en una serie). Para acercar una zona de la imagen en la que no hay rostros, ajuste la relación de ampliación y, a continuación, pulse ▲▼◀▶.
- Cuando aparezca una imagen ampliada, pulse el botón **OK** para volver al modo de reproducción a pantalla completa.

Recorte de imágenes

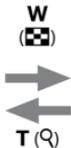
Cuando aparezca una imagen ampliada, puede pulsar el botón **MENU** para recortar la imagen de modo que solo incluya la parte visible, y guardarla como un archivo independiente (📁21).

Reproducción de imágenes en miniatura, visualización de calendario

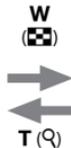
Si desplaza el control del zoom hacia **W** (📏) en el modo de reproducción a pantalla completa (📖 26), las imágenes aparecen como imágenes en miniatura.



Reproducción a pantalla completa



Reproducción de imágenes en miniatura



Visualización de calendario

- Puede cambiar el número de imágenes en miniatura mostradas desplazando el control del zoom hacia **W** (📏) o **T** (🔍).
- Mientras se utiliza el modo de reproducción de imágenes en miniatura, pulse el multiselector ▲▼◀▶ para seleccionar una imagen y, a continuación, pulse el botón **OK** para mostrar esa imagen a pantalla completa.
- Mientras se utiliza el modo de visualización de calendario, pulse ▲▼◀▶ para seleccionar una fecha y, a continuación, pulse el botón **OK** para mostrar las imágenes tomadas ese día.

📌 Observaciones acerca de la pantalla de calendario

Las imágenes tomadas sin configurar la fecha de la cámara se tratan como si se hubieran tomado el 1 de enero de 2013.

Funciones que se pueden configurar con el botón MENU (Reproducción)

Cuando se visualizan imágenes en el modo de reproducción a pantalla completa o en el modo de reproducción de imágenes en miniatura, es posible configurar las siguientes operaciones de menú pulsando el botón **MENU**.

Opción	Descripción	
Retoque rápido*	Le permite crear fácilmente copias retocadas con el contraste y la saturación mejorados.	 15
D-Lighting*	Le permite crear copias en las que se mejora el brillo y el contraste al iluminar las zonas oscuras de una imagen.	 15
Corrección de ojos rojos*	Le permite corregir el efecto de ojos rojos que aparece algunas veces en los ojos al disparar con el flash.	 16
Suavizado de piel*	La cámara reconoce los rostros de las personas en las imágenes y crea una copia con tonos de la piel del rostro más suaves.	 17
Efectos de filtro*	Los efectos de filtro digital se pueden utilizar para aplicar diversos efectos en las imágenes.	 18
Pedido de impresión	Le permite seleccionar las imágenes que se van a imprimir y el número de copias que se van a imprimir de cada imagen antes de la impresión.	 46
Pase diapositiva	Le permite ver imágenes en un pase de diapositivas automático.	 50
Proteger	Le permite proteger las imágenes seleccionadas de un borrado accidental.	 51
Girar imagen	Le permite girar la imagen mostrada con una orientación vertical u horizontal.	 53
Imagen pequeña*	Le permite crear una copia pequeña de imágenes.	 20
Anotación de voz	Permite que el micrófono de la cámara grabe anotaciones de voz y las asocie a imágenes.	 54
Copiar	Le permite copiar imágenes entre la memoria interna y una tarjeta de memoria.	 55

Opción	Descripción	
Opciones visual. secuencia	Le permite seleccionar si se visualiza solamente la imagen clave de una secuencia de imágenes tomadas de forma continua, o si se muestra la secuencia como imágenes individuales. <ul style="list-style-type: none"> • Cuando solo aparezca la imagen clave de una secuencia, pulse el botón  para ver cada imagen de la secuencia. Pulse el multiselector  para volver a la pantalla de la imagen clave. 	 57
Elegir imagen clave	Le permite cambiar la imagen clave de las imágenes tomadas como una secuencia.	 57
Imágenes favoritas	Le permite añadir imágenes a un álbum. Esta opción no aparece en el modo de imágenes favoritas.	 6
Quitar de favoritas	Le permite eliminar imágenes de un álbum. Esta opción solo aparece en el modo de imágenes favoritas.	 8

* Las imágenes editadas se guardan como archivos independientes. Es posible que algunas imágenes no se puedan editar.

Grabación y reproducción de vídeos

Grabación de vídeos

1 Muestre la pantalla de disparo.

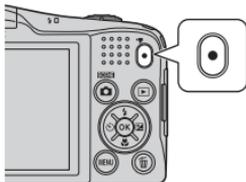
- Compruebe el tiempo de grabación de vídeo restante.
- Si **Informac foto** de **Config. pantalla** (📖 69) en el menú configuración se configura en **Fot. vídeo+info auto**, se puede confirmar la zona visible del vídeo antes de iniciar la grabación de vídeo.



Tiempo de grabación de vídeos restante

2 Pulse el botón ● (📹 grabación de vídeo) para iniciar la grabación de vídeo.

- La cámara enfoca el sujeto que se encuentre en el centro del encuadre.



3 Vuelva a pulsar el botón ● (📹 grabación de vídeo) para detener la grabación.

✓ Duración máxima del vídeo

Los archivos de vídeo individuales no pueden tener un tamaño superior a 4 GB ni una duración superior a 29 minutos, incluso cuando hay suficiente espacio libre en la tarjeta de memoria para una grabación de más duración.

- La duración máxima de un solo vídeo aparece en la pantalla de disparo.
- La grabación puede finalizar antes de que se alcance este límite, si se eleva la temperatura de la cámara.
- La duración real del vídeo puede variar en función del contenido del vídeo, el movimiento del sujeto, o el tipo de tarjeta de memoria.

✓ Observaciones acerca de cómo guardar imágenes y grabar vídeos

El indicador que muestra el número de exposiciones restantes o el indicador que muestra la duración máxima del vídeo parpadea cuando se están guardando imágenes o cuando se está grabando un vídeo. **No abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria, ni tampoco extraiga las baterías ni la tarjeta de memoria** mientras parpadee un indicador. Si lo hace, podría perder datos, averiar la cámara o dañar la tarjeta de memoria.

✓ Observaciones acerca de la grabación de vídeos

- Se recomienda el uso de una tarjeta de memoria SD Speed Class con una clasificación 6 o superior para la grabación de vídeos (60:20). La grabación de vídeo puede detenerse inesperadamente si se utilizan tarjetas de memoria Speed Class con una clasificación inferior.
- Puede producirse cierta degradación en la calidad de la imagen si se utiliza el zoom digital.
- Al cambiar el brillo, es posible que se graben los sonidos del funcionamiento del control del zoom, del zoom mismo, del movimiento del objetivo de autoenfoque, de la reducción de vibraciones y del diafragma.
- Pueden producirse los siguientes fenómenos en la pantalla durante la grabación de vídeos. Estos fenómenos se guardan con los vídeos grabados.
 - Pueden aparecer bandas en imágenes con iluminación fluorescente, de vapor de mercurio o de vapor de sodio.
 - Los sujetos que se mueven rápidamente de un lado a otro del fotograma, como coches o un tren en movimiento, pueden aparecer sesgados.
 - Toda la imagen del vídeo puede aparecer sesgada si la cámara se desplaza.
 - Las luces y otras zonas luminosas pueden dejar imágenes residuales cuando se desplaza la cámara.
- En función de la distancia del sujeto o de la cantidad de zoom aplicada, los sujetos con modelos repetitivos (telas, celosías, etc.) pueden mostrar franjas de color (patrones de interferencia, muaré, etc.) durante la grabación y reproducción de vídeos. Este fenómeno tiene lugar cuando el modelo del sujeto y el diseño del sensor de imagen interfieren entre ellos; esto no significa que el funcionamiento sea defectuoso.

✓ Temperatura de la cámara

- Es posible que la cámara se caliente al grabar vídeos durante un periodo prolongado de tiempo o cuando se utilice la cámara en una zona caliente.
- Si el interior de la cámara se calienta demasiado al grabar vídeos, la grabación de la cámara se detendrá automáticamente.

Aparece la cantidad de tiempo restante hasta que la cámara deja de grabar (🕒 10 seg.).

Cuando la cámara deja de grabar, se apaga sola.

Deje la cámara apagada hasta que se enfríe el interior de la cámara.

✓ Observaciones acerca del autofocus

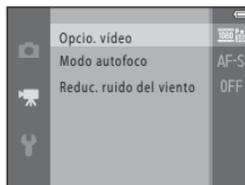
Es posible que el autofocus no produzca los resultados esperados (📖 57). Si ocurre, haga lo siguiente:

1. Configure **Modo autofocus** del menú de vídeo en **AF sencillo** (ajuste predeterminado) antes de iniciar la grabación de vídeo.
2. Encuadre en el centro otro sujeto situado a la misma distancia de la cámara que el que realmente quiere enfocar, pulse el botón ● (▶ grabación de vídeo) para iniciar la grabación y, a continuación, modifique la composición.

Funciones que se pueden configurar con el botón MENU (Menú Vídeo)

Acceda al modo de disparo → botón MENU → icono de menú  → botón 

Se pueden configurar los ajustes de las opciones de menú que aparecen a continuación.



Opción	Descripción	
Opcio. vídeo	<p>Selecciona el tipo de vídeo. Seleccione la velocidad normal para grabar vídeos a velocidad normal, o HS (alta velocidad) para grabar vídeos que se reproducen a cámara lenta o a cámara rápida.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ajuste predeterminado:  1080★/30p o  1080★/25p 	 58
Modo autofocus	<p>Seleccione AF sencillo para bloquear el enfoque al iniciar la grabación de vídeo, o AF permanente para seguir enfocando durante la grabación de vídeo.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ajuste predeterminado: AF sencillo 	 61
Reduc. ruido del viento	<p>Seleccione si desea reducir el ruido del viento durante la grabación de vídeo.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ajuste predeterminado: Apagado 	 61

Reproducción de vídeos

Pulse el botón  para acceder al modo de reproducción.

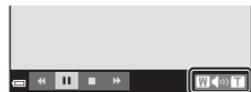
Los vídeos aparecen indicados con el icono de opciones de vídeo ( 66).

Pulse el botón  para reproducir vídeos.

- Para ajustar el volumen, desplace el control del zoom ( 1).



Opcio. vídeo



Indicador del volumen

Funciones disponibles durante la reproducción

Los controles de reproducción aparecen en la pantalla.

Las operaciones que aparecen a continuación se pueden realizar utilizando el multiselector ◀▶ para seleccionar un control y, a continuación, pulsando el botón OK.



Función	Icono	Descripción
Retroceder	◀	Mantenga pulsado el botón OK para retroceder el vídeo.
Avanzar	▶	Mantenga pulsado el botón OK para avanzar el vídeo.
Poner en pausa	⏸	Le permite poner en pausa la reproducción. Las operaciones que aparecen a continuación se pueden realizar mientras se encuentra en pausa.
		 Le permite retroceder el vídeo un fotograma. Mantenga pulsado el botón OK para rebobinar de forma continua.
		 Le permite avanzar el vídeo un fotograma. Mantenga pulsado el botón OK para avanzar de forma continua.
		 Le permite reanudar la reproducción.
	 Le permite extraer el metraje que se desee de un vídeo y guardarlo como un archivo independiente (6-31).	
Fin	■	Le permite volver al modo de reproducción a pantalla completa.

Borrado de vídeos

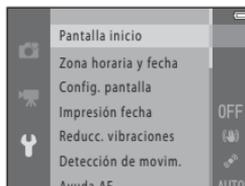
Para borrar un vídeo, seleccione el vídeo que desee en el modo de reproducción a pantalla completa (📖 26) o el modo de reproducción de miniaturas (📖 60) y pulse el botón 🗑️ (📖 27).

Configuración general de la cámara

Funciones que se pueden configurar con el botón MENU (menú configuración)

Pulse el botón **MENU** → icono de menú **☰** (configuración) → botón **OK**

Se pueden configurar los ajustes de las opciones de menú que aparecen a continuación.



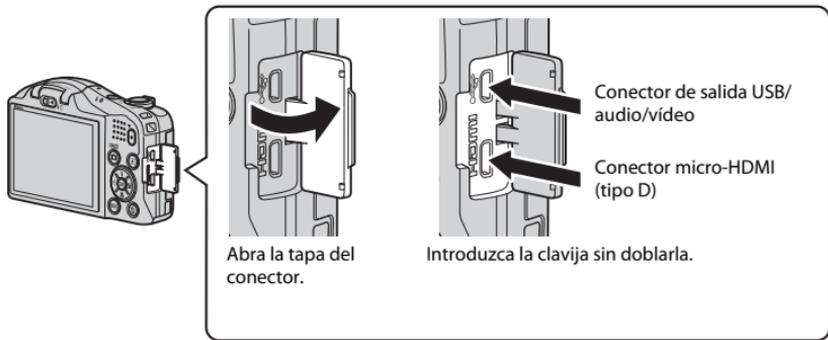
Opción	Descripción	
Pantalla inicio	Le permite seleccionar si desea mostrar o no la pantalla inicio al encender la cámara.	 62
Zona horaria y fecha	Le permite configurar el reloj de la cámara.	 63
Config. pantalla	Le permite ajustar la pantalla de información de las fotografías, la revisión de imágenes después del disparo y los ajustes de brillo de la pantalla.	 65
Impresión fecha	Le permite imprimir la fecha y hora del disparo en las imágenes.	 67
Reducc. vibraciones	Le permite seleccionar el ajuste de reducción de la vibración utilizado al disparar.	 68
Detección de movim.	Le permite configurar si desea que la cámara aumente o no automáticamente la velocidad de obturación para reducir el efecto borroso generado por las sacudidas de la cámara cuando se detecta movimiento al tomar imágenes estáticas.	 69
Ayuda AF	Le permite activar y desactivar la luz de ayuda de AF.	 70
Zoom digital	Le permite activar y desactivar el zoom digital.	 70

Opción	Descripción	
Config. sonido	Le permite ajustar los ajustes de sonido.	 71
Desconexión aut.	Le permite configurar la cantidad de tiempo que transcurre antes de apagar la pantalla para ahorrar energía.	 71
Format. memoria/ Format. tarjeta	Le permite formatear la memoria interna o la tarjeta de memoria.	 72
Idioma/Language	Le permite cambiar el idioma de visualización de la cámara.	 73
Ajustes TV	Le permite cambiar los ajustes de conexión del televisor.	 73
Adverten de parpad.	Le permite configurar si se detectan o no los ojos cerrados al tomar imágenes de personas utilizando la función de detección de rostros.	 74
Carga de Eye-Fi	Le permite definir si desea o no activar la función de envío de imágenes a un ordenador utilizando una tarjeta Eye-Fi disponible en establecimientos comerciales.	 75
Restaurar todo	Le permite restablecer los valores predeterminados de los ajustes de la cámara.	 76
Tipo de batería	Cambie este ajuste según el tipo de batería introducida en la cámara.	 77
Versión firmware	Le permite ver la versión actual del firmware de la cámara.	 77

Conexión de la cámara a un televisor, ordenador o impresora

Métodos de conexión

Podrá disfrutar más de las imágenes y vídeos conectando la cámara a un televisor, ordenador o impresora.



- Antes de conectar la cámara a un dispositivo externo, asegúrese de que el nivel de la batería restante sea suficiente y apague la cámara. Antes de realizar la desconexión, asegúrese de que la cámara está apagada.
- Si se utiliza el adaptador de CA EH-65A (disponible por separado), esta cámara se puede encender desde una toma eléctrica. No utilice otras marcas o modelos de adaptador de CA, ya que podrían derivar en un sobrecalentamiento o mal funcionamiento de la cámara.
- Para obtener información acerca de los métodos de conexión y operaciones posteriores, consulte la documentación que se suministra con el dispositivo junto con este documento.

Visualización de imágenes en un televisor 22

Las imágenes y los vídeos tomados con la cámara se pueden ver en un televisor. Método de conexión: conecte el vídeo y las clavijas de audio del cable de audio/vídeo opcional a las tomas de entrada del televisor. De forma opcional, conecte un cable HDMI disponible en establecimientos comerciales a la toma de entrada HDMI del televisor.

Visualización y organización de imágenes en un ordenador 73

Puede transferir imágenes a un ordenador para realizar retoques simples y gestionar los datos de las imágenes.

Método de conexión: conecte la cámara al puerto USB del ordenador mediante el cable USB suministrado.

- Antes de realizar la conexión a un ordenador, instale ViewNX 2 en el ordenador ( 73).

Impresión de imágenes sin utilizar un ordenador 25

Si conecta la cámara a una impresora compatible con PictBridge, puede imprimir imágenes sin utilizar un ordenador.

Método de conexión: Conecte la cámara directamente al puerto USB de la impresora mediante el cable USB.

Uso de ViewNX 2

ViewNX 2 es un paquete de software integral que le permite transferir, ver, editar y compartir imágenes.

Instale ViewNX 2 utilizando el CD-ROM de ViewNX 2 suministrado.

Su caja de herramientas para imágenes

ViewNX 2™



Instalación de ViewNX 2

- Se requiere conexión a Internet.

Sistemas operativos compatibles

Windows

Windows 8, Windows 7, Windows Vista, Windows XP

Macintosh

Mac OS X 10.6, 10.7, 10.8

Consulte el sitio web de Nikon para obtener más información sobre los requisitos del sistema, incluida la información más reciente sobre la compatibilidad del sistema operativo.

1 Inicie el ordenador e introduzca el CD-ROM de ViewNX 2 en la unidad de CD-ROM.

- Windows: si aparecen en pantalla instrucciones para utilizar el CD-ROM, siga estas instrucciones para pasar a la ventana de instalación.
- Mac OS: cuando aparezca la ventana **ViewNX 2**, haga doble clic en el icono **Welcome**.

2 Seleccione un idioma en el cuadro de diálogo de selección de idioma para abrir la ventana de instalación.

- Si no está disponible el idioma deseado, haga clic en **Selección de región** para elegir una zona distinta y, a continuación, seleccione el idioma que desee (el botón **Selección de región** no está disponible en la versión europea).
- Haga clic en **Siguiente** para mostrar la ventana de instalación.



3 Inicie el instalador.

- Le recomendamos que haga clic en **Guía de instalación** de la ventana de instalación para comprobar la información de ayuda de instalación y los requisitos del sistema antes de realizar la instalación de ViewNX 2.
- Haga clic en **Instalación típica (recomendada)** de la ventana de instalación.

4 Descargue el software.

- Cuando aparezca la ventana **Descarga de software**, haga clic en **Acepto - Comenzar descarga**.
- Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para instalar el software.

5 Salga del instalador una vez aparezca la pantalla de finalización de la instalación.

- Windows: Haga clic en **Sí**.
- Mac OS: Haga clic en **Aceptar**.

Se instala el siguiente software:

- ViewNX 2 (consta de los tres módulos siguientes)
 - Nikon Transfer 2: para la transferencia de imágenes al ordenador
 - ViewNX 2: para la visualización, edición e impresión de imágenes transferidas
 - Nikon Movie Editor: para la edición básica de vídeos transferidos
- Panorama Maker (para crear una única imagen panorámica de un paisaje, por ejemplo, a partir de una serie de imágenes, cada una con un fragmento del sujeto)

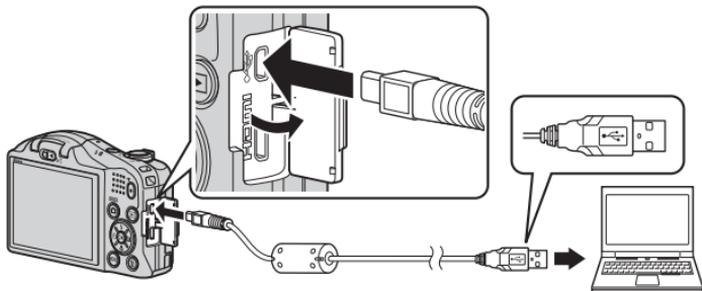
6 Extraiga el CD-ROM de ViewNX 2 de la unidad de CD-ROM.

Transferencia de imágenes al ordenador

1 Elija la forma en la que se van a copiar las imágenes al ordenador.

Seleccione uno de los métodos siguientes:

- **Conexión USB directa:** apague la cámara y asegúrese de que se introduce la tarjeta de memoria en la cámara. Conecte la cámara al ordenador mediante el cable USB. Encienda la cámara. Para transferir imágenes guardadas en la memoria interna de la cámara, extraiga la tarjeta de memoria de la cámara antes de conectarla al ordenador.



- **Ranura de tarjeta SD:** Si su ordenador está equipado con una ranura para tarjetas SD, la tarjeta se puede insertar directamente en la ranura.
- **Lector de tarjetas SD:** Conecte un lector de tarjetas (disponible por separado con otros fabricantes) en el ordenador e inserte la tarjeta de memoria.

Si se visualiza un mensaje solicitándole que elija un programa, seleccione Nikon Transfer 2.

• **Al utilizar Windows 7**

Si se visualiza el cuadro de diálogo mostrado a la derecha, siga los pasos descritos a continuación para seleccionar Nikon Transfer 2.

- 1 En **Importar imágenes y vídeos**, haga clic en **Cambiar programa**. Se visualizará un cuadro de diálogo de selección de programa; seleccione **Importar archivo con Nikon Transfer 2** y haga clic en **Aceptar**.
- 2 Haga clic en **Importar archivo**.



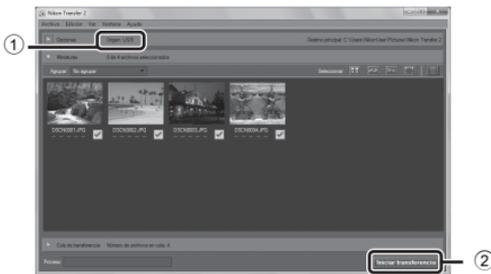
Si la tarjeta de memoria contiene un gran número de imágenes, es posible que Nikon Transfer 2 tarde un poco en iniciarse. Espere hasta que se inicie Nikon Transfer 2.

✓ Conexión del cable USB

Es posible que no se reconozca la conexión cuando se conecte la cámara a un ordenador mediante un concentrador USB.

2 Transferencia de imágenes al ordenador.

- Confirme que el nombre de la cámara conectada o disco extraíble aparece como "Origen" en la barra de título "Opciones" de Nikon Transfer 2 (1).
- Haga clic en **Iniciar transferencia** (2).



- Con los ajustes predeterminados, todas las imágenes de la tarjeta de memoria se copiarán en el ordenador.

3 Finalice la conexión.

- Si la cámara se conecta al ordenador, apague la cámara y desconecte el cable USB. Si utiliza un lector de tarjetas o una ranura de tarjetas, seleccione la opción adecuada en el sistema operativo del ordenador para sacar el disco extraíble correspondiente a la tarjeta de memoria y, a continuación, extraiga la tarjeta del lector de tarjetas o de la ranura de tarjetas.

Ver imágenes

Inicie ViewNX 2.

- Las imágenes se visualizan en ViewNX 2 cuando haya finalizado la transferencia.
- Consulte la ayuda en línea para obtener más información sobre el uso de ViewNX 2.



Inicio de ViewNX 2 manualmente

- **Windows:** Haga doble clic en el acceso directo de **ViewNX 2** en el escritorio.
- **Mac OS:** Haga clic en el icono de **ViewNX 2** del Dock.



Sección de referencia

La sección de referencia incluye información detallada y sugerencias acerca de la utilización de la cámara.

Disparo

Uso de Panorama sencillo (disparo y reproducción) 02

Reproducción

Modo de imágenes favoritas 06

Modo Ordenar automáticam..... 10

Modo Mostrar por fecha..... 11

Visualización y borrado de imágenes tomadas de forma continua
(secuencia) 12

Edición de imágenes estáticas 14

Conexión de la cámara a un televisor (visualización de imágenes en un
televisor)..... 22

Conexión de la cámara a una impresora (Direct Print) 24

Edición de vídeos 31

Menú

El menú de disparo (para el modo (automático))..... 33

El menú de retrato inteligente 43

El menú de reproducción 46

El menú Vídeo 58

El menú configuración..... 62

Información adicional

Mensajes de error 78

Nombres de archivo..... 82

Accesorios opcionales..... 83

Uso de Panorama sencillo (disparo y reproducción)

Disparo con Panorama sencillo

Aceda al modo de disparo → botón  (modo de disparo) →  (segundo icono desde arriba*) →  →  →  →  →  →  →  →  →  →  →  →  →  →  →  →  →  →  →  →  →  →  →  →  →  →  → →

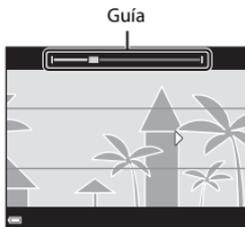
3 Pulse el disparador hasta el fondo y levante el dedo del disparador.

- $\triangle \nabla \langle \rangle$ aparece para indicar la dirección del movimiento de la cámara.



4 Desplace la cámara en una de las cuatro direcciones hasta que el indicador de la guía llegue al final.

- El disparo comienza cuando la cámara detecta en qué dirección se mueve.



Ejemplo de movimiento de la cámara



- Utilizando el cuerpo como el eje de rotación, desplace lentamente la cámara describiendo un arco en la dirección de la marca ($\triangle \nabla \langle \rangle$).
- El disparo se detiene si la guía no llega al extremo en unos 15 segundos (cuando se selecciona **Normal (180°)**) o en unos 30 segundos (cuando se selecciona **Ancho (360°)**) tras iniciarse el disparo.

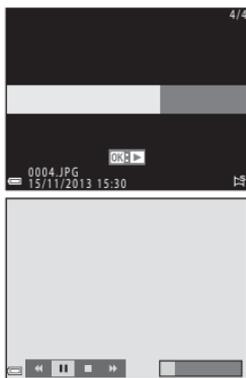


Observaciones acerca del disparo con Panorama sencillo

- El alcance de la imagen que aparece en la imagen guardada será inferior al que aparece en la pantalla en el momento del disparo.
- Si la cámara se mueve demasiado deprisa, si tiene demasiadas sacudidas o si el sujeto es demasiado uniforme (por ejemplo, paredes o entornos oscuros), es posible que se produzca un error.
- Si se detiene el disparo antes de que la cámara llegue a la mitad del área de alcance de la panorámica, no se guardará la imagen panorámica.
- Si se captura más de la mitad del área de alcance de la panorámica pero el disparo se detiene antes de llegar al extremo de esta área de alcance, el área no capturada no se graba y se visualiza en gris.

Visualización de imágenes capturadas con Panorama sencillo

Cambie al modo de reproducción (📖 26), muestre una imagen tomada con Panorama sencillo en el modo de reproducción a pantalla completa y, a continuación, pulse el botón **OK** para desplazar la imagen en la dirección que se utilizó al disparar.



Los controles de reproducción aparecen en la pantalla durante la reproducción.

Utilice el multiselector **◀▶** para seleccionar un control y, a continuación, pulse el botón **OK** para realizar las siguientes operaciones.

Función	Icono	Descripción	
Retroceder		Mantenga pulsado el botón OK para desplazarse hacia atrás rápidamente.	
Avanzar		Mantenga pulsado el botón OK para desplazarse hacia adelante rápidamente.	
Poner en pausa		Le permite poner en pausa la reproducción. Las operaciones que aparecen a continuación se pueden realizar mientras se encuentra en pausa.	
			Mantenga pulsado el botón OK para retroceder.
			Mantenga pulsado el botón OK para desplazarse.
	Reanuda el desplazamiento automático.		
Fin		Cambia al modo de reproducción a pantalla completa.	

Observaciones acerca de la reproducción de desplazamiento

Es posible que la cámara no pueda desplazar la reproducción o ampliar las imágenes de Panorama sencillo tomadas con otra marca o modelo de cámara digital.

Modo de imágenes favoritas

Al añadir imágenes (salvo los vídeos) a los álbumes como imágenes favoritas, puede reproducir únicamente las imágenes añadidas.

- Las imágenes se pueden ordenar en nueve álbumes. Se pueden añadir hasta 200 imágenes a cada álbum.
- Las imágenes originales no se copian o cambian de ubicación.
- Se puede añadir la misma imagen a varios álbumes.

Añadir imágenes a álbumes

Pulse el botón  (modo de reproducción) → botón **MENU** → Imágenes favoritas → botón 

1 Utilice el multiselector  para seleccionar una imagen y, a continuación, utilice  para mostrar .

- Puede añadir  a varias imágenes. Para eliminar , pulse .
- Desplace el control del zoom ( 1) hacia **T** () para cambiar a la reproducción a pantalla completa, o hacia **W** () para cambiar a la reproducción de imágenes en miniatura.



2 Pulse el botón  después de configurar los ajustes.

3 Seleccione el álbum deseado y, a continuación, pulse el botón .

- Se añaden las imágenes seleccionadas.

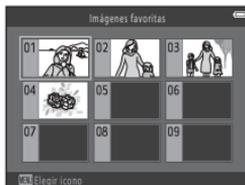


Reproducción de imágenes en álbumes

Pulse el botón  (modo de reproducción) → botón  →  Imágenes favoritas → botón 

Utilice el multiselector para seleccionar un álbum y, a continuación, pulse el botón  para reproducir las imágenes en el álbum seleccionado.

- Las funciones del menú de reproducción ( 61) se pueden utilizar para las imágenes del álbum seleccionado (salvo **Copiar** e **Imágenes favoritas**).
- Se pueden realizar las operaciones siguientes desde la pantalla de selección de álbumes.
 - Botón **MENU**: cambia el icono del álbum (9).
 - Botón : borra todas las imágenes originales que se han añadido al álbum seleccionado.



Observaciones acerca del borrado

Si se borra una imagen mientras se utiliza el modo de imágenes favoritas, se borra la imagen original. Cuando se eliminen imágenes de los álbumes, consulte "Eliminación de imágenes de los álbumes" (8).

Eliminación de imágenes de los álbumes

Acceda al modo  Imágenes favoritas → seleccione el álbum que contiene la imagen que desee eliminar → botón  → botón MENU → Quitar de favoritas → botón 

1 Utilice el multiselector  para seleccionar una imagen y, a continuación, utilice  para ocultar .

- Para mostrar nuevamente los iconos, pulse .
- Desplace el control del zoom ( 1) hacia **T** () para cambiar a la reproducción a pantalla completa, o hacia **W** () para cambiar a la reproducción de imágenes en miniatura.



2 Pulse el botón  después de configurar los ajustes.

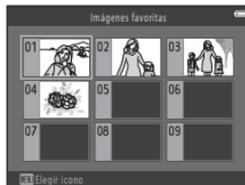
3 Seleccione **Sí** y pulse el botón .

- Para cancelar la eliminación, seleccione **No**.

Cambio del icono de álbumes favoritos

Pulse el botón  (modo de reproducción) → botón  →  Imágenes favoritas → botón 

- 1 Utilice el multiselector para seleccionar un álbum y, a continuación, pulse el botón **MENU**.



- 2 Utilice  para seleccionar un color para el icono y, a continuación, pulse el botón .



- 3 Seleccione un icono y, a continuación, pulse el botón .

- El icono cambia.



Modo Ordenar automática.

Las imágenes se ordenan automáticamente en categorías, por ejemplo, retratos, paisajes y videos, en función de los ajustes de la cámara en el momento del disparo.

Pulse el botón  (modo de reproducción) → botón  → **AUTO** Ordenar automática. → botón 

Utilice el multiselector para seleccionar una categoría y, a continuación, pulse el botón  para reproducir las imágenes de la categoría seleccionada.

- Las funciones del menú de reproducción ( 61) se pueden utilizar para las imágenes de la categoría seleccionada (salvo **Copiar** y **Quitar de favoritas**).
- Durante la visualización de la pantalla de selección de categorías, pulse el botón  para borrar todas las imágenes originales de la categoría seleccionada.



Observaciones acerca del modo Ordenar automática.

- En el modo Ordenar automática, se puede ordenar un máximo de 999 archivos de imagen y video en cada categoría.
- Las imágenes o videos guardados con cámaras distintas a esta cámara, no se pueden reproducir en el modo de ordenación automática.

Modo Mostrar por fecha

Pulse el botón  (modo de reproducción) → botón  →  Mostrar por fecha → botón 

Utilice el multiselector para seleccionar una fecha y luego pulse el botón  para reproducir las imágenes capturadas en la fecha seleccionada.

- Las funciones del menú de reproducción ( 61) se pueden utilizar para las imágenes en la fecha de disparo seleccionada (salvo **Copiar** y **Quitar de favoritas**).
- Las operaciones siguientes están disponibles si se visualiza la pantalla de selección de fecha de disparo.
 - Botón **MENU**: se encuentran disponibles las funciones que aparecen a continuación.
 - Pase diapositiva*
 - Proteger*
 - * Se pueden aplicar los mismos ajustes en todas las imágenes tomadas en la fecha seleccionada.
 - Botón : borra todas las imágenes capturadas en la fecha seleccionada.

Mostrar por fecha		
	20/11/2013	[3]
	15/11/2013	[2]
	10/11/2013	[1]
	05/11/2013	[10]

Observaciones acerca del modo Mostrar por fecha

- Se pueden seleccionar hasta 29 fechas. Si existen imágenes correspondientes a más de 29 fechas, todas las imágenes guardadas con anterioridad a las 29 fechas más recientes se combinarán en **Otros**.
- Se pueden mostrar las 9000 imágenes más recientes.
- Las imágenes tomadas sin configurar la fecha de la cámara se tratan como si se hubieran tomado el 1 de enero de 2013.

Visualización y borrado de imágenes tomadas de forma continua (secuencia)

Visualización de imágenes de una secuencia

Las imágenes tomadas de forma continua se guardan como una secuencia.

La primera imagen de una secuencia se utiliza como la imagen clave para representar la secuencia cuando aparece en el modo de reproducción a pantalla completa o en el modo de reproducción de imágenes en miniatura (ajuste predeterminado).

Para mostrar cada imagen de la secuencia individualmente, pulse el botón **OK**.

Una vez pulsado el botón **OK**, se encuentran disponibles las operaciones que aparecen a continuación.

- Para mostrar la imagen anterior o siguiente, pulse el multiselector **◀▶**.
- Para mostrar imágenes que no se incluyen en la secuencia, pulse **▲** para volver a la pantalla de la imagen clave.
- Para mostrar imágenes de una secuencia como imágenes en miniatura, o para reproducirlas en un pase de diapositivas, configure **Opciones visual. secuencia** en **Imágenes individuales** en el menú de reproducción (**57**).



✓ Opciones visual. secuencia

Las imágenes tomadas de forma continua con cámaras distintas a esta cámara, no se pueden mostrar como una secuencia.

📄 Opciones del menú Reproducción disponibles cuando se usan secuencias

- Una vez las imágenes de una secuencia aparezcan en el modo de reproducción a pantalla completa, pulse el botón **MENU** para seleccionar funciones en el menú de reproducción (**61**).
- Si pulsa el botón **MENU** cuando aparece una imagen clave, se pueden aplicar los siguientes ajustes en todas las imágenes de la secuencia:
 - Pedido de impresión, Proteger, Copiar, Imágenes favoritas

Borrado de imágenes de una secuencia

Al pulsar el botón  para las imágenes de una secuencia, las imágenes que se borran varían en función de cómo aparecen las secuencias.

- Cuando aparece la imagen clave:
 - **Imagen actual:** se borran todas las imágenes de la secuencia mostrada.
 - **Borrar img. selecc.:** cuando se selecciona una imagen clave en la pantalla de borrado de imágenes seleccionadas ( 28), se borran todas las imágenes de esa secuencia.
 - **Todas las imágenes:** se borran todas las imágenes de la memoria interna o de la tarjeta de memoria.
- Cuando las imágenes de una secuencia aparecen en el modo de reproducción a pantalla completa:
 - **Imagen actual:** se borra la imagen actualmente mostrada.
 - **Borrar img. selecc.:** se borran las imágenes seleccionadas de la secuencia.
 - **Secuencia completa:** se borran todas las imágenes de la secuencia mostrada.

Edición de imágenes estáticas

Antes de la edición de imágenes

Puede editar fácilmente imágenes en esta cámara. Las copias editadas se guardan como archivos independientes.

- Las copias editadas se guardan con la misma fecha y hora de grabación que las originales.



Restricciones en la edición de imágenes

Si se vuelve a modificar una copia editada con otra función de edición, compruebe las siguientes restricciones.

Función de edición utilizada	Funciones de edición que se pueden añadir
Retoque rápido D-Lighting Efectos de filtro	Se pueden utilizar las funciones de suavizado de piel, imagen pequeña o recorte.
Suavizado de piel	Se pueden utilizar las funciones de retoque rápido, D-Lighting, efectos de filtro, imagen pequeña o recorte.
Imagen pequeña Recorte	No se puede utilizar otra función de edición. Cuando se utilice con otras funciones de edición, utilice la función de recorte o de imagen pequeña una vez se hayan aplicado las otras funciones de edición.
Corrección de ojos rojos	No se puede añadir otra función de edición.

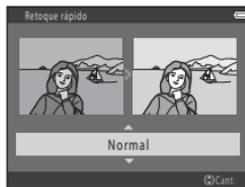
- Las copias creadas con funciones de edición no se pueden volver a editar con la misma función utilizada para crearlas.

Retoque rápido: mejora del contraste y la saturación

Pulse el botón  (modo de reproducción) → seleccione una imagen → botón **MENU** → Retoque rápido → botón 

Utilice el multiselector ▲▼ para seleccionar la cantidad de efecto aplicado y, a continuación, pulse el botón .

- La versión editada aparece a la derecha.
- Para salir sin guardar la copia, pulse ◀.

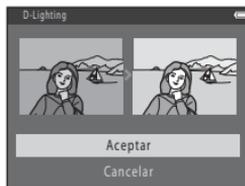


D-Lighting: mejora del brillo y del contraste

Pulse el botón  (modo de reproducción) → seleccione una imagen → botón **MENU** → D-Lighting → botón 

Utilice el multiselector ▲▼ para seleccionar **Aceptar** y, a continuación, pulse el botón .

- La versión editada aparece a la derecha.
- Para salir sin guardar la copia, seleccione **Cancelar** y pulse el botón .



Corrección de ojos rojos: corrección del efecto de ojos rojos que produce el flash

Pulse el botón  (modo de reproducción) → seleccione una imagen → botón MENU → Corrección de ojos rojos → botón 

Previsualice el resultado y pulse el botón .

- Para salir sin guardar la copia, pulse el multiselector .



Observaciones acerca de la corrección de ojos rojos

- No se pueden corregir las imágenes en las que la cámara no puede detectar ojos rojos.
- En el caso de mascotas (perros o gatos), se aplica la corrección de ojos rojos en los ojos independientemente de su color.
- En función de la imagen, es posible que la función no produzca los resultados esperados.
- En casos excepcionales, la corrección de ojos rojos se puede aplicar en zonas no afectadas por los ojos rojos.

Suavizado de piel: suavizado de los tonos de piel

Pulse el botón  (modo de reproducción) → seleccione una imagen → botón **MENU** → Suavizado de piel → botón 

1 Utilice el multiselector ▲▼ para seleccionar la cantidad de efecto aplicado y, a continuación, pulse el botón .

- Aparece el cuadro de diálogo de confirmación con el rostro en el que se ha aplicado el efecto ampliado en el centro de la pantalla.
- Para salir sin guardar la copia, pulse .



2 Previsualice el resultado y pulse el botón .

- Se suavizan los tonos de piel de un máximo de 12 rostros, empezando por el que está más cerca del centro del encuadre.
- Si se han procesado varios rostros, pulse  para mostrar un rostro distinto.
- Pulse el botón **MENU** para ajustar la cantidad de efecto aplicada. La pantalla vuelve al rostro mostrado en el paso 1.



Observaciones acerca del suavizado de piel

- No se puede aplicar el suavizado de piel si no se detecta ningún rostro en la imagen.
- En función de la dirección en la que miren los rostros o su brillo, es posible que la cámara no pueda detectar con precisión los rostros, o que la función de suavizado de piel no produzca los resultados esperados.

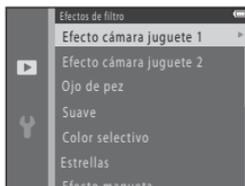
Efectos de filtro: aplicación de efectos de filtro digital

Pulse el botón  (modo de reproducción) → seleccione una imagen → botón **MENU** → Efectos de filtro → botón 

Tipo	Descripción
Efecto cámara juguete 1	Le permite ofrecer a toda la imagen un tono amarillento y oscurecer la periferia de la imagen.
Efecto cámara juguete 2	Le permite reducir la saturación de color de toda la imagen y oscurecer la periferia de la imagen.
Ojo de pez	Le permite que una imagen parezca como si se tomara con un objetivo de ojo de pez. Este efecto está indicado en imágenes tomadas con el modo macro.
Suave	Le permite suavizar la imagen añadiendo un ligero efecto difuminado alrededor del centro de la imagen. En las imágenes tomadas con la función de detección de rostros o de detección de mascotas, las zonas que rodean los rostros aparecen borrosas.
Color selectivo	Le permite mantener un color especificado en la imagen y cambiar los otros colores a blanco y negro.
Estrellas	Le permite producir rayos de luz en forma de estrella que irradian hacia afuera a partir de objetos luminosos, como los reflejos de la luz del sol o de las luces nocturnas de ciudad. Este efecto está indicado para escenas nocturnas.
Efecto maqueta	Permite que una imagen parezca una escena en miniatura capturada en modo macro. Este efecto está indicado para imágenes capturadas desde puntos de perspectiva elevados con el sujeto principal en el centro de la imagen.
Pintura	Le permite ofrecer a las imágenes el aspecto de estar pintadas a mano.

1 Utilice el multiselector   para seleccionar el efecto deseado y, a continuación, pulse el botón .

- Una vez se haya seleccionado **Efecto cámara juguete 1**, **Efecto cámara juguete 2**, **Ojo de pez**, **Estrellas**, **Efecto maqueta** o **Pintura**, continúe con el paso 3.



2 Ajuste el efecto y, a continuación, pulse el botón **OK**.

- Al utilizar **Suave**: pulse ▲▼ para seleccionar el alcance del efecto.
- Al utilizar **Color selectivo**: utilice ▲▼ para seleccionar el color que se va a conservar.
- Pulse ◀ para volver a la pantalla de selección **Efectos de filtro** sin aplicar ningún cambio.



Ejemplo: **Suave**

3 Previsualice el resultado y pulse el botón **OK**.

- Se crea una copia editada.
- Para salir sin guardar la copia, pulse ◀.

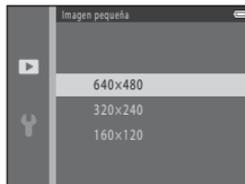


Imagen pequeña: reducción del tamaño de una imagen

Pulse el botón  (modo de reproducción) → seleccione una imagen → botón MENU → Imagen pequeña → botón 

1 Utilice el multiselector ▲▼ para seleccionar el tamaño de copia deseado y, a continuación, pulse el botón .

- Las imágenes tomadas con un ajuste de modo de imagen de  **4.896x2.754** se guardan con 640 x 360 píxeles. Continúe con el paso 2.



2 Seleccione **Sí** y pulse el botón .

- Se crea una copia editada (relación de compresión de 1:16).



Recorte: creación de una copia recortada

1 Desplace el control del zoom para ampliar la imagen (📖 59).

2 Mejore la composición en la copia y, a continuación, pulse el botón **MENU**.

- Desplace el control del zoom hacia **T** (🔍) o **W** (📐) para ajustar la relación de zoom. Configure una relación de zoom en la que aparezca 📐:🔍.
- Utilice el multiselector ▲▼◀▶ para desplazar la imagen de modo que solo se vea en la pantalla la parte que se va a copiar.



3 Seleccione **Sí** y pulse el botón **OK**.

- Se crea una copia editada.



Tamaño de imagen

Si el tamaño de imagen de la copia recortada es 320 x 240 o inferior, la imagen aparece con un tamaño inferior durante la reproducción.

Recorte de la imagen en su orientación vertical actual

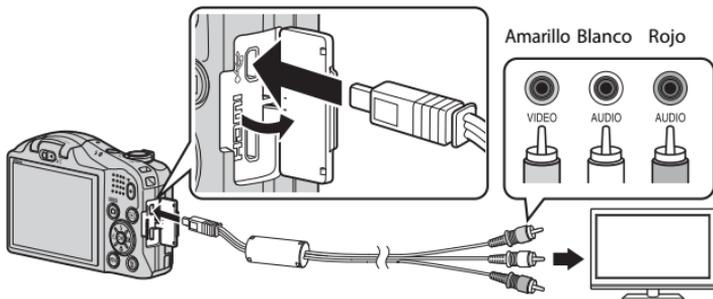
Utilice la opción **Girar imagen** (🔄53) para girar la imagen de modo que se visualice con orientación horizontal. Tras recortar la imagen, vuelva a girar la imagen recortada a la orientación vertical.

Conexión de la cámara a un televisor (visualización de imágenes en un televisor)

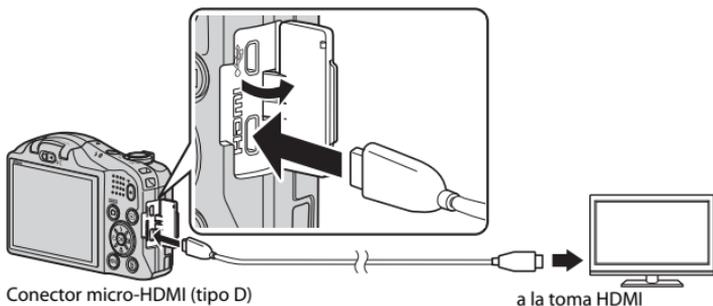
1 Apague la cámara y conéctela al televisor.

- Asegúrese de que las clavijas tengan la orientación correcta. No introduzca o extraiga las clavijas en diagonal al conectarlas o desconectarlas.

Cuando utilice el cable de audio/vídeo



Cuando utilice un cable HDMI disponible en establecimientos comerciales

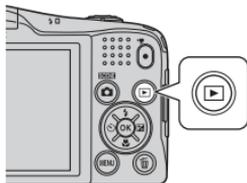


2 Configure la entrada del televisor en la entrada de vídeo externa.

- Consulte los detalles en la documentación facilitada con el televisor.

3 Mantenga pulsado el botón para encender la cámara.

- Las imágenes aparecen en el televisor.
- El monitor de la cámara no se enciende.



Si las imágenes no aparecen en el televisor

Asegúrese de que los **Ajustes TV** (73) en el menú configuración coincidan con el estándar que utilice el televisor.

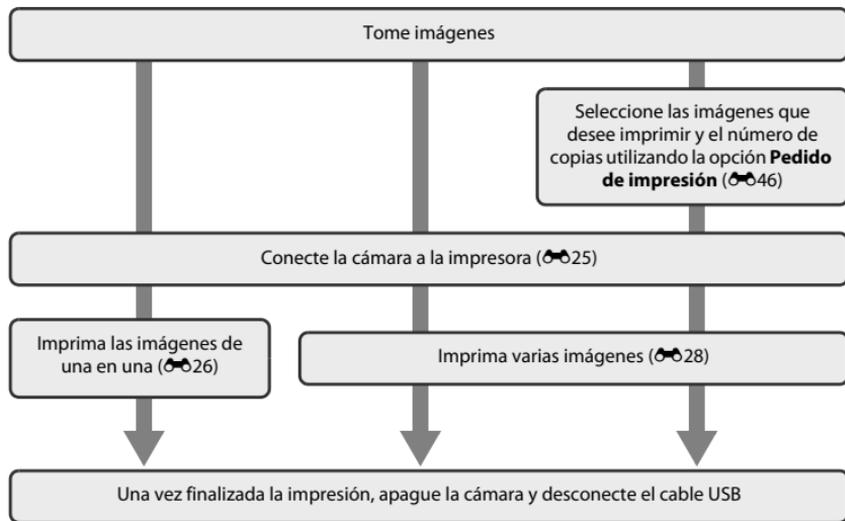
Utilización del control remoto del televisor (control de dispositivos HDMI)

El control remoto de un televisor compatible con HDMI-CEC se puede utilizar para seleccionar imágenes, iniciar y detener la reproducción de vídeos, cambiar entre el modo de reproducción a pantalla completa y el modo de reproducción de cuatro imágenes en miniatura, etc.

- Ajuste el valor **Control dispositivo HDMI** (73) de **Ajustes TV** en **Encendido** (ajuste predeterminado) y, a continuación, conecte la cámara y el televisor mediante un cable HDMI.
- Dirija el control remoto hacia el televisor cuando lo utilice.

Conexión de la cámara a una impresora (Direct Print)

Los usuarios de impresoras compatibles con PictBridge pueden conectar la cámara directamente a la impresora e imprimir imágenes sin tener que utilizar un ordenador.



Conexión de la cámara a una impresora

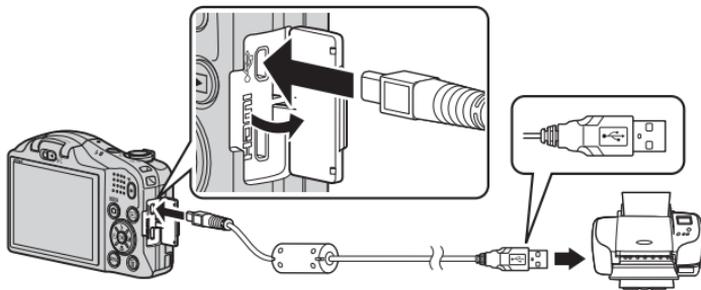
1 Apague la cámara.

2 Encienda la impresora.

- Compruebe la configuración de la impresora.

3 Conecte la cámara a la impresora con el cable USB.

- Asegúrese de que las clavijas tengan la orientación correcta. No introduzca o extraiga las clavijas en diagonal al conectarlas o desconectarlas.



4 Encienda la cámara.

- Aparece la pantalla de inicio de **PictBridge** (1) en el monitor de la cámara, seguida de la pantalla **Imprimir selección** (2).



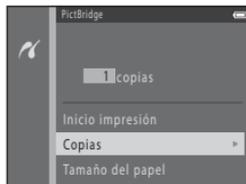
Impresión de imágenes individuales

1 Utilice el multiselector para seleccionar la imagen que desee y pulse el botón **OK**.

- Desplace el control del zoom hacia **W** (📐) para cambiar a la reproducción de imágenes en miniatura o hacia **T** (📄) para cambiar a la reproducción a pantalla completa.



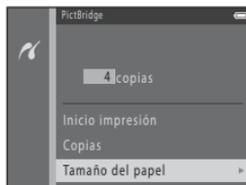
2 Utilice ▲▼ para seleccionar **Copias** y, a continuación, pulse el botón **OK**.



3 Seleccione el número de copias que desee (hasta nueve) y, a continuación, pulse el botón **OK**.

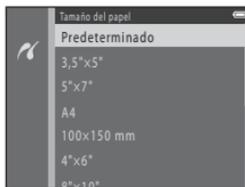


4 Seleccione **Tamaño del papel** y pulse el botón **OK**.



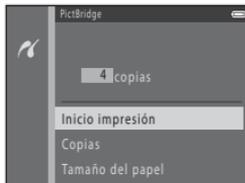
5 Seleccione el tamaño de papel que desee y, a continuación, pulse el botón **OK**.

- Para aplicar el ajuste de tamaño del papel configurado en la impresora, seleccione **Predeterminado** como la opción de tamaño del papel.
- Las opciones de tamaño del papel disponibles en la cámara varían en función de la impresora que utilice.



6 Seleccione **Inicio impresión** y pulse el botón **OK**.

- Se inicia la impresión.
- Para cancelar la impresión, pulse el botón **OK**.



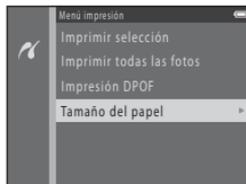
Impresión de varias imágenes

- 1 Cuando aparezca la pantalla **Imprimir selección**, pulse el botón **MENU**.



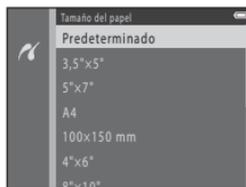
- 2 Utilice el multiselector ▲▼ para seleccionar **Tamaño del papel** y, a continuación, pulse el botón **OK**.

- Para salir del menú impresión, pulse el botón **MENU**.



- 3 Seleccione el tamaño de papel que desee y, a continuación, pulse el botón **OK**.

- Para aplicar el ajuste de tamaño del papel configurado en la impresora, seleccione **Predeterminado** en la opción de tamaño del papel.
- Las opciones de tamaño del papel disponibles en la cámara varían en función de la impresora que utilice.



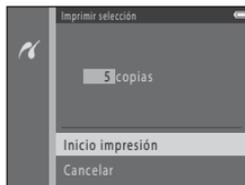
- 4 Seleccione **Imprimir selección**, **Imprimir todas las fotos** o **Impresión DPOF** y pulse el botón **OK**.



Imprimir selección

Seleccione las imágenes (hasta 99) y el número de copias (hasta nueve) de cada una.

- Utilice el multiselector ◀▶ para seleccionar imágenes y utilice ▲▼ para especificar el número de copias que se van a imprimir.
- Las imágenes seleccionadas para imprimir aparecerán indicadas con  y el número que indica el número de copias que se van a imprimir. Si no se ha especificado ninguna copia para las imágenes, se cancela la selección.
- Desplace el control del zoom hacia **T** () para cambiar a la reproducción a pantalla completa o hacia **W** () para cambiar a la reproducción de miniaturas.
- Pulse el botón  cuando haya finalizado el ajuste.
- Cuando aparezca la pantalla que se muestra a la derecha, seleccione **Inicio impresión** y pulse el botón  para iniciar la impresión.



Imprimir todas las fotos

Se imprime una copia de cada una de las imágenes guardadas en la memoria interna o en la tarjeta de memoria.

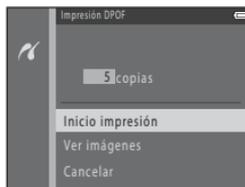
- Cuando aparezca la pantalla que se muestra a la derecha, seleccione **Inicio impresión** y pulse el botón  para iniciar la impresión.



Impresión DPOF

Le permite imprimir las imágenes cuyo pedido de impresión se creó a través de la opción **Pedido de impresión** (☞46).

- Cuando aparezca la pantalla que se muestra a la derecha, seleccione **Inicio impresión** y pulse el botón **OK** para iniciar la impresión.
Para ver el pedido de impresión actual, seleccione **Ver imágenes** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
Para imprimir imágenes, pulse nuevamente el botón **OK**.



Información adicional

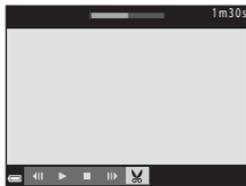
Consulte "Impresión de imágenes de tamaño 1:1" (☞34) para obtener más información.

Edición de vídeos

El metraje que se desee de un vídeo grabado puede guardarse como un archivo independiente.

1 Reproduzca el vídeo que desee y deténgalo en el punto de inicio del metraje que se vaya a extraer (📖 68).

2 Utilice el multiselector ◀▶ para seleccionar el control 📄 y, a continuación, pulse el botón OK.



3 Utilice ▲▼ para seleccionar el control 📄 (elegir punto de inicio).

- Utilice ◀▶ para desplazar el punto de inicio.
- Para cancelar la edición, seleccione ↶ (volver) y, a continuación, pulse el botón OK.



4 Utilice ▲▼ para seleccionar el control 📄 (elegir punto de finalización).

- Utilice ◀▶ para desplazar el punto final.
- Para previsualizar el metraje especificado, seleccione ▶ y, a continuación, pulse el botón OK. Pulse nuevamente el botón OK para detener la vista previa.



5 Utilice ▲▼ para seleccionar (Guardar) y, a continuación, pulse el botón .

- Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para guardar el vídeo.



Observaciones acerca de la edición de vídeos

- Los vídeos que se hayan grabado con  **iFrame 540/30p** o  **iFrame 540/25p** ()58, no se pueden editar.
- Para evitar que la cámara se apague durante la edición, asegúrese de que el nivel de carga restante de la batería sea suficiente. Cuando el indicador del nivel de batería es , no se puede realizar la edición de vídeo.
- No se puede recortar nuevamente un vídeo que se haya creado a partir de ediciones.
- El metraje real recortado de un vídeo puede diferir ligeramente del metraje que se haya seleccionado mediante la utilización de los puntos de inicio y final.
- Los vídeos no se pueden recortar de modo que tengan una longitud inferior a dos segundos.

El menú de disparo (para el modo (automático))

Ajustes de Modo de imagen (tamaño y calidad de imagen)

Acceda al modo de disparo → botón MENU → Disparo → Modo de imagen → botón 

Seleccione la combinación de tamaño de imagen y relación de compresión que se utiliza al guardar imágenes.

Cuanto mayor sea el ajuste del modo de imagen, mayor será el tamaño en el que se pueden imprimir las imágenes, y cuanto menor sea la relación de compresión, mayor será la calidad de las imágenes, aunque se reduce el número de imágenes que se pueden guardar.

Opción*	Relación de compresión	Relación de aspecto (horizontal a vertical)
 4.896×3.672 ★	Aprox. 1:4	4:3
 4.896×3.672 (ajuste predeterminado)	Aprox. 1:8	4:3
 3.264×2.448	Aprox. 1:8	4:3
 2.272×1.704	Aprox. 1:8	4:3
 1.600×1.200	Aprox. 1:8	4:3
 640×480	Aprox. 1:8	4:3
 4.896×2.754	Aprox. 1:8	16:9
 3.672×3.672	Aprox. 1:8	1:1

* El número total de píxeles capturados y el número de píxeles capturados horizontal y verticalmente.
Ejemplo:  4.896×3.672 = aprox. 18 megapíxeles, 4896 × 3672 píxeles

Observaciones acerca del modo de imagen

- El ajuste del modo de imagen también se puede cambiar en modos de disparo distintos al modo  (automático). La configuración modificada también se aplica en otros modos de disparo.
- Es posible que el ajuste no se pueda cambiar si se utilizan algunos ajustes de otras funciones.

Número de imágenes que se pueden guardar

- El número aproximado de imágenes que se pueden guardar puede comprobarse en la pantalla durante el disparo ( 18).
- Tenga en cuenta que debido a la compresión JPEG, el número de imágenes que se pueden guardar variará en función del contenido de la imagen, incluso cuando se utilizan tarjetas de memoria con la misma capacidad y el mismo ajuste de modo de imagen. Además, el número de imágenes que se pueden guardar, puede variar en función de la marca de la tarjeta de memoria.
- Si el número de exposiciones restantes es 10 000 o más, la pantalla mostrará el número "9999".

Impresión de imágenes de tamaño 1:1

Cambie el ajuste de impresora a "Borde".

Es posible que no se puedan imprimir las imágenes con una relación de 1:1 en función de la impresora.

Balance blancos (Ajuste del tono)

Seleccione el modo  (automático) → botón MENU → Balance blancos → botón 

Ajuste el balance de blancos que resulte más adecuado para la fuente de luz o condiciones climáticas, de modo que los colores de las imágenes aparezcan como los detecta el ojo.

- Utilice **Automático** en la mayoría de condiciones. Cambie el ajuste cuando desee ajustar el tono de la imagen que esté tomando.

Opción	Descripción
AUTO Automático (ajuste predeterminado)	El balance de blancos se ajusta automáticamente para adaptarse a las condiciones de luz.
PRE Preajuste manual	Utilice esta opción cuando no se obtenga el resultado deseado con Automático , Incandescente , etc. ( 36).
 Luz de día	El balance de blancos se ajusta para la luz solar directa.
 Incandescente	Se utiliza con iluminación incandescente.
 Fluorescente	Se utiliza con iluminación fluorescente.
 Nublado	Se utiliza al tomar fotografías con el cielo nublado.
 Flash	Se utiliza con el flash.

Observaciones acerca del balance de blancos

- Baje el flash cuando el balance de blancos se configure en un ajuste distinto a **Automático** y **Flash** ( 3).
- Es posible que el ajuste no se pueda cambiar si se utilizan algunos ajustes de otras funciones.

Uso de preajuste manual

Utilice el siguiente procedimiento para medir el valor de balance de blancos con la iluminación con la que se vaya a tomar la fotografía.

1 Coloque un objeto de referencia blanco o gris con la iluminación con la que se vaya a tomar la fotografía.

2 Utilice el multiselector ▲▼ para seleccionar **Preajuste manual** en el menú **Balance blancos** y, a continuación, pulse el botón **OK**.

- La cámara se acerca a la posición para medir el balance de blancos.



3 Seleccione **Medir**.

- Para aplicar el valor medido más recientemente, seleccione **Cancelar** y, a continuación, pulse el botón **OK**.



4 Encuadre el objeto de referencia en la ventana de medida.



Ventana de medida

5 Pulse el botón para medir el valor.

- Se acciona el obturador y finaliza la medición. No se guarda ninguna imagen.

Observaciones acerca del preajuste manual

El valor para la luz del flash no se puede medir con **Preajuste manual**. Cuando dispare con el flash, configure **Balance blancos** en **Automático** o **Flash**.

Disparo continuo

Seleccione el modo  (automático) → botón MENU → Continuo → botón OK

Opción	Descripción
 Individual (ajuste predeterminado)	Se toma una imagen cada vez que se pulsa el disparador.
 Continuo A	Mientras se pulsa el disparador hasta el fondo, las imágenes se toman de forma continua. <ul style="list-style-type: none">La velocidad de fotogramas para el disparo continuo es aproximadamente de 10 fps y el número máximo de disparos continuos es aproximadamente de 6 (cuando el modo de imagen se configura en  4.896x3.672).
 Continuo B	Mientras se pulsa el disparador hasta el fondo, las imágenes se toman de forma continua. <ul style="list-style-type: none">La velocidad de fotogramas para el disparo continuo es aproximadamente de 2 fps y el número máximo de disparos continuos es aproximadamente de 6 (cuando el modo de imagen se configura en  4.896x3.672).
 Continuo A: 120 fps	Cada vez que se pulsa el disparador hasta el fondo, se toman las imágenes con un índice de alta velocidad. <ul style="list-style-type: none">La velocidad de fotogramas para el disparo continuo es aproximadamente de 120 fps y el número máximo de disparos continuos es aproximadamente de 50.Modo de imagen se fija en  (tamaño de imagen: 640 x 480 píxeles).
 Continuo A: 60 fps	Cada vez que se pulsa el disparador hasta el fondo, se toman las imágenes con un índice de alta velocidad. <ul style="list-style-type: none">La velocidad de fotogramas para el disparo continuo es aproximadamente de 60 fps y el número máximo de disparos continuos es aproximadamente de 25.Modo de imagen se fija en  (tamaño de imagen: 1920 x 1080 píxeles).
 BSS (Selector de mejor disparo)	Mientras se pulsa el disparador hasta el fondo, la cámara toma una serie de diez imágenes como máximo y guarda automáticamente la imagen más nítida. Esta opción se utiliza al tomar fotografías de un sujeto inmóvil en un lugar donde está prohibido realizar fotografías con flash y donde sean probables las sacudidas de la cámara.
 Multidisparo 16	Cada vez que se pulsa el disparador hasta el fondo, la cámara toma una serie de 16 imágenes y las guarda como una sola imagen. <ul style="list-style-type: none">La velocidad de fotogramas para el disparo continuo es aproximadamente de 30 fps.Modo de imagen se fija en  (tamaño de imagen: 2560 x 1920 píxeles).No se puede utilizar el zoom digital.



Observaciones acerca del disparo continuo

- Cuando se selecciona una configuración distinta a **Individual**, no se puede utilizar el flash. El enfoque, la exposición y el balance de blancos se establecen en los valores determinados en la primera fotografía de cada serie.
- Tras el disparo, las imágenes pueden tardar cierto tiempo en guardarse.
- Si aumenta la sensibilidad ISO, es posible que aparezca ruido en las imágenes capturadas.
- La velocidad de fotogramas con el disparo continuo puede variar en función de la configuración actual del modo de imagen, la tarjeta de memoria que se utilice o las condiciones de disparo.
- Al utilizar **Continuo A: 120 fps**, **Continuo A: 60 fps** o **Multidisparo 16**, es posible que se observen líneas horizontales o una variación en el brillo o tono de las imágenes tomadas con una iluminación que parpadea a altas velocidades, como es el caso de la iluminación fluorescente, de vapor de mercurio o de vapor de sodio.
- Es posible que el ajuste no se pueda cambiar si se utilizan algunos ajustes de otras funciones.

Sensibilidad ISO

Seleccione el modo  (automático) → botón MENU → Sensibilidad ISO → botón 

Un valor de sensibilidad ISO más alto permite capturar sujetos más oscuros. Asimismo, incluso con sujetos de brillo similar, las fotografías se pueden tomar con velocidades de obturación más rápidas y se puede reducir el efecto borroso ocasionado por las sacudidas de la cámara y el movimiento del sujeto.

- Cuando se configura una sensibilidad ISO superior, las imágenes pueden contener ruido.

Opción	Descripción
AUTO Automático (ajuste predeterminado)	La sensibilidad se selecciona automáticamente del alcance de ISO 125 a 1600.
125, 200, 400, 800, 1600, 3200	La sensibilidad se fija en el valor especificado.

Observaciones acerca de la sensibilidad ISO

Es posible que el ajuste no se pueda cambiar si se utilizan algunos ajustes de otras funciones.

Pantalla de sensibilidad ISO en la pantalla de disparo

Cuando se selecciona **Automático**, **ISO** aparece si la sensibilidad ISO aumenta automáticamente.

Opciones de color

Seleccione el modo  (automático) → botón MENU → Opciones de color → botón 

Permite que los colores sean más intensos o guarda las imágenes en monocromo.

Opción	Descripción
 Color (ajuste predeterminado)	Se utiliza para obtener colores naturales en las imágenes.
 Vivido	Utilícelo para conseguir un efecto vivo, como de "impresión fotográfica".
 Blanco y negro	Guarda las imágenes en blanco y negro.
 Sepia	Guarda las imágenes en tonos sepia.
 Cianotipo	Guarda las imágenes en un tono azul cian monocromo.

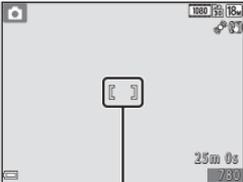
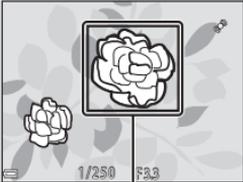
Observaciones acerca de las opciones de color

Es posible que el ajuste no se pueda cambiar si se utilizan algunos ajustes de otras funciones.

Modo zona AF

Seleccione el modo  (automático) → botón MENU → Modo zona AF → botón OK

Utilice esta opción para determinar cómo selecciona la cámara la zona de enfoque para el autofocus.

Opción	Descripción
[▪] Central	La cámara enfoca el sujeto que se encuentre en el centro del encuadre.  Zona de enfoque
[▪▪] AF detector de destino (ajuste predeterminado)	Cuando la cámara detecta al sujeto principal, enfoca ese sujeto. Consulte "Uso de AF detector de destino" (📖 56).  Zona de enfoque

Observaciones acerca del Modo zona AF

- Cuando el zoom digital está activado, la cámara enfoca la zona situada en el centro del encuadre, independientemente del ajuste **Modo zona AF**.
- Es posible que el ajuste no se pueda cambiar si se utilizan algunos ajustes de otras funciones.

El menú de retrato inteligente

- Consulte “Ajustes de Modo de imagen (tamaño y calidad de imagen)” (🔍33) para obtener información acerca de **Modo de imagen**.

Suavizado de piel

Seleccione el modo de retrato inteligente → botón **MENU** → Suavizado de piel → botón **OK**

Opción	Descripción
🔍 Encendido (ajuste predeterminado)	Cuando se acciona el obturador, la cámara detecta uno o varios rostros humanos (hasta tres) y procesa la imagen para difuminar los tonos de la piel del rostro antes de guardar la imagen.
Apagado	Desactiva la función de suavizado de piel.

El resultado del efecto de suavizado de piel en el sujeto no se puede confirmar al disparar. Compruebe los resultados en el modo de reproducción después de tomar las fotografías.

Temporizador sonrisa

Seleccione el modo de retrato inteligente → botón **MENU** → Temporizador sonrisa → botón **OK**

La cámara detecta rostros de personas y, a continuación, acciona automáticamente el obturador cada vez que detecta una sonrisa.

Opción	Descripción
 Encendido (individual)	Siempre que se detecta una sonrisa, la cámara toma una imagen.
 BSS Encendido (BSS) (ajuste predeterminado)	Siempre que se detecta una sonrisa, la cámara toma un máximo de cinco imágenes de forma continua y guarda la imagen que mejor ha captado la sonrisa. No se puede utilizar el flash.
Apagado	Desactiva el temporizador de sonrisa.

Observaciones acerca del temporizador de sonrisa

Es posible que el ajuste no se pueda cambiar si se utilizan algunos ajustes de otras funciones.

Antiparpadeo

Seleccione el modo de retrato inteligente → botón **MENU** → Antiparpadeo → botón **OK**

Opción	Descripción
 Encendido	<p>La cámara acciona el obturador automáticamente dos veces con cada toma y guarda una imagen en la que los ojos del sujeto están abiertos.</p> <ul style="list-style-type: none">• Si la cámara ha guardado una imagen en la que es posible que el sujeto tenga los ojos cerrados, aparece durante unos segundos el cuadro de diálogo que se muestra a la derecha.• No se puede utilizar el flash.
Apagado (ajuste predeterminado)	Desactiva el antiparpadeo.



Observaciones acerca del antiparpadeo

Es posible que el ajuste no se pueda cambiar si se utilizan algunos ajustes de otras funciones.

El menú de reproducción

- Consulte “Edición de imágenes estáticas” (🔗14) para obtener información acerca de las funciones de edición de imágenes.
- Consulte “Modo de imágenes favoritas” (🔗6) para obtener información acerca de **Imágenes favoritas** y **Quitar de favoritas**.

Pedido de impresión (Creación de un pedido de impresión DPOF)

Pulse el botón  (modo de reproducción) → botón MENU → Pedido de impresión → botón 

Si configura de antemano los ajustes del pedido de impresión, puede utilizarlos con los métodos de impresión que se incluyen a continuación.

- Lleve la tarjeta de memoria a un laboratorio fotográfico digital que admita la impresión DPOF (Formato de orden de impresión digital)
- Introduzca la tarjeta de memoria en la ranura para tarjetas de una impresora compatible con DPOF
- Conecte la cámara a una impresora compatible con PictBridge (🔗24)

1 Utilice el multiselector ▲▼ para seleccionar **Seleccionar imagen** y, a continuación, pulse el botón .

- En los modos Imágenes favoritas, Ordenar automáticamente, o Mostrar por fecha, la pantalla que aparece a la derecha no se muestra.
Continúe con el paso 2.



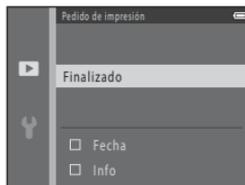
2 Seleccione las imágenes (hasta 99) y el número de copias (hasta nueve) de cada una.

- Utilice el multiselector ◀▶ para seleccionar imágenes y utilice ▲▼ para especificar el número de copias que se van a imprimir.
- Las imágenes seleccionadas para imprimir aparecerán indicadas con  y el número que indica el número de copias que se van a imprimir. Si no se ha especificado ninguna copia para las imágenes, se cancela la selección.
- Desplace el control del zoom hacia **T** (Q) para cambiar a la reproducción a pantalla completa o hacia **W** (E) para cambiar a la reproducción de miniaturas.
- Pulse el botón **OK** cuando haya finalizado el ajuste.



3 Seleccione si desea imprimir o no la fecha e información de disparo.

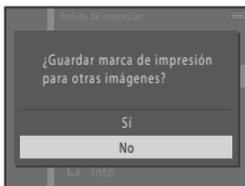
- Seleccione **Fecha** y pulse el botón **OK** para imprimir la fecha de disparo en todas las imágenes.
- Seleccione **Info** y pulse el botón **OK** para imprimir la información relativa a la velocidad de obturación y valor del diafragma en todas las imágenes.
- Por último, seleccione **Finalizado** y pulse el botón **OK** para finalizar el pedido de impresión.



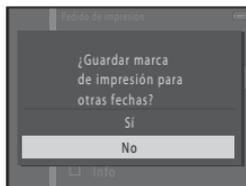
Observaciones acerca del pedido de impresión

Cuando se crea un pedido de impresión en el modo Imágenes favoritas, el modo Ordenar automáticamente, o el modo Mostrar por fecha, aparece la imagen mostrada más abajo si se han marcado para impresión otras imágenes que no pertenecen álbum o categoría seleccionada, o capturadas en la fecha de disparo seleccionada.

- **Si:** no elimina las marcas de impresión de otras imágenes y añade los ajustes del pedido de impresión actual.
- **No:** elimina las marcas de impresión de otras imágenes y solo utiliza los ajustes del pedido de impresión actual.



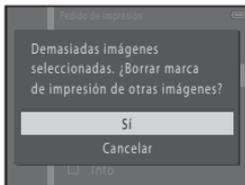
Modo Imágenes favoritas o modo Ordenar automáticamente.



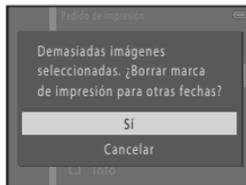
Modo Mostrar por fecha

Si el número total de imágenes de un pedido de impresión es superior a 99 cuando se aplican los nuevos ajustes, aparece la pantalla que se incluye a continuación.

- **Si:** elimina las marcas de impresión de otras imágenes y solo utiliza los ajustes del pedido de impresión actual.
- **Cancelar:** no elimina las marcas de impresión de otras imágenes y cancela los ajustes del pedido de impresión actual.



Modo Imágenes favoritas o modo Ordenar automáticamente.



Modo Mostrar por fecha

✓ Observaciones acerca de la impresión de fecha e información de disparo

- Es posible que algunas impresoras no puedan imprimir la fecha de disparo ni la información de disparo.
- La información de disparo no se imprime cuando la cámara se conecta a una impresora.
- Los ajustes **Fecha e Info** se restablecen cada vez que aparece la opción **Pedido de impresión**.
- La fecha impresa es la que se guarda en el momento de tomar la imagen.
- En el caso de imágenes tomadas con la opción **Impresión fecha** (67) activada, solo se imprime la fecha y hora impresas en el momento de tomar la fotografía, incluso aunque se haya activado la opción de fecha **Pedido de impresión** para las imágenes.



✎ Cancelación del pedido de impresión existente

Seleccione **Borrar pedido impresión** en el paso 1 de "Pedido de impresión (Creación de un pedido de impresión DPOF)" (46).

✎ Información adicional

Consulte "Impresión de imágenes de tamaño 1:1" (34) para obtener más información.

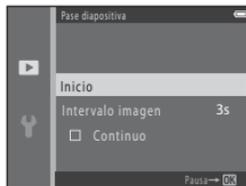
Pase diapositiva

Pulse el botón  (modo de reproducción) → botón **MENU** → Pase diapositiva → botón 

Reproduzca las imágenes de una en una en un "pase de diapositivas" automático. Cuando se reproducen los archivos de vídeo en el pase de diapositivas, solo aparece el primer fotograma de cada vídeo.

1 Utilice el multiselector ▲▼ para seleccionar **Inicio** y, a continuación, pulse el botón .

- Comenzará el pase de diapositivas.
- Para cambiar el intervalo entre imágenes, seleccione **Intervalo imagen**, pulse el botón  y especifique el intervalo de tiempo deseado antes de seleccionar **Inicio**.
- Para repetir el pase de diapositivas automáticamente, seleccione **Continuo** y pulse el botón  antes de seleccionar **Inicio**.
- El tiempo de reproducción máximo es de unos 30 minutos, incluso si **Continuo** está activado.



2 Seleccione Fin o Reiniciar.

- La pantalla de la derecha aparece una vez ha finalizado o se ha detenido el pase de diapositivas. Para salir del pase de diapositivas, seleccione  y, a continuación, pulse el botón . Para reanudar el pase de diapositivas, seleccione  y, a continuación, pulse el botón .



Operaciones durante la reproducción

- Utilice  para mostrar la imagen anterior/siguiente. Pulse y mantenga pulsado el botón para retroceder/avanzar rápidamente.
- Pulse el botón  para detener o finalizar el pase de diapositivas.

Proteger

Pulse el botón  (modo de reproducción) → botón **MENU** → Proteger → botón 

La cámara protege las imágenes seleccionadas de un borrado accidental.

Seleccione las imágenes que desee proteger, o en las que desee cancelar la protección de imágenes protegidas previamente, en la pantalla de selección de imágenes (52).

Tenga en cuenta que el formateo de la memoria interna de la cámara o de la tarjeta de memoria borra definitivamente los archivos protegidos (72).

La pantalla de selección de imágenes

Cuando aparezca una pantalla de selección de imágenes como la mostrada a la derecha mientras se utiliza la cámara, siga los procedimientos que se describen a continuación para seleccionar las imágenes.



1 Utilice el multiselector ◀▶ para seleccionar una imagen.

- Desplace el control del zoom (📖 1) hacia **T** (🔍) para cambiar a la reproducción a pantalla completa, o hacia **W** (🖼️) para cambiar a la reproducción de imágenes en miniatura.
- Al seleccionar una imagen para **Girar imagen**, **Elegir imagen clave** o **Pantalla inicio**, o al utilizar la pantalla **Imprimir selección** para imprimir imágenes individuales, solo se puede seleccionar una imagen. Continúe con el paso 3.



2 Utilice ▲▼ para seleccionar o cancelar la selección (o para especificar el número de copias).

- Cuando se selecciona una imagen, aparece un icono debajo de la imagen. Repita los pasos 1 y 2 para seleccionar más imágenes.



3 Pulse el botón Ⓞ para aplicar la selección de imágenes.

- Si se selecciona **Imágenes selec.**, aparece un cuadro de diálogo de confirmación. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Girar imagen

Pulse el botón  (modo de reproducción) → botón **MENU** → Girar imagen → botón 

Especifique la orientación en la que se mostrarán las imágenes guardadas durante la reproducción. Las imágenes estáticas se pueden girar 90 grados en el sentido de las agujas del reloj o 90 grados en el sentido contrario.

Seleccione una imagen en la pantalla de selección de imágenes (52). Cuando aparezca la pantalla Girar imagen, pulse el multiselector  para girar la imagen 90 grados.



Girar 90 grados en sentido contrario a las agujas del reloj



Girar 90 grados en el sentido de las agujas del reloj

Pulse el botón  para finalizar la orientación de la pantalla y guardar la información de orientación con la imagen.

Anotación de voz

Pulse el botón  (modo de reproducción) → seleccione una imagen → botón MENU → Anotación de voz → botón 

Las anotaciones de voz se pueden grabar y adjuntar a las imágenes.

Grabación de anotaciones de voz

- Pulse y mantenga pulsado el botón  para grabar (hasta 20 segundos aproximadamente).
- No toque el micrófono.
- Durante la grabación,  y  parpadean en la pantalla.
- Aparece la pantalla de reproducción de anotaciones de voz una vez termina la grabación. Pulse el botón  para reproducir la anotación de voz.
- Borre la anotación de voz actual antes de grabar una nueva anotación de voz (55).
-  aparece para las imágenes con una anotación de voz en el modo de reproducción a pantalla completa.



Reproducción de anotaciones de voz

Seleccione una imagen con  que aparece antes de pulsar el botón MENU.

- Pulse el botón  para reproducir la anotación de voz. Pulse el botón de nuevo para detener la reproducción.
- Desplace el control del zoom durante la reproducción para ajustar el volumen de reproducción.

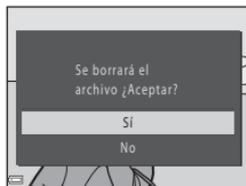


Borrado de anotaciones de voz

Pulse el botón  mientras aparece la pantalla descrita en "Reproducción de anotaciones de voz" (54).

Cuando aparezca el cuadro de diálogo de confirmación, utilice el multiselector   para seleccionar **Sí** y, a continuación, pulse el botón .

- Para borrar una anotación de voz de una imagen protegida, se debe desactivar primero el ajuste **Proteger**.

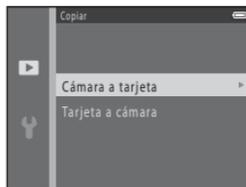


Copiar (Copia entre la memoria interna y la tarjeta de memoria)

Pulse el botón  (modo de reproducción) → botón **MENU** → Copiar → botón 

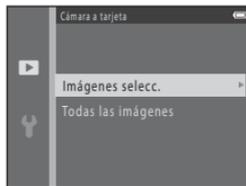
Copia las imágenes de una tarjeta de memoria a la memoria interna y viceversa.

- 1 Utilice el multiselector   para seleccionar una opción de destino en la que copiar las imágenes y, a continuación, pulse el botón .



- 2 Seleccione una opción de copia y, a continuación, pulse el botón .

- Si selecciona la opción **Imágenes selecc.**, utilice la pantalla de selección de imágenes para especificar imágenes (52).



Observaciones acerca de la copia de imágenes

- Solo se pueden copiar archivos en formatos compatibles con esta cámara.
- No se garantiza el funcionamiento con imágenes tomadas con una cámara de otro fabricante o que se hayan modificado en un ordenador.
- No se copian los ajustes **Pedido de impresión** (46) configurados para las imágenes.
- Las imágenes o vídeos copiados no se pueden mostrar en el modo Ordenar automáticamente. (10).
- Si se copia una imagen añadida a un álbum (6), la imagen copiada no se añade al álbum.

Observaciones sobre la copia de imágenes de una secuencia

- Si selecciona una imagen clave de una secuencia en **Imágenes selecc.**, se copian todas las imágenes de la secuencia.
- Si pulsa el botón **MENU** mientras se muestran las imágenes de una secuencia, únicamente la opción de copia **Tarjeta a cámara** se encuentra disponible. Se copian todas las imágenes de la secuencia si se selecciona **Secuencia actual**.

Copia a una tarjeta de memoria que no contiene imágenes

Cuando se cambia la cámara al modo de reproducción, aparece **La memoria no contiene imágenes.** Pulse el botón **MENU** para seleccionar **Copiar**.

Opciones visual. secuencia

Pulse el botón  (modo de reproducción) → botón **MENU** → Opciones visual. secuencia → botón **OK**

Seleccione el método utilizado para mostrar las imágenes de la secuencia (12).

Opción	Descripción
 Imágenes individuales	Muestra cada una de las imágenes de una secuencia individualmente.  aparece en la pantalla de reproducción.
 Sólo imagen clave (ajuste predeterminado)	Muestra solo la imagen clave de las imágenes de una secuencia.

La configuración se aplica a todas las secuencias y el ajuste se guarda en la memoria de la cámara incluso después de apagarla.

Elegir imagen clave

Pulse el botón  (modo de reproducción) → muestre una secuencia en la que desea cambiar la imagen clave → botón **MENU** → Elegir imagen clave → botón **OK**

Especifique una imagen distinta de la secuencia como la imagen clave.

- Cuando aparezca la pantalla de selección de imagen clave, seleccione una imagen (52).

El menú Vídeo

Opcio. vídeo

Acceda al modo de disparo → botón MENU → icono de menú  → Opcio. vídeo → botón OK

Seleccione la opción de vídeo que desee grabar.

Seleccione las opciones de vídeo a velocidad normal para grabar a velocidad normal, o las opciones de vídeo HS () para grabar a cámara lenta o a cámara rápida.

- Se recomiendan tarjetas de memoria (Speed Class 6 o superior) para la grabación de vídeos (20).

Opciones de vídeo a velocidad normal

Opción (Tamaño de imagen/Velocidad de fotogramas ¹ , Formato de archivo)	Tamaño de imagen	Relación de aspecto (horizontal a vertical)
 1080★/30p  1080★/25p (ajuste predeterminado)	1920 x 1080 (alta)	16:9
 1080/30p  1080/25p	1920 x 1080	16:9
 1080/60i  1080/50i	1920 x 1080	16:9
 720/30p  720/25p	1280 x 720	16:9
 iFrame 540/30p ²  iFrame 540/25p ²	960 x 540	16:9
 480/30p  480/25p	640 x 480	4:3

- Las opciones disponibles y velocidades de fotogramas varían en función del ajuste **Ajustes TV > Modo de vídeo** en el menú configuración (📖 69).
- iFrame es uno de los formatos compatibles con Apple Inc. Los archivos de iFrame no se pueden editar en esta cámara. Al grabar vídeos en la memoria interna, es posible que se detenga la grabación antes de que se alcance el tiempo máximo de grabación.

Opciones de vídeo HS

Los vídeos grabados se reproducen a cámara lenta o rápida.

Consulte "Reproducción de vídeos a cámara lenta y a cámara rápida" (🔍60).

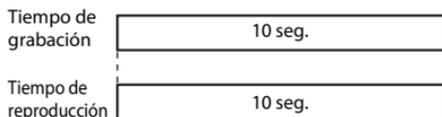
Opción	Tamaño de imagen Relación de aspecto (horizontal a vertical)	Descripción
 HS 720/x2	1280 × 720 16:9	Vídeos a cámara lenta a la mitad de la velocidad <ul style="list-style-type: none"> Tiempo máximo de grabación: 30 segundos (tiempo de reproducción: 1 minuto)
 HS 1.080/x0,5	1920 × 1080 16:9	2Vídeos a cámara rápida al doble de velocidad <ul style="list-style-type: none"> Tiempo máximo de grabación: 2 minutos (tiempo de reproducción: 1 minuto)

Observaciones acerca de los vídeos HS

- No se graba el sonido.
- La posición del zoom, el enfoque, la exposición y el balance de blancos se bloquean cuando se inicia la grabación de vídeo.

Reproducción de vídeos a cámara lenta y a cámara rápida

Al grabar a velocidad normal:



Al grabar a $\frac{720p}{720p}$ / $\frac{720p}{720p}$ HS 720/x2:

Los vídeos se graban a una velocidad dos veces superior a la normal.

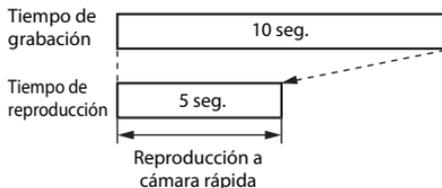
Se reproducen a cámara lenta a una velocidad dos veces inferior a la normal.



Al grabar a $\frac{1080p}{1080p}$ / $\frac{1080p}{1080p}$ HS 1.080/x0,5:

Los vídeos se graban a la mitad de la velocidad normal.

Se reproducen a cámara rápida a una velocidad dos veces superior a la normal.



Modo autofocus

Acceda al modo de disparo → botón MENU → icono de menú  → Modo autofocus → botón 

Configure cómo enfoca la cámara en el modo de vídeo.

Opción	Descripción
AF-S AF sencillo (ajuste predeterminado)	El enfoque se bloquea cuando se pulsa el botón  ( grabación de vídeo) para iniciar la grabación. Seleccione esta opción si la distancia entre la cámara y el sujeto se va a mantener relativamente constante.
AF-F AF permanente	La cámara enfoca constantemente. Seleccione esta opción si la distancia entre la cámara y el sujeto fuera a cambiar considerablemente durante la grabación. Es posible que se escuche el sonido del enfoque de la cámara en el vídeo grabado. Se recomienda usar AF sencillo para evitar que el sonido que hace la cámara al enfocar pueda interferir con la grabación.

- Cuando se selecciona una opción de vídeo HS en **Opcio. vídeo**, el ajuste se fija en **AF sencillo**.

Reduc. ruido del viento

Acceda al modo de disparo → botón MENU → icono de menú  → Reduc. ruido del viento → botón 

Seleccione si desea reducir el ruido del viento durante la grabación de vídeo.

Opción	Descripción
 Encendido	Reduce el sonido que produce el viento al pasar por el micrófono. Durante la reproducción puede resultar difícil escuchar otros sonidos.
Apagado (ajuste predeterminado)	La reducción del ruido del viento no está activada.

- Cuando se selecciona una opción de vídeo HS en **Opcio. vídeo**, el ajuste se fija en **Apagado**.

El menú configuración

Pantalla inicio

Botón MENU → icono de menú  → Pantalla inicio → botón 

Configure la pantalla inicio que aparece al encender la cámara.

Opción	Descripción
Ninguno (ajuste predeterminado)	No muestra la pantalla inicio.
COOLPIX	Muestra una pantalla inicio con el logotipo de COOLPIX.
Selecc. imagen	Muestra una imagen seleccionada para la pantalla de inicio. <ul style="list-style-type: none">• Aparece la pantalla de selección de imágenes. Seleccione una imagen (52) y, a continuación, pulse el botón .• Ya que se guarda una copia de la imagen seleccionada en la cámara, esta aparece al encender la cámara aunque la imagen original se haya borrado.• No se puede seleccionar una imagen si la relación de aspecto difiere de la que aparece en la pantalla, o si el tamaño de imagen es extremadamente pequeño una vez se aplica la función de imagen pequeña o de recorte.

Zona horaria y fecha

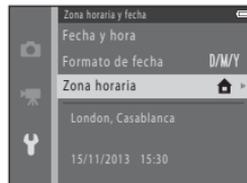
Botón MENU → icono de menú ☰ → Zona horaria y fecha → botón OK

Configure el reloj de la cámara.

Opción	Descripción
Fecha y hora	<ul style="list-style-type: none">• Seleccione un elemento: pulse el multiselector ◀▶ (para cambiar entre D, M, A, hora y minuto).• Modifique la fecha y la hora: pulse ▲▼.• Aplique la configuración: seleccione el ajuste de minuto y, a continuación, pulse el botón OK. 
Formato de fecha	Seleccione Año/mes/día , Mes/día/año o Día/mes/año .
Zona horaria	<p>Configure la zona horaria y el horario de verano.</p> <ul style="list-style-type: none">• Cuando se configura Destino del viaje (▶) después de configurar la zona horaria local (🏠), la diferencia horaria entre el destino del viaje y la zona horaria local se calcula automáticamente y se guarda la fecha y la hora de la región seleccionada.

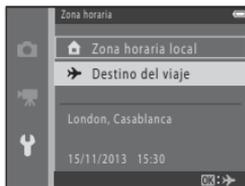
Configuración de la zona horaria

- 1 Utilice el multiselector ▲▼ para seleccionar **Zona horaria** y, a continuación, pulse el botón OK.

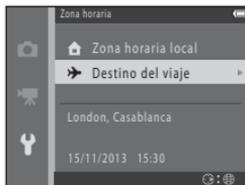


2 Seleccione **Zona horaria local** o **Destino del viaje** y, a continuación, pulse el botón .

- La fecha y hora que aparecen en la pantalla cambian en función de si se ha seleccionado la zona horaria local o el destino del viaje.

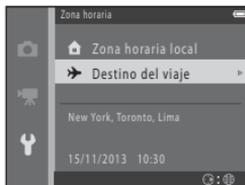
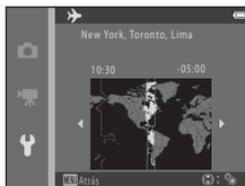


3 Pulse .



4 Utilice para seleccionar la zona horaria.

- Pulse  para activar la función de horario de verano y mostrar . Pulse  para desactivar la función de horario de verano.
- Pulse el botón  para aplicar la zona horaria.
- Si no aparece la hora correcta para el ajuste de zona horaria local o zona horaria de destino del viaje, configure la hora correspondiente en **Fecha y hora**.



Config. pantalla

Botón MENU → icono de menú  → Config. pantalla → botón 

Opción	Descripción
Informac foto	Configure si desea o no mostrar la información en la pantalla.
Revisión de imagen	Este ajuste determina si la imagen capturada se visualiza o no inmediatamente tras el disparo. <ul style="list-style-type: none">• Ajuste predeterminado: Encendido
Brillo	Seleccione entre cinco ajustes. <ul style="list-style-type: none">• Ajuste predeterminado: 3

Informac foto

	Modo de disparo	Modo de reproducción
Mostrar info		
Info auto (ajuste predeterminado)	Los ajustes actuales y la guía de funcionamiento aparecen como en Mostrar info . Si no se lleva a cabo ninguna operación transcurridos unos segundos, toda la información se oculta como en Ocultar info . La información volverá a aparecer cuando se realice la próxima operación.	
Ocultar info		

	Modo de disparo	Modo de reproducción
Cuadrícula+info auto	 <p>Además de la información mostrada con Info auto, aparece una cuadrícula para facilitar el encuadre de las imágenes. La cuadrícula no aparece al grabar vídeos.</p>	 <p>Los ajustes actuales o la guía de funcionamiento aparecen como en Info auto.</p>
Fot. vídeo+info auto	 <p>Además de la información que se muestra con Info auto, aparece un encuadre antes de iniciar la grabación que representa la zona que se capturará al grabar vídeos. El marco del vídeo no aparece al grabar vídeos.</p>	 <p>Los ajustes actuales o la guía de funcionamiento aparecen como en Info auto.</p>

Impresión fecha (Impresión de fecha y hora)

Botón MENU → icono de menú  → Impresión fecha → botón 

Es posible imprimir la fecha y la hora de disparo en las imágenes cuando se toman fotografías. De esta forma, la información puede imprimirse incluso desde impresoras que no admiten la impresión de fecha (49).



Opción	Descripción
 Fecha	La fecha se imprime en las imágenes.
 Fecha y hora	La fecha y la hora se imprimen en las imágenes.
Apagado (ajuste predeterminado)	La fecha y la hora no se imprimen en las imágenes.

Observaciones acerca de Impresión fecha

- Las fechas impresas forman parte permanentemente de los datos de la imagen y no se pueden borrar. La fecha y la hora no se pueden imprimir en las imágenes después de haberlas tomado.
- La fecha y la hora no se pueden imprimir en las siguientes situaciones:
 - Al utilizar **Retrato nocturno** (cuando se selecciona **A pulso**), **Paisaje nocturno** (cuando se selecciona **A pulso**), **Panorama sencillo** o **Retrato de mascotas** (cuando se selecciona **Continuo**) en el modo de escena
 - Cuando la configuración de disparo continuo (38) se configura en **Continuo A: 120 fps** o **Continuo A: 60 fps**
 - Cuando se toman vídeos
- Es posible que no se puedan leer fácilmente la fecha y hora impresas al utilizar un tamaño de imagen pequeño.

Reduc. vibraciones

Botón MENU → icono de menú  → Reducc. vibraciones → botón 

Le permite reducir los efectos de las sacudidas de la cámara mientras se dispara.

Configure **Reduc. vibraciones** en **Apagada** cuando utilice un trípode para estabilizar la cámara durante el disparo.

Opción	Descripción
 Encendida (ajuste predeterminado)	La reducción de la vibración está activada.
Apagada	La reducción de la vibración está desactivada.

Observaciones acerca de la reducción de la vibración

- Después de encender la cámara o cambiar del modo de reproducción al modo de disparo, espere a que aparezca completamente la pantalla del modo de disparo antes de tomar fotografías.
- Las imágenes mostradas en la pantalla de la cámara inmediatamente después del disparo pueden aparecer borrosas.
- Es posible que la reducción de la vibración no pueda eliminar completamente el efecto de las sacudidas de la cámara en determinadas situaciones.

Detección de movim.

Botón MENU → icono de menú  → Detección de movim. → botón 

Active la detección de movimiento para reducir los efectos de las sacudidas de la cámara y el movimiento del sujeto cuando se toman imágenes estáticas.

Opción	Descripción
 Automático (ajuste predeterminado)	Se activa la detección de movimiento con algunos modos de disparo o ajustes, cuando  aparece en la pantalla de disparo. Cuando la cámara detecta el movimiento del sujeto o las sacudidas de la cámara,  se vuelve verde, y la sensibilidad ISO y la velocidad de obturación aumentan automáticamente para reducir el efecto borroso. <ul style="list-style-type: none">• Configure Sensibilidad ISO (40) en Automático en el modo  (automático).
Apagado	Se ha desactivado Detección de movim.

Observaciones acerca de Detección de movim.

- Es posible que la detección de movimiento no pueda eliminar los efectos de las sacudidas de la cámara y del movimiento del sujeto en determinadas situaciones.
- Puede que la detección de movimiento no funcione si el sujeto se mueve mucho o está muy oscuro.
- Las imágenes tomadas mediante la detección de movimiento pueden parecer algo “granuladas”.

Ayuda AF

Botón MENU → icono de menú  → Ayuda AF → botón 

Active o desactive la luz de ayuda de AF que facilita la operación de autofocus.

Opción	Descripción
AUTO Automático (ajuste predeterminado)	La luz de ayuda de AF se enciende automáticamente cuando el sujeto está poco iluminado. La luz tiene un alcance de unos 2,0 m (6 pies 6 pulg.) con la posición máxima de gran angular y de 1,1 m (3 pies 7 pulg.) con la posición máxima de teleobjetivo. <ul style="list-style-type: none">Tenga en cuenta que para algunos modos de escena, es posible que la luz de ayuda de AF no se encienda.
Apagado	La luz de ayuda de AF no se enciende.

Zoom digital

Botón MENU → icono de menú  → Zoom digital → botón 

Opción	Descripción
Encendido (ajuste predeterminado)	El zoom digital está activado.
Apagado	El zoom digital está desactivado.

Observaciones acerca del zoom digital

- El zoom digital no se puede utilizar en las siguientes situaciones:
 - Si se selecciona **Retrato**, **Retrato nocturno**, **Paisaje nocturno**, **Panorama sencillo** o **Retrato de mascotas** en el modo de escena
 - Si se selecciona el modo de retrato inteligente
 - Cuando **Continuo** se configura en **Multidisparo 16**

Config. sonido

Botón MENU → icono de menú  → Config. sonido → botón 

Opción	Descripción
Sonido botón	Cuando se selecciona Encendido (ajuste predeterminado), la cámara emite un pitido cuando se realizan las operaciones, dos pitidos cuando se enfoca el sujeto y tres pitidos cuando se produce un error. Asimismo, se emite el sonido de inicio. <ul style="list-style-type: none">Los sonidos se desactivan al utilizar el modo de escena Retrato de mascotas.
Sonido disparad.	Cuando se selecciona Encendido (ajuste predeterminado), se emite el sonido del obturador al accionarlo. <ul style="list-style-type: none">El sonido del obturador no se emite al utilizar el modo de disparo continuo, al grabar vídeos o al utilizar el modo de escena Retrato de mascotas.

Desconexión aut.

Botón MENU → icono de menú  → Desconexión aut. → botón 

Le permite configurar la cantidad de tiempo que transcurre antes de que la cámara acceda al modo de reposo ( 19).

Puede seleccionar **30 seg.**, **1 min** (ajuste predeterminado), **5 min** o **30 min**.



Observaciones acerca de la desconexión automática

- El tiempo que transcurre antes de que la cámara acceda al modo de reposo, se fija en las siguientes situaciones:
 - Al disparar utilizando **Disp.auto retr.mascotas**: 5 minutos (cuando Desconexión aut. se configura en **30 seg.** o **1 min**)
 - Al disparar utilizando **Temporizador sonrisa**: 5 minutos (cuando Desconexión aut. se configura en **30 seg.** o **1 min**)
 - Cuando aparece un menú: 3 minutos (cuando Desconexión aut. se configura en **30 seg.** o **1 min**)
 - Cuando se conecta el cable de audio/vídeo: 30 minutos
 - Cuando se conecta un cable HDMI: 30 minutos

Format. memoria/Format. tarjeta

Botón MENU → icono de menú ☰ → Format. memoria/Format. tarjeta → botón OK

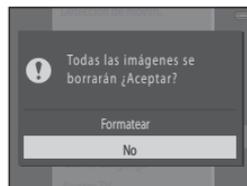
Utilice esta opción para formatear la memoria interna o una tarjeta de memoria.

El formateo de la memoria interna o de las tarjetas de memoria borra definitivamente todos los datos. No se pueden recuperar los datos que se han borrado. Asegúrese de transferir las imágenes importantes a un ordenador antes de formatear.

- No apague la cámara ni abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria durante el formateo.

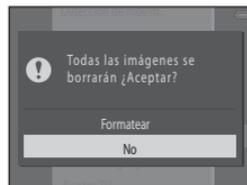
Formateo de la memoria interna

Extraiga la tarjeta de memoria de la cámara. La opción **Format. memoria** aparece en el menú configuración.



Formateo de las tarjetas de memoria

Introduzca una tarjeta de memoria en la cámara. La opción **Format. tarjeta** aparece en el menú configuración.



Idioma/Language

Botón MENU → icono de menú  → Idioma/Language → botón 

Seleccione un idioma para mostrar los menús y mensajes de la cámara.

Ajustes TV

Botón MENU → icono de menú  → Ajustes TV → botón 

Le permite ajustar la configuración para la conexión a un televisor.

Opción	Descripción
Modo de vídeo	Puede seleccionar entre NTSC y PAL . Tanto NTSC como PAL son estándares para la radiodifusión de la televisión en color analógica. <ul style="list-style-type: none">Los ajustes de la velocidad de fotogramas disponibles para Opcio. vídeo () varían en función del ajuste Modo de vídeo.
HDMI	Seleccione una resolución para la salida HDMI. Cuando se selecciona Automático (ajuste predeterminado), la opción más indicada para el televisor al que se conecta la cámara, se selecciona automáticamente en 480p, 720p o 1080i .
Control dispositivo HDMI	Al seleccionar Encendido (ajuste predeterminado), se puede utilizar el control remoto del televisor compatible con HDMI-CEC para controlar la cámara durante la reproducción ()23).



HDMI y HDMI-CEC

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) es una interfaz multimedia. HDMI-CEC (HDMI-Consumer Electronics Control) permite la interacción de dispositivos compatibles.

Adverten de parpad.

Botón MENU → icono de menú  → Adverten de parpad. → botón 

Seleccione si la cámara detecta o no los sujetos humanos que hayan parpadeado durante el disparo con la función de detección de rostros ( 54) en los modos que se indican a continuación:

- Modo  (automático sencillo)
- Modos de escena **Retrato** o **Retrato nocturno** ( 30)

Opción	Descripción
Encendido	Cuando una o varias personas han parpadeado en una imagen tomada con detección de rostros, la pantalla ¿Ha parpadeado alguien? aparece en el monitor. Compruebe la imagen y determine si debe tomar o no otra imagen.
Apagado (ajuste predeterminado)	Se ha desactivado Adverten de parpad.

La pantalla Adverten de parpad.

Los rostros que detecta Adverten de parpad. aparecen dentro de un borde.

A continuación se describen las operaciones disponibles.

- Para ampliar el rostro: desplace el control del zoom hacia **T** (). Si se detectan varios rostros, utilice el multiselector  para seleccionar el rostro deseado.
- Para cambiar a la reproducción a pantalla completa: desplace el control del zoom hacia **W** (.

Si pulsa el botón , o si no se realiza ninguna operación durante unos cuantos segundos, la cámara vuelve al modo de disparo.



Observaciones acerca de la advertencia de parpadeo

Es posible que la advertencia de parpadeo no funcione correctamente en algunas condiciones de disparo.

Carga de Eye-Fi

Botón MENU → icono de menú  → Carga de Eye-Fi → botón 

Le permite seleccionar si desea que la tarjeta Eye-Fi de la cámara (suministrada por otros fabricantes) envíe imágenes al ordenador.

Opción	Descripción
 Activar (ajuste predeterminado)	Le permite cargar imágenes creadas con la cámara en un destino seleccionado previamente.
 Desactivar	Las imágenes no se cargan.

Observaciones acerca de las tarjetas Eye-Fi

- Tenga en cuenta que las imágenes no se cargarán si el nivel de la señal es insuficiente, incluso si se selecciona **Activar**.
- Extraiga la tarjeta Eye-Fi de la cámara si está prohibido el uso de dispositivos inalámbricos. Se podrían transmitir señales incluso aunque se seleccione **Desactivar**.
- Consulte el manual de instrucciones de la tarjeta Eye-Fi para obtener más información. En caso de avería, póngase en contacto con el fabricante de la tarjeta.
- La cámara se puede utilizar para activar y desactivar tarjetas Eye-Fi, pero es posible que no admitan otras funciones Eye-Fi.
- La cámara no es compatible con la función de memoria infinita. Si configura la cámara en un ordenador, desactive esta función. Si se activa la función de memoria infinita, es posible que no se muestre correctamente el número de imágenes tomadas.
- Las tarjetas Eye-Fi se deben utilizar exclusivamente en el país en el que se adquirieron. Tenga en cuenta todas las normativas locales relativas a dispositivos inalámbricos.
- Si deja el ajuste como **Activar**, las baterías se agotarán antes.

Indicador de comunicación Eye-Fi

El estado de comunicación de la tarjeta Eye-Fi en la cámara se puede confirmar en la pantalla ( 6, 8).

- : **Carga de Eye-Fi** se ajusta a **Desactivar**.
-  (se enciende): carga de Eye-Fi activada; esperando iniciar la carga.
-  (parpadea): carga de Eye-Fi activada; cargando datos.
- : carga de Eye-Fi activada, aunque no existen imágenes disponibles para cargar.
- : se ha producido un error. La cámara no puede controlar la tarjeta Eye-Fi.

Restaurar todo

Botón MENU → icono de menú  → Restaurar todo → botón 

Al seleccionar **Restaurar**, se restablecen los ajustes de la cámara a sus valores predeterminados.

- Algunos ajustes, como **Zona horaria y fecha** o **Idioma/Language**, no se restablecen.



Restablecimiento de la numeración de archivos

Para restablecer la numeración de los archivos a "0001", borre todas las imágenes guardadas en la memoria interna o en la tarjeta de memoria ( 27) antes de seleccionar **Restaurar todo**.

Tipo de batería

Botón MENU → icono de menú  → Tipo de batería → botón 

Para asegurarse de que la cámara muestra el nivel de batería correcto ( 18), seleccione el tipo de batería que se está usando actualmente.

Opción	Descripción
 Alcalina (ajuste predeterminado)	Baterías alcalinas LR6/L40 (tamaño AA)
 COOLPIX (Ni-MH)	Nikon Baterías recargables de Ni-MH (níquel-hidruro metálico) EN-MH2
 Litio	Baterías de litio FR6/L91 (tamaño AA)

Versión firmware

Botón MENU → icono de menú  → Versión firmware → botón 

Le permite ver la versión actual del firmware de la cámara.

Mensajes de error

Consulte la tabla siguiente si aparece un mensaje de error.

Pantalla	Causa/solución	
La cámara se apagará para evitar que se sobrecaliente.	El interior de la cámara se ha calentado. La cámara se apaga automáticamente. Espere a que la cámara se enfríe antes de volver a utilizarla.	-
Tarj memo tiene protección escritura.	El dispositivo de protección contra escritura está en la posición de bloqueo "lock". Deslice el mecanismo de protección contra escritura a la posición de escritura "write".	-
No se puede utilizar esta tarjeta.	Se ha producido un error al acceder a la tarjeta de memoria. <ul style="list-style-type: none">• Utilice una tarjeta aprobada.• Compruebe que los terminales estén limpios.• Compruebe que se ha introducido correctamente la tarjeta de memoria.	12,  :20
No se puede leer esta tarjeta.		
Tarjeta sin formato. ¿Formatear tarjeta?	No se ha formateado la tarjeta de memoria para utilizarla en la cámara. El formateo borra todos los datos guardados en la tarjeta de memoria. Si desea conservar copias de las imágenes, asegúrese de seleccionar No y guarde las copias en un ordenador o en otro soporte antes de formatear la tarjeta de memoria. Seleccione Sí y, a continuación, pulse el botón  para formatear la tarjeta de memoria.	 :5
No disponible si la tarjeta Eye-Fi está bloqueada.	El dispositivo de protección contra escritura de la tarjeta Eye-Fi está en la posición de bloqueo "lock". Se ha producido un error al acceder a la tarjeta Eye-Fi. <ul style="list-style-type: none">• Compruebe que los terminales estén limpios.• Compruebe que se ha introducido correctamente la tarjeta Eye-Fi.	- 12
Memoria insuficiente.	Borre imágenes o introduzca una nueva tarjeta de memoria.	12, 27, 68

Pantalla	Causa/solución	
No se puede guardar la imagen.	Se ha producido un error al guardar la imagen. Introduzca una tarjeta de memoria nueva o formatee la memoria interna o la tarjeta de memoria.	 72
	La cámara ha agotado los números de archivo. Introduzca una tarjeta de memoria nueva o formatee la memoria interna o la tarjeta de memoria.	 72
	No se puede utilizar la imagen para la pantalla inicio.	 62
	No hay espacio suficiente para guardar la copia. Borre imágenes de la unidad de destino.	27
Álbum lleno. No se pueden añadir más imágenes.	Ya se han añadido 200 imágenes al álbum. <ul style="list-style-type: none"> • Elimine algunas imágenes del álbum. • Añádalas a otros álbumes. 	 8  6
No puede guardarse el archivo de sonido.	No se puede adjuntar una anotación de voz a esta imagen. <ul style="list-style-type: none"> • No se pueden adjuntar anotaciones de voz a los vídeos. • Seleccione una imagen tomada con esta cámara. 	–
Imagen no modificable.	Seleccione imágenes compatibles con la función de edición.	 14,  14
No se puede grabar el vídeo.	Se ha producido un error en el tiempo de espera al guardar el vídeo en la tarjeta de memoria. Seleccione una tarjeta de memoria que tenga una velocidad de escritura más rápida.	64,  20

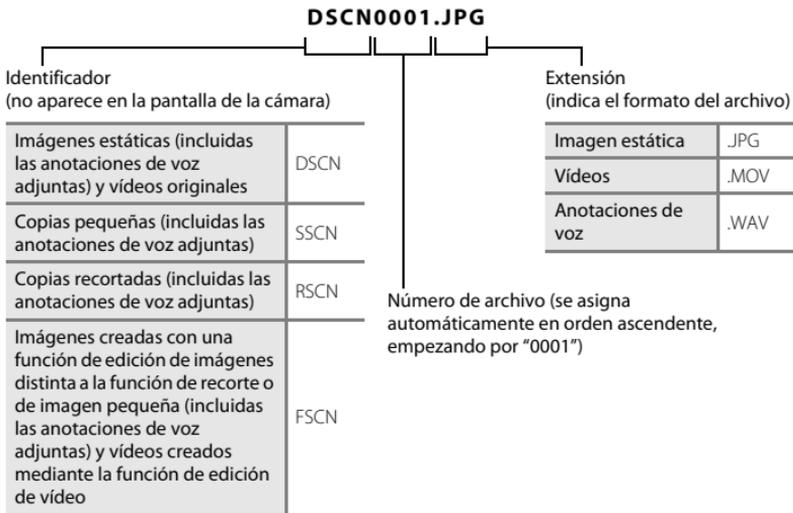
Pantalla	Causa/solución	
La memoria no contiene imágenes.	No hay imágenes en la memoria interna o en la tarjeta de memoria. <ul style="list-style-type: none"> • Extraiga la tarjeta de memoria de la cámara para reproducir las imágenes guardadas en la memoria interna de la cámara. • Para copiar las imágenes guardadas en la memoria interna de la cámara a la tarjeta de memoria, pulse el botón MENU para seleccionar Copiar en el menú de reproducción. 	13 
	No se ha añadido ninguna imagen al álbum seleccionado.	 
	La categoría seleccionada en el modo Ordenar automáticamente no incluye imágenes.	
El archivo no contiene datos de imagen.	No se ha creado o editado el archivo con esta cámara. El archivo no se puede ver en esta cámara.	-
No se puede reproducir el archivo.	Vea el archivo en un ordenador o en el dispositivo utilizado para su creación o edición.	-
Todas las imágenes están ocultas.	No hay imágenes disponibles para un pase de diapositivas.	
No se puede borrar imagen.	La imagen está protegida. Desactive la protección.	
Abra el flash.	El flash está bajado. Levante el flash cuando dispare utilizando Retrato nocturno o Contraluz en el modo de escena.	31, 33, 41
Error de objetivo	Se ha producido un error en el objetivo. Apague la cámara y vuelva a encenderla. Si el error persiste, póngase en contacto con el vendedor o con el representante del servicio técnico autorizado de Nikon.	18
Error de comunicación	Se ha producido un error durante la comunicación con la impresora. Apague la cámara y vuelva a conectar el cable USB.	

Pantalla	Causa/solución	
Error del sistema	Se ha producido un error en los circuitos internos de la cámara. Apague la cámara, extraiga las baterías, vuelva a introducirlas y encienda la cámara. Si el error persiste, póngase en contacto con el vendedor o con el representante del servicio técnico autorizado de Nikon.	10, 18
Error de impresora: comprobar estado impresora.	Una vez resuelto el problema, seleccione Continuar y pulse el botón  para reanudar la impresión.*	-
Error de impresora: comprobar papel.	Cargue el tamaño de papel especificado, seleccione Continuar y pulse el botón  para reanudar la impresión.*	-
Error de impresora: atasco de papel.	Extraiga el papel atascado, seleccione Continuar y pulse el botón  para reanudar la impresión.*	-
Error de impresora: sin papel.	Cargue el tamaño de papel especificado, seleccione Continuar y pulse el botón  para reanudar la impresión.*	-
Error de impresora: comprobar tinta.	Se ha detectado un problema con la tinta de la impresora. Compruebe la tinta, seleccione Continuar y, a continuación, pulse el botón  para reanudar la impresión.*	-
Error de impresora: sin tinta.	Sustituya el cartucho de tinta, seleccione Continuar y, a continuación, pulse el botón  para reanudar la impresión.*	-
Error de impresora: archivo dañado.	Se ha detectado un problema con el archivo de imagen que se va a imprimir. Seleccione Cancelar y, a continuación, pulse el botón  para cancelar la impresión.	-

* Consulte la documentación que se proporciona con la impresora para obtener más instrucciones e información.

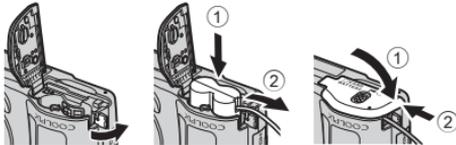
Nombres de archivo

Los nombres de archivo de las imágenes, vídeos o anotaciones de voz se asignan del siguiente modo.



- Los nombres de los archivos de anotaciones de voz tienen el mismo identificador y número de archivo que la imagen a la que está asociada la anotación de voz.

Accesorios opcionales

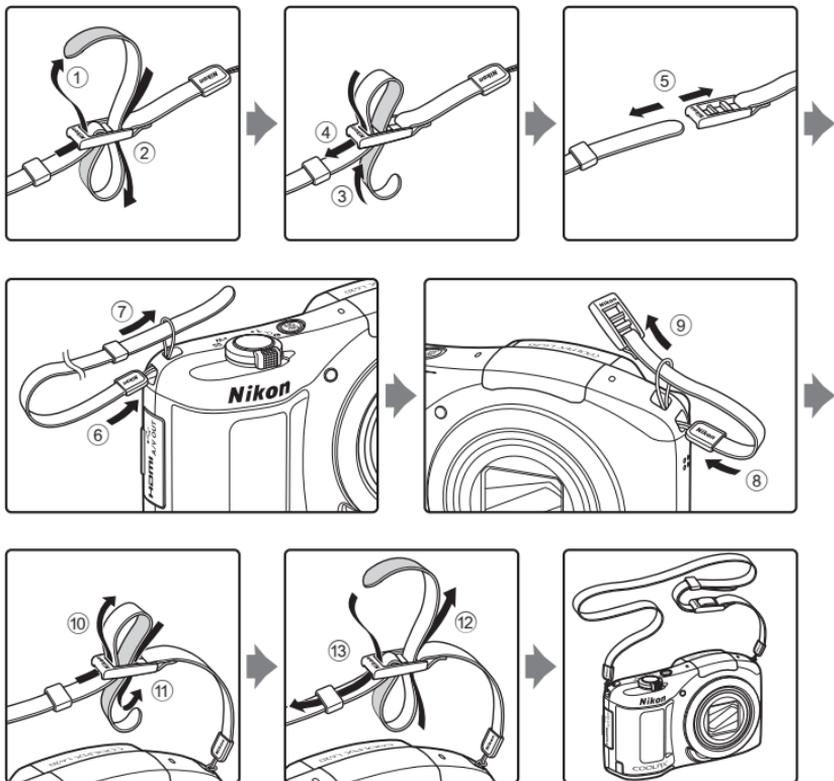
Batería recargable	Baterías recargables de Ni-MH EN-MH2-B2 (conjunto de dos baterías EN-MH2)* Baterías recargables de Ni-MH EN-MH2-B4 (conjunto de cuatro baterías EN-MH2)*
Cargador de la batería	Cargador de la batería MH-72 (incluye dos baterías recargables de Ni-MH EN-MH2)* Cargador de la batería MH-73 (incluye cuatro baterías recargables de Ni-MH EN-MH2)*
Adaptador de CA	Adaptador de CA EH-65A (se conecta como se indica)  <p>Asegúrese de que el cable de conexión a la red eléctrica esté bien alineado con la ranura del compartimento de la batería antes de cerrar la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria. Si saliera parte del cable por fuera de la ranura, se podría dañar la tapa o el cable al cerrar la tapa.</p>
Cable de audio/vídeo	Cable de audio/vídeo EG-CP16
Correa de la cámara	Correa AN-CP23 Consulte "Colocación de la correa de la cámara AN-CP23" (084) para obtener más información.

* Para cargar las baterías EN-MH2, utilice únicamente un cargador de batería MH-72 o MH-73. No utilice estos cargadores de batería para cargar cualquier otro tipo de batería.

La disponibilidad puede variar en función del país o región.

Consulte nuestro sitio web o folletos para obtener la información más actualizada.

Colocación de la correa de la cámara AN-CP23





Notas técnicas e índice

Cuidado del producto	2
La cámara.....	2
Baterías.....	3
Tarjetas de memoria	5
Limpieza y almacenamiento	6
Limpieza	6
Almacenamiento.....	7
Solución de problemas	8
Especificaciones	16
Tarjetas de memoria aprobadas	20
Índice	23

Cuidado del producto

La cámara

Para disfrutar durante mucho tiempo de este producto Nikon, siga en todo momento las siguientes precauciones, así como las advertencias de "Seguridad" (📖 viii-xiv), al utilizar o almacenar el dispositivo.

✔ Evite los golpes

Puede que el producto no funcione correctamente si se le somete a golpes o vibraciones fuertes.

✔ Utilice el objetivo y todas las piezas móviles con mucho cuidado

No fuerce el objetivo, ni la tapa del objetivo, la pantalla, la ranura para tarjeta de memoria ni el compartimento de la batería. Estas piezas se dañan con facilidad. Si fuerza la tapa del objetivo, es posible que la cámara funcione incorrectamente o que el objetivo resulte dañado. Si la pantalla se rompe, tenga cuidado de no hacerse daño con los cristales rotos y evite que el cristal líquido de la pantalla entre en contacto con la piel o se meta en los ojos o en la boca.

✔ Manténgalo en un lugar seco

El dispositivo se podría dañar si se sumerge en agua o se expone a elevados niveles de humedad.

✔ Evite los cambios bruscos de temperatura

Los cambios bruscos de temperatura que se producen, por ejemplo, cuando se entra o se sale de un edificio con calefacción en un día frío pueden originar condensación dentro del aparato. Para evitar la condensación, se debe colocar el equipo en un estuche o en una bolsa de plástico antes de exponerlo a cambios bruscos de temperatura.

✔ Mantenga la cámara lejos de campos magnéticos potentes

No utilice ni guarde la cámara cerca de aparatos que generen radiaciones electromagnéticas o campos magnéticos potentes. Una carga estática fuerte o los campos magnéticos emitidos por aparatos, como los transmisores de radio, pueden provocar interferencias en la pantalla, dañar los datos guardados en la tarjeta de memoria, o afectar a los circuitos internos del producto.

No exponga el objetivo a fuentes de luz potentes durante largos periodos

Evite la exposición del objetivo al sol u otras fuentes de luz potentes durante largos periodos cuando utilice o guarde la cámara. La exposición a una luz intensa puede producir el deterioro del sensor de imagen, lo que provocaría una mancha blanca en las fotografías.

Apague el producto antes de extraer o desconectar la fuente de alimentación

No extraiga las baterías mientras el producto esté encendido o mientras se estén guardando o borrando imágenes. Si se corta la alimentación en estas circunstancias, se pueden perder datos o provocar daños en la memoria o en los circuitos internos.

Observaciones acerca de la pantalla

- Las pantallas y los visores electrónicos han sido fabricados con alta precisión; al menos un 99,99% de los píxeles están activados, y no más de un 0,01% no aparecen o son defectuosos. De tal modo que, aunque estas pantallas puedan contener píxeles que permanezcan siempre encendidos (blancos, rojos, azules o verdes) o siempre apagados (negros), ello no indica un funcionamiento erróneo y no tendrá efecto alguno sobre las imágenes grabadas con el dispositivo.
- Si hay mucha luz, puede que resulte difícil ver las imágenes en la pantalla.
- La pantalla está retroiluminada mediante un LED. Si la pantalla empieza a verse mal o a parpadear, póngase en contacto con el representante del servicio técnico autorizado de Nikon.

Baterías

Asegúrese de leer y seguir las advertencias de "Seguridad" (📖 viii-xiv) antes de su utilización.

Observaciones acerca del uso de las baterías

- Las baterías usadas se podrían sobrecalentar. Tenga cuidado al manipularlas.
- No utilice baterías cuya fecha de vencimiento recomendada haya expirado.
- No encienda y apague la cámara varias veces si se introducen baterías descargadas en la cámara.

Baterías de repuesto

Se recomienda llevar baterías de repuesto según el entorno en el que se tomen fotografías. En determinadas zonas puede resultar difícil conseguir baterías.

Carga de baterías

Si utiliza baterías recargables opcionales, cargue las baterías antes de tomar fotografías. Las baterías no están cargadas en el momento de la compra.

Asegúrese de leer y seguir las advertencias que se especifican en las instrucciones de funcionamiento incluidas con el cargador de la batería.

✓ Carga de baterías recargables

- No mezcle baterías con distintas cantidades de carga restante, o baterías de otra marca o modelo.
- Al utilizar baterías EN-MH2 con esta cámara, cargue dos baterías a la vez utilizando el cargador de baterías MH-72. Al utilizar el cargador de baterías MH-73, cargue dos o cuatro baterías a la vez. Utilice únicamente el cargador de baterías MH-72 o MH-73 para cargar baterías EN-MH2.
- Al utilizar el cargador de baterías MH-72 o MH-73, solo cargue baterías EN-MH2.

✓ Observaciones acerca de las baterías recargables EN-MH1 y del cargador de baterías MH-70/71

- También puede utilizar baterías recargables Ni-MH EN-MH1 con esta cámara.
- Utilice únicamente el cargador de baterías MH-70 o MH-71 para cargar baterías EN-MH1.
- Al utilizar el cargador de baterías MH-70 o MH-71, solo cargue baterías EN-MH1.
- Configure **Tipo de batería** (📖 70, 🛠️ 77) en **COOLPIX (Ni-MH)**.

✓ Observaciones acerca de las baterías recargables de Ni-MH

- Si carga a menudo baterías recargables de Ni-MH mientras aún tienen algo de carga restante, el mensaje **Batería agotada**, puede aparecer antes de tiempo al utilizar las baterías. Esto se debe al “efecto memoria” en el que disminuye temporalmente la cantidad de carga que las baterías pueden almacenar. Utilice las baterías hasta que no quede ninguna carga para que vuelvan a su comportamiento normal.
- Las baterías recargables de Ni-MH se pueden descargar incluso cuando no se utilizan. Se recomienda cargar las baterías justo antes de usarlas.

✓ Uso en entornos fríos

El rendimiento de las baterías disminuye en entornos fríos. Al utilizar la cámara en entornos fríos, intente que la cámara y las baterías no se enfríen demasiado. Es posible que la cámara no funcione correctamente si utiliza baterías descargadas en entornos fríos. Mantenga las baterías de repuesto a una temperatura adecuada y alterne el uso de dos juegos de baterías. Las baterías que no se pueden utilizar por estar a una temperatura demasiado baja se pueden utilizar nuevamente una vez se han calentado.

✓ Terminales de batería

La suciedad en los terminales de la batería podría provocar que la cámara no funcionara correctamente. Elimine la suciedad de los terminales con un paño seco.

Carga de la batería restante

Si introduce baterías descargadas en la cámara, la cámara puede indicar que las baterías disponen de una carga restante suficiente. Esto es una característica de las baterías.

Reciclaje

Las baterías usadas son un recurso valioso. Recicle siempre las baterías usadas de acuerdo con la normativa local. Cubra los terminales de la batería con cinta de plástico al reciclarlas.

Tarjetas de memoria

- Utilice solamente tarjetas de memoria Secure Digital. Consulte “Tarjetas de memoria aprobadas”  (20) para obtener información sobre tarjetas de memoria recomendadas.
- Tenga en cuenta las precauciones incluidas en la documentación suministrada con la tarjeta de memoria.
- No pegue etiquetas o adhesivos en la tarjeta de memoria.
- No formatee la tarjeta de memoria utilizando un ordenador.
- La primera vez que introduzca en esta cámara una tarjeta de memoria que se haya utilizado en otro dispositivo, asegúrese de formatearla con esta cámara. Se recomienda formatear las nuevas tarjetas de memoria con esta cámara antes de utilizarlas con la misma.
- Tenga en cuenta que el **formateo de una tarjeta de memoria borra de modo definitivo todas las imágenes y demás datos de la tarjeta de memoria**. Si se han guardado datos en la tarjeta de memoria que desea conservar, copie esos datos en un ordenador antes de formatear.
- Si aparece el mensaje **Tarjeta sin formato. ¿Formatear tarjeta?** cuando la cámara está encendida, se debe formatear la tarjeta de memoria. Si hay datos en la tarjeta de memoria que no desee eliminar, seleccione **No** y pulse el botón . Copie esos datos en un ordenador antes de formatear. Para formatear la tarjeta de memoria, seleccione **Sí**.
- Tenga en cuenta las siguientes precauciones mientras formatea la tarjeta de memoria, guarda y borra imágenes, y copia imágenes en un ordenador; de lo contrario, podrían dañarse los datos o la propia tarjeta de memoria.
 - No abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria o extraiga la tarjeta de memoria o las baterías.
 - No apague la cámara.
 - No desconecte el adaptador de CA.

Limpieza y almacenamiento

Limpieza

No utilice alcohol, disolvente ni otros productos químicos volátiles.

Objetivo	Evite tocar las piezas de cristal con los dedos. Utilice una perilla (es decir, un dispositivo pequeño con una perilla de goma en un extremo que se aprieta para que salga aire por el otro extremo) con el fin de eliminar el polvo o la pelusilla. Para eliminar las huellas de dedos y otras manchas que no desaparezcan con una perilla, limpie el objetivo con un paño suave efectuando un movimiento en espiral desde el centro hacia los extremos. Si no surte efecto, limpie el objetivo con un paño ligeramente humedecido con un limpiador de objetivos disponible en tiendas.
Pantalla	Elimine el polvo y la pelusilla con una perilla. Para eliminar huellas de dedos y otras manchas, limpie el monitor, sin presionarlo, con un paño suave y seco.
Cuerpo	Utilice una perilla para eliminar el polvo, la suciedad o la arena y, a continuación, límpielo cuidadosamente con un paño suave y seco. Después de utilizar la cámara en la playa o en entornos con arena o polvo, elimine los restos de sal, polvo y arena con un paño ligeramente humedecido con agua dulce y séquela a conciencia. <i>Tenga en cuenta que un cuerpo extraño que esté alojado en el interior de la cámara podría originar daños que no estarían cubiertos por la garantía.</i>

Almacenamiento

Apague la cámara cuando no la utilice. Asegúrese de que el indicador de encendido de la cámara esté apagado antes de guardarla. Extraiga las baterías si no se va a utilizar la cámara durante un largo periodo de tiempo. No guarde la cámara con bolas antipolillas de naftalina o alcanfor ni en lugares donde:

- Se encuentren cerca equipos que produzcan campos magnéticos potentes, como, por ejemplo, televisores o radios
- Esté expuesta a temperaturas inferiores a -10°C (14°F) o superiores a 50°C (122°F)
- Haya una ventilación escasa o esté expuesta a una humedad superior al 60%

Para evitar la aparición de moho, saque la cámara del lugar donde la tenga guardada al menos una vez al mes. Enciéndala y accione el obturador unas cuantas veces antes de guardarla de nuevo.

Al guardar las baterías, tenga en cuenta las precauciones de "Baterías" (-3) incluidas en "Cuidado del producto" (-2).

Solución de problemas

En el caso de que la cámara no funcione correctamente, antes de acudir al vendedor o al representante del servicio técnico autorizado de Nikon, consulte la lista de los problemas más comunes que se ofrece a continuación.

Problemas relativos a la fuente de alimentación, pantalla y ajustes

Problema	Causa/solución	
La cámara está encendida pero no responde.	<p>Espera a que finalice la grabación.</p> <p>Si el problema persiste, apague la cámara.</p> <p>Si la cámara no se apaga, extraiga y vuelva a introducir la batería o baterías o, si está utilizando un adaptador de CA, desconecte y vuelva a conectar el adaptador de CA.</p> <p>Tenga en cuenta que a pesar de que los datos que estén siendo grabados en ese momento se perderán, los datos ya grabados no se verán afectados por la extracción o desconexión de la fuente de alimentación.</p>	10, 18,  83
La cámara se apaga sin avisar.	<ul style="list-style-type: none">• La cámara se apaga automáticamente para ahorrar energía (función de desconexión automática).• Es posible que la cámara o las baterías no funcionen correctamente si están demasiado frías.• El interior de la cámara se ha calentado. Apague la cámara hasta que se haya enfriado el interior de la misma y, a continuación, intente encenderla de nuevo.	19  4 –
La pantalla está en blanco.	<ul style="list-style-type: none">• La cámara está apagada.• Las baterías se han agotado.• La cámara ha accedido al modo de reposo para ahorrar energía. Pulse el interruptor principal, el disparador, el botón , el botón  o el botón  (grabación de vídeo).• En caso de que el indicador de flash parpadea mientras se carga el flash, espere a que el flash se cargue.• La cámara y el ordenador están conectados mediante un cable USB.• La cámara y el televisor están conectados mediante un cable de audio/vídeo o un cable HDMI.	18 18 1, 19 43 71, 76 71,  22

Problema	Causa/solución	
La pantalla no se lee bien.	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste el brillo de la pantalla. • La pantalla está sucia. Límpiela. 	69,  65  6
La fecha y la hora de la grabación no son correctas.	<ul style="list-style-type: none"> • Si no se ha configurado el reloj de la cámara,  parpadea durante la toma de fotografías y la grabación de vídeos. Las imágenes y los vídeos guardados antes del ajuste del reloj se marcan con la fecha "00/00/0000 00:00" o "01/01/2013 00:00", respectivamente. Configure la hora y fecha correctas en la opción Zona horaria y fecha del menú configuración. • El reloj de la cámara no es tan preciso como los relojes normales. Compare periódicamente la hora del reloj de la cámara con la de un reloj más preciso y ajústela cuando sea necesario. 	14, 69,  63
En la pantalla no aparece ningún indicador.	Se ha seleccionado Ocultar info para Informac foto en el menú configuración Config. pantalla .	69,  65
Impresión fecha no está disponible.	No se ha configurado Zona horaria y fecha en el menú configuración.	14, 69,  63
La fecha no se imprime en las imágenes, aunque la opción Impresión fecha esté activada.	<ul style="list-style-type: none"> • El modo de disparo actual no admite Impresión fecha. • La fecha no se puede imprimir en los vídeos. 	69,  67
Aparece la pantalla de configuración de fecha y zona horaria al encender la cámara.	Se ha agotado la batería del reloj; se restauran todos los ajustes a los valores predeterminados.	14, 17
Los ajustes de la cámara se restablecen.		
La cámara se calienta.	La cámara podría calentarse cuando se utiliza durante un periodo prolongado de tiempo para grabar vídeos o enviar imágenes con una tarjeta Eye-Fi, o cuando se utiliza en un entorno caliente; esto no indica que esté funcionando mal.	–
La cámara emite sonido.	Cuando se configura Modo autofocus en AF permanente , o durante algunos modos de disparo, es posible que se escuche el sonido del enfoque producido por la cámara.	66,  61

Problemas relativos al disparo

Problema	Causa/solución	
No se puede cambiar al modo de disparo.	Desconecte el cable HDMI o el cable USB.	71, 76,  22,  25
No se toma ninguna imagen cuando se pulsa el disparador.	<ul style="list-style-type: none"> • Cuando la cámara esté en el modo de reproducción, pulse el botón  o el disparador. • Cuando aparezcan los menús, pulse el botón MENU. • Las baterías se han agotado. • Si el indicador de flash parpadea, es porque se está cargando el flash. 	1, 26 2 18 43
La cámara no logra enfocar.	<ul style="list-style-type: none"> • El sujeto está demasiado cerca. Intente disparar utilizando el modo automático sencillo, el modo de escena Macro o el modo macro. • No se puede enfocar bien el sujeto. • Configure Ayuda AF del menú configuración en Automático. • Apague la cámara y vuelva a encenderla. 	29, 32, 46 57 69,  70 18
Las imágenes salen movidas.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilice el flash. • Aumente el valor de sensibilidad ISO. • Active la reducción de vibraciones o la detección de movimiento. • Utilice BSS (selector de mejor disparo). • Utilice un trípode para estabilizar la cámara durante el disparo (la utilización simultánea del disparador automático resulta más efectiva). 	41 51,  40 69,  68,  69 33,  38 44

Problema	Causa/solución	
Aparecen manchas brillantes en las imágenes que se toman con flash.	El flash se refleja en las partículas del aire. Baje el flash.	3
El flash no se dispara.	<ul style="list-style-type: none"> • El flash está bajado. • Se selecciona un modo de escena que limita el flash. • Se ha seleccionado Encendido (BSS) para Temporizador sonrisa en el menú de retrato inteligente. • Se ha seleccionado Encendido para Antiparpadeo en el menú de retrato inteligente. • Se activa una función que limita el flash. 	3, 41 48 51,  44 51,  45 52
No se puede utilizar el zoom digital.	<ul style="list-style-type: none"> • Se configura Zoom digital en Apagado en el menú configuración. • El zoom digital no se puede utilizar en las situaciones siguientes. <ul style="list-style-type: none"> - Si se selecciona Retrato, Retrato nocturno, Paisaje nocturno, Panorama sencillo o Retrato de mascotas en el modo de escena - Si se selecciona el modo de retrato inteligente - Cuando Continuo del menú de disparo se configura en Multidisparo 16 	69,  70 30 37 51,  38
Modo de imagen no está disponible.	Se ha activado una función que limita la opción Modo de imagen .	52
No se produce ningún sonido cuando se acciona el obturador.	<ul style="list-style-type: none"> • Se ha seleccionado Apagado para Config. sonido > Sonido disparad. en el menú configuración. No se escucha ningún sonido en algunos ajustes y modos de disparo, incluso cuando se selecciona Encendido. • No bloquee el altavoz. 	70,  71 2
La luz de ayuda de AF no se enciende.	Se selecciona Apagado para la opción Ayuda AF en el menú configuración. Puede que la luz de ayuda de AF no se encienda en función del modo de escena actual, incluso cuando se selecciona Automático .	69,  70

Problema	Causa/solución	
Las imágenes tienen manchas.	El objetivo está sucio. Limpie el objetivo.	 6
Los colores son poco naturales.	El balance de blancos o el tono no está ajustado correctamente.	32, 51,  35
Aparecen píxeles brillantes diseminados aleatoriamente ("ruido") en la imagen.	El sujeto está oscuro y la velocidad de obturación es demasiado baja o la sensibilidad ISO es demasiado alta. El ruido se puede reducir: <ul style="list-style-type: none"> • Uso del flash. • Especificando un valor de sensibilidad ISO inferior. 	41 51,  40
Las imágenes salen demasiado oscuras (subexpuestas).	<ul style="list-style-type: none"> • El flash se ha bajado o se ha seleccionado un modo de disparo que limita el flash. • Se bloquea la ventana del flash. • El sujeto se encuentra más allá del alcance del flash. • Ajuste la compensación de exposición. • Aumente la sensibilidad ISO. • El sujeto está a contraluz. Seleccione el modo de escena Contraluz, o levante el flash y configure el ajuste del modo de flash en  (flash de relleno). 	3, 41, 48 22  18 47 51,  40 33, 41
Las imágenes salen demasiado claras (sobrexpuestas).	Ajuste la compensación de exposición.	47
Hay resultados inesperados al ajustar el flash en  (automático con reducción de ojos rojos).	Si se toman imágenes con  (automático con reducción de ojos rojos) o con Retrato nocturno (en el modo automático sencillo o en el modo de escena) y se utiliza el flash de relleno con sincronización lenta y reducción de ojos rojos, es posible que, en casos excepcionales, se aplique Corrección de ojos rojos integrada en zonas no afectadas por los ojos rojos. Utilice el modo automático o cualquier modo de escena distinto a Retrato nocturno y cambie el modo de flash a un ajuste distinto a  (automático con reducción de ojos rojos) e intente nuevamente tomar una imagen.	31, 41
Los tonos de piel no se suavizan.	<ul style="list-style-type: none"> • En algunas condiciones de disparo, es posible que no se suavicen los tonos de piel del rostro. • En el caso de imágenes con cuatro o más rostros, intente utilizar el efecto Suavizado de piel en el menú de reproducción. 	55 61,  17

Problema	Causa/solución	
El proceso de almacenamiento de imágenes lleva tiempo.	<p>Las imágenes pueden tardar más en guardarse en las situaciones siguientes.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si está activada la función de reducción de ruido, como cuando se graba en ubicaciones oscuras • Si el modo de flash está ajustado en  (automático con reducción de ojos rojos) • Al disparar en Retrato nocturno o en el modo de escena Paisaje nocturno • Si se aplica la función de suavizado de piel durante el disparo • Al utilizar el modo de disparo continuo 	– 43 31, 32 55 51,  38

Problemas relativos a la reproducción

Problema	Causa/solución	
No se puede reproducir el archivo.	<ul style="list-style-type: none"> • Esta cámara no puede reproducir imágenes guardadas con otra marca o modelo de cámara digital. • Esta cámara no puede reproducir vídeos grabados con otra marca o modelo de cámara digital. • Esta cámara no puede reproducir los datos editados en un ordenador. 	–
No se puede ampliar la imagen con el zoom.	<ul style="list-style-type: none"> • El zoom de reproducción no se puede utilizar con vídeos, imágenes pequeñas ni imágenes que se hayan recortado a un tamaño de 320 x 240 o inferior. • Es posible que esta cámara no pueda ampliar con el zoom las imágenes tomadas con otra marca o modelo de cámara digital. 	– –
No se pueden grabar anotaciones de voz.	<ul style="list-style-type: none"> • No se pueden adjuntar anotaciones de voz a los vídeos. • No se pueden adjuntar anotaciones de voz a las imágenes tomadas con otras cámaras. Las anotaciones de voz añadidas a las imágenes con otra cámara no se pueden reproducir en esta cámara. 	– 61,  54

Problema	Causa/solución	
No se puede editar la imagen.	<ul style="list-style-type: none"> • Algunas imágenes no se pueden editar. No se pueden editar de nuevo las imágenes que ya se han editado. • No hay espacio libre suficiente en la memoria interna o en la tarjeta de memoria. • Esta cámara no puede editar imágenes tomadas con otras cámaras. • Las funciones de edición utilizadas para las imágenes no se encuentran disponibles para los videos. 	33,  14 – – –
No se puede girar la imagen.	Esta cámara no puede girar imágenes tomadas con otra marca o modelo de cámara digital.	–
No se ven las imágenes en el televisor.	<ul style="list-style-type: none"> • Modo de vídeo o HDMI no se ha configurado correctamente en el menú configuración Ajustes TV. • Los cables se conectan simultáneamente al conector micro-HDMI (Tipo D) y al conector de salida USB/audio/vídeo. • La tarjeta de memoria no contiene imágenes. Sustituya la tarjeta de memoria. Extraiga la tarjeta de memoria para reproducir imágenes desde la memoria interna. 	70,  73 71, 76,  22,  25 12
Nikon Transfer 2 no se inicia al conectar la cámara a un ordenador.	<ul style="list-style-type: none"> • La cámara está apagada. • Las baterías se han agotado. • El cable USB no está bien conectado. • El ordenador no reconoce la cámara. • Verifique los requisitos del sistema. • El ordenador no se ha configurado para que Nikon Transfer 2 se inicie automáticamente. Para obtener más información acerca de Nikon Transfer 2, consulte la información de ayuda incluida en ViewNX 2. 	18 18 71, 76 – 73 78
No aparecen las imágenes que se van a imprimir.	<ul style="list-style-type: none"> • La tarjeta de memoria no contiene imágenes. Sustituya la tarjeta de memoria. • Extraiga la tarjeta de memoria para imprimir imágenes desde la memoria interna. 	12 13

Problema	Causa/solución	
<p>No se puede seleccionar el tamaño del papel con la cámara.</p>	<p>La cámara no se puede utilizar para seleccionar el tamaño del papel en las siguientes situaciones, incluso cuando se imprime desde una impresora compatible con PictBridge. Utilice la impresora para seleccionar el tamaño del papel.</p> <ul style="list-style-type: none"> • La impresora no es compatible con tamaños de papel especificados por la cámara. • La impresora selecciona automáticamente el tamaño del papel. 	<p>71, 26, 28 –</p>

Especificaciones

Cámara digital Nikon COOLPIX L620

Tipo	Cámara digital compacta
Número de píxeles efectivos	18,1 millones
Sensor de imagen	CMOS de 1/2,3 pulgadas; aprox. 18,91 millones de píxeles totales
Objetivo	Objetivo NIKKOR con zoom óptico de 14 aumentos
Distancia focal	4,5–63,0 mm (ángulo de visión equivalente al de un objetivo de 25–350 mm en formato de 35mm [135])
Número f	f/3,3–5,9
Construcción	11 elementos en 10 grupos (2 objetivos ED)
Ampliación del zoom digital	Hasta 2 aumentos (ángulo de visión equivalente al de un objetivo de aprox. 700 mm en formato de 35mm [135])
Reducción de la vibración	Desplazamiento de lente
Reducción del efecto difuminado de movimiento	Detección de movim. (fotografías)
Autofoco (AF)	AF de detección de contraste
Rango de enfoque	<ul style="list-style-type: none">• [Gran angular]: aprox. 50 cm (1 pie y 8 pulg.)–∞• [Teleobjetivo]: aprox. 1,0 m (3 pies y 4 pulg.)–∞• Modo macro: aprox. 1 cm (0,4 pulg.) (posición de gran angular relativa a –∞ (Todas las distancias se miden desde el centro de la superficie frontal del objetivo)
Selección de la zona de enfoque	Central, detección de rostros, AF detector de destino
Pantalla	LCD TFT de 7,5 cm (3 pulg.), con aprox. 460k puntos, tratamiento antirreflejos y 5 niveles de ajuste de brillo
Cobertura del encuadre (modo de disparo)	Aprox. 96% horizontal y 96% vertical (en comparación con la imagen real)
Cobertura del encuadre (modo de reproducción)	Aprox. 96% horizontal y 96% vertical (en comparación con la imagen real)

Almacenamiento	
Soportes	Memoria interna (aprox. 83 MB), tarjeta de memoria SD/SDHC/SDXC
Sistema de archivos	Compatible con DCF, Exif 2.3 y DPOF
Formatos de archivo	Fotografías: JPEG Archivos de sonido (anotación de voz): WAV Vídeos: MOV (Vídeo: H.264/MPEG-4 AVC, Audio: LPCM estéreo)
Tamaño de imagen (píxeles)	<ul style="list-style-type: none"> • 18M (alta) [4.896 × 3.672 ★] • 18M [4.896 × 3.672] • 8M [3.264 × 2.448] • 4M [2.272 × 1.704] • 2M [1.600 × 1.200] • VGA [640 × 480] • 16:9 [4.896 × 2.754] • 1:1 [3.672 × 3.672]
Sensibilidad ISO (sensibilidad de salida estándar)	<ul style="list-style-type: none"> • ISO 125–1600 • ISO 3200 (disponible al utilizar el modo automático)
Exposición	
Modo de medición	Matricial, ponderada central (zoom digital de menos de dos aumentos), puntual (zoom digital de dos aumentos)
Control de la exposición	Exposición automática programada y compensación de exposición (–2,0 – +2,0 EV en pasos de $\frac{1}{3}$ EV)
Obturador	
Velocidad	<ul style="list-style-type: none"> • $\frac{1}{1600}$ – 1 seg. • $\frac{1}{4000}$ seg. (velocidad máxima durante el disparo continuo a alta velocidad) • 4 seg. (modo de escena Fuego artificial)
Diafragma	
Alcance	Selección de filtro ND controlada electrónicamente (–2 AV) 2 pasos (f/3.3 y f/6.6 [Gran angular])
Disparador automático	
	Aprox. 10 seg.

Flash	
Alcance (aprox.) (Sensibilidad ISO: Automático)	[Gran angular]: 0,5–5,0 m (1 pie y 8 pulg.–16 pies) [Teleobjetivo]: 1,0–3,0 m (3 pies y 4 pulg.–9 pies y 10 pulg.)
Control de flash	Flash automático TTL con predestellos de control
Interfaz	
Protocolo de transferencia de datos	MTP, PTP
Salida de vídeo	Se puede elegir entre NTSC y PAL
Salida HDMI	Se puede seleccionar entre Automático, 480p, 720p y 1080i
Terminal E/S	
Idiomas admitidos	Árabe, Bengalí, Búlgaro, Chino (simplificado y tradicional), Checo, Danés, Neerlandés, Inglés, Finés, Francés, Alemán, Griego, Hindi, Húngaro, Indonesio, Italiano, Japonés, Coreano, Maratí, Noruego, Persa, Polaco, Portugués (europeo y brasileño), Rumano, Ruso, Serbio, Español, Sueco, Tamil, Telugu, Tailandés, Turco, Ucraniano, Vietnamita
Fuentes de alimentación	
	<ul style="list-style-type: none"> • Dos baterías alcalinas LR6/L40 (tamaño AA) • Dos baterías de litio FR6/L91 (tamaño AA) • Dos baterías recargables de EN-MH2 Ni-MH (disponible por separado) • Adaptador de CA EH-65A (disponible por separado)
Duración de la batería¹	
Fotografías	<ul style="list-style-type: none"> • Aprox. 150 disparos con baterías alcalinas • Aprox. 660 disparos con baterías de litio • Aprox. 410 disparos con baterías EN-MH2
Videos (duración real de la batería para la grabación) ²	<ul style="list-style-type: none"> • Aprox. 10 min. cuando se utilizan baterías alcalinas • Aprox. 1 h 25 min. cuando se utilizan baterías de litio • Aprox. 55 min. cuando se utilizan baterías EN-MH2
Rosca para el trípode	1/4 (ISO 1222)
Dimensiones (An x Al x P)	Aprox. 108,3 x 68,7 x 34,1 mm (4,3 x 2,8 x 1,4 pulg.) (sin salientes)
Peso	Aprox. 237 g (8,4 onzas) (incluyendo baterías y una tarjeta de memoria SD)

Entorno operativo

Temperatura

0°C–40°C (32°F–104°F)

Humedad

85% o inferior (sin condensación)

- A menos que se indique lo contrario, todas las cifras se expresan conforme al uso de baterías alcalinas LR6/L40 (tamaño AA) totalmente cargadas y una temperatura ambiente de 23 ± 3 °C ($73,4 \pm 5,4$ °F), según los estándares de la CIPA (Camera and Imaging Products Association; Asociación de Productos de Imagen y Cámaras).
 - ¹ La duración de la batería puede variar en función de las condiciones de uso, como el intervalo entre disparos o la cantidad de tiempo en que aparecen los menús y las imágenes. Las baterías suministradas son exclusivamente de prueba. Los datos que aparecen para las baterías de litio corresponden a baterías de litio FR6/L91 Energizer(R) Ultimate (tamaño AA) disponibles comercialmente.
 - ² Los archivos de vídeo individuales no pueden tener un tamaño superior a 4 GB ni una duración superior a 29 minutos. La grabación puede finalizar antes de que se alcance este límite, si se eleva la temperatura de la cámara.



Especificaciones

- Nikon no se hace responsable de los errores que pueda contener este manual.
- La apariencia de este producto y sus especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Tarjetas de memoria aprobadas

Se han probado y autorizado las siguientes tarjetas de memoria Secure Digital (SD) para ser utilizadas en esta cámara.

- Se recomienda el uso de una tarjeta de memoria SD Speed Class con clasificación 6 o superior para la grabación de vídeos. Al utilizar una tarjeta de memoria Speed Class con una clasificación inferior, la grabación de vídeo puede detenerse inesperadamente.

	Tarjeta de memoria SD	SDHC Tarjeta de memoria ²	SDXC Tarjeta de memoria ³
SanDisk	2 GB ¹	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB, 128 GB
TOSHIBA	–	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB
Panasonic	2 GB ¹	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB
Lexar	–	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB, 128 GB

¹ Si la tarjeta de memoria se utiliza con un lector de tarjetas o dispositivo similar, asegúrese de que el dispositivo sea compatible con tarjetas de 2 GB.

² Compatible con SDHC.

Si se utiliza la tarjeta de memoria con un lector de tarjetas o dispositivo similar, asegúrese de que el dispositivo sea compatible con SDHC.



³ Compatible con SDXC.

Si se utiliza la tarjeta de memoria con un lector de tarjetas o dispositivo similar, asegúrese de que el dispositivo sea compatible con SDXC.



- Póngase en contacto con el fabricante para obtener información sobre las tarjetas anteriores. No podemos garantizar el rendimiento de la cámara si se utilizan tarjetas de memoria de otros fabricantes.

AVC Patent Portfolio License

Este producto tiene licencia de AVC Patent Portfolio License para uso personal y no comercial de consumo para (i) codificar vídeo cumpliendo la norma AVC ("vídeo AVC") y/o (ii) decodificar vídeo AVC codificado previamente en una actividad personal o no comercial y/u obtenido de proveedores autorizados para suministrar vídeo AVC. No se otorga licencia implícita para ningún otro uso.

Puede encontrar información adicional en MPEG LA, L.L.C.

Consulte <http://www.mpegla.com>.

Información sobre marcas comerciales

- Microsoft, Windows y Windows Vista son marcas registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en Estados Unidos y en otros países.
- Macintosh y Mac OS son marcas comerciales de Apple Inc. registradas en Estados Unidos y en otros países. El logotipo iFrame y el símbolo iFrame son marcas comerciales de Apple Inc.
- Adobe y Acrobat son marcas comerciales registradas de Adobe Systems Inc.
- Los logotipos SDXC, SDHC y SD son marcas comerciales de SD-3C, LLC.
- PictBridge es una marca comercial.
- HDMI, el logotipo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC.

HDMI

- Todos los demás nombres comerciales mencionados en este manual o en el resto de la documentación proporcionada con el producto Nikon son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

Licencia FreeType (FreeType2)

Parte de este software tiene copyright © 2013 de The FreeType Project (<http://www.freetype.org>). Todos los derechos reservados.

Licencia MIT (HarfBuzz)

Parte de este software tiene copyright © 2013 de The HarfBuzz Project (<http://www.freedesktop.org/wiki/Software/HarfBuzz>). Todos los derechos reservados.

Índice

Símbolos

MENU Botón.....	2, 4, 50, 61, 66, 69
 Botón ayuda.....	30
 Botón de aplicar selección.....	2
 Botón de borrar.....	2, 27
 Botón de grabación de vídeo.....	2
 Botón de reproducción.....	2, 26
 Botón del modo de disparo.....	2
 Botón zoom de reproducción.....	59
 Compens. de exposición.....	47
 Control de apertura del flash.....	2, 3, 41
 Disparador automático.....	44
W Gran angular.....	23
 Menú Configuración.....	69,  62
 Modo automático.....	39
 Modo automático sencillo.....	29
 Modo de efectos especiales.....	35
 Modo de escena.....	30
 Modo de flash.....	41
 Modo de imágenes favoritas.....	 66
 Modo de reproducción.....	26
 Modo de retrato inteligente.....	37
 Modo macro.....	46
 Modo Mostrar por fecha.....	 11
 Modo Ordenar automáticamente.....	 10
 Reproducción de imágenes en miniatura.....	60

T Teleobjetivo.....	23
A	
Accesorios opcionales.....	 83
Acercar.....	23
Adaptador de CA.....	 83
Adverten de parpad.....	70,  74
AF permanente.....	66,  61
AF sencillo.....	66,  61
Ajustes del televisor.....	70,  73
Álbum.....	 99
Alejar.....	23
Alimentación.....	18
Altavoz.....	2
Amanecer/anochece 	30
Anotación de voz.....	61,  54
Antiparpadeo.....	51,  45
Autofoco.....	57, 66,  61
Ayuda.....	30
B	
Balance blancos.....	51,  35
Batería.....	10, 17
Batería recargable.....	 83
Baterías alcalinas.....	10
Baterías de litio.....	10
Baterías recargables de níquel-hidruro metálico.....	10
Blanco y negro.....	 41

Bloqueo de enfoque.....	58	Copia.....	61,
Borrar.....	27	Copia blanco y negro	30, 33
Botón de grabación de vídeo.....	2	Correa.....	3,
Botón de reproducción.....	2, 26	Corrección de ojos rojos.....	61,
Botón del modo de disparo.....	2	D	
Brillo.....	65	Deportes	30, 31
BSS.....	33,	Desconexión aut.....	19, 70,
C		Detección de movim.....	69,
Cable de audio/vídeo.....	72, 22,	Detección de rostros.....	54
Cable HDMI.....	72,	Diferencia horaria.....	63
Cable USB.....	72, 76,	Direct Print.....	72,
Carga de Eye-Fi.....	70,	Disparador.....	1, 24
Carga de la batería.....	18	Disparador automático.....	44
Cargador de la batería.....	83	Disparador automático para el retrato de mascotas.....	34
Cianotipo.....	41	Disparo.....	18, 22, 24
Clave alta	35	Disparo continuo.....	51,
Clave baja	35	Disparo de un solo fotograma.....	51,
Color.....	41	D-Lighting.....	61,
Color selectivo	35	DSCN.....	82
Compens. de exposición.....	47	Duración del vídeo.....	63
Conector de salida USB/audio/vídeo	1, 71, 76, 22,	E	
Conector micro-HDMI.....	1	Edición de vídeos.....	31
Config. pantalla.....	69,	Efectos de filtro.....	61,
Config. sonido.....	70,	Elegir imagen clave.....	62, 12,
Contraluz	30, 33	Enfoque.....	24, 54,
Control de apertura del flash.....	2, 3, 41	EN-MH1.....	4
Control del dispositivo HDMI.....	73	EN-MH2.....	83,
Control del zoom.....	1, 23	Extensión.....	82

E	
Fecha y hora	14, 69,  63
Fiesta/interior 	30, 31
Flash.....	1, 3, 41
Flash automático.....	42
Flash de relleno.....	42
Formatear la memoria interna.....	70,  72
Formatear tarjetas de memoria	13, 70,  72
Formateo.....	13, 70,  72
Formato de fecha.....	15,  63
FSCN.....	 82
Fuego artificial 	30, 33
G	
Gastronomía 	30, 32
Girar imagen.....	61,  53
Grabación de vídeos.....	63
Grabación de vídeos a cámara lenta	66,  59,  60
H	
HDMI.....	 73
Horario de verano	15,  64
I	
Identificador.....	 82
Idioma/Language.....	70,  73
Imagen pequeña.....	61,  20
Imágenes favoritas.....	62,  66
Impresión de fecha y hora.....	17,  67
Impresión DPOF.....	 30
Impresión fecha.....	17, 69,  67

Impresora.....	72,  24
Imprimir.....	61, 72,  26,  28,  46
Indicador de enfoque.....	7
Indicador de flash.....	2, 43
Informac foto.....	 65
Interrupción principal/indicador de encendido.....	1, 18
J	
JPG.....	 82
L	
Luz de ayuda de AF.....	1, 69,  70
Luz del disparador automático.....	1, 45
M	
Macro 	30, 32
Memoria interna.....	13
Menú Configuración	69,  62
Menú de Reproducción.....	61,  46
Menú Disparo	50,  33
Menú Imágenes favoritas.....	61,  67
Menú Mostrar por fecha.....	61,  11
Menú Ordenar automáticamente.....	61,  10
Menú Retrato inteligente	50,  43
Menú Vídeo.....	66,  58
Micrófono (estéreo).....	1
Modo autofocus	66,  61
Modo automático	39
Modo automático sencillo.....	29
Modo de efectos especiales	35
Modo de escena	30
Modo de flash.....	41

Modo de imagen.....	51,	33
Modo de imágenes favoritas.....		6
Modo de reproducción		26
Modo de reproducción a pantalla completa		26
Modo de retrato inteligente.....		37
Modo de vídeo.....		73
Modo macro		46
Modo Mostrar por fecha		11
Modo Ordenar automáticamente.....		10
Modo zona AF	51,	42
Monocromo contr. alto		35
MOV.....		82
Multidisparo 16.....		38
Multiselector.....		2
Museo		30, 33

N

Nieve		30
Nikon Transfer 2.....		75, 76
Nombre de archivo		82
Número de exposiciones restantes		18,

O

Objetivo.....	1,	16
Ojales para la correa de la cámara.....		1
Opcio. vídeo.....	66,	58
Opción de pedido de impresión		17,
Opciones de color.....	51,	41

Opciones visual. secuencia	62,	12,	57
Ordenador.....		72, 76	

P

Paisaje		30
Paisaje nocturno		30, 32
Panorama Maker		75
Panorama sencillo		30, 33,
Pantalla.....	2, 6,	6
Pantalla inicio.....	69,	62
Pase diapositiva	61,	50
Pedido de impresión	61,	46
PictBridge	72,	24
Playa		30
Preajuste manual.....		36
Proteger.....	61,	51
Puesta de sol		30
Pulsado hasta la mitad		25

Q

Quitar de favoritas.....	62,	8
--------------------------	-----	---

R

Ranura para tarjeta de memoria		12
Recorte.....	59,	21
Reducción de ojos rojos.....	42, 43	
Reducción de vibraciones.....	69,	68
Reducción del ruido del viento ...	66,	61
Relación de compresión		33
Reproducción	26, 67	
Reproducción de imágenes en miniatura		60

Reproducción de panorama sencillo	33,
Reproducción de vídeos	67
Restaurar todo	70,
Retoque rápido	61,
Retrato	30
Retrato de mascotas	30, 34
Retrato nocturno	30, 31
Revisión de imagen	65
Rosca para el trípode	2,
RSCN	82
S	
Selector de mejor disparo	33, 38
Sensibilidad ISO	51, 40
Sepia	41
Sepia nostálgico SE	35
Sincronización lenta	42
Sonido botón	71
Sonido disparo	71
SSCN	82
Suave SO	35
Suavizado de piel	51, 61, 17, 43
T	
Tamaño del papel	26, 28
Tapa del compartimento de la batería/ ranura para tarjeta de memoria	2, 12
Tapa del conector	1
Tapa del objetivo	1
Tarjeta de memoria	12,
Televisor	72,

Temporizador sonrisa	51, 44
Tipo de batería	70, 77
Toma de entrada de audio/vídeo	22

V

Valor del diafragma	25
Velocidad de obturación	25
Versión firmware	70, 77
Vídeo HS	66, 59, 60
ViewNX 2	73, 74
Visualización de calendario	60
Vívido	41
Volumen	67, 54

W

WAV	82
-----	----

Z

Zona de enfoque	24
Zona horaria	15, 63
Zona horaria y fecha	14, 69, 63
Zoom	23
Zoom de reproducción	59
Zoom digital	23, 69, 70
Zoom óptico	23



A series of ten horizontal dashed lines spanning the width of the page, intended for handwriting practice.

No se permite la reproducción de este manual de ninguna forma, ni total ni parcialmente (salvo en breves referencias en artículos importantes o revisiones) sin la previa autorización por escrito de NIKON CORPORATION.

NIKON CORPORATION

© 2013 Nikon Corporation



CT3G03(14)
6MN28414-03